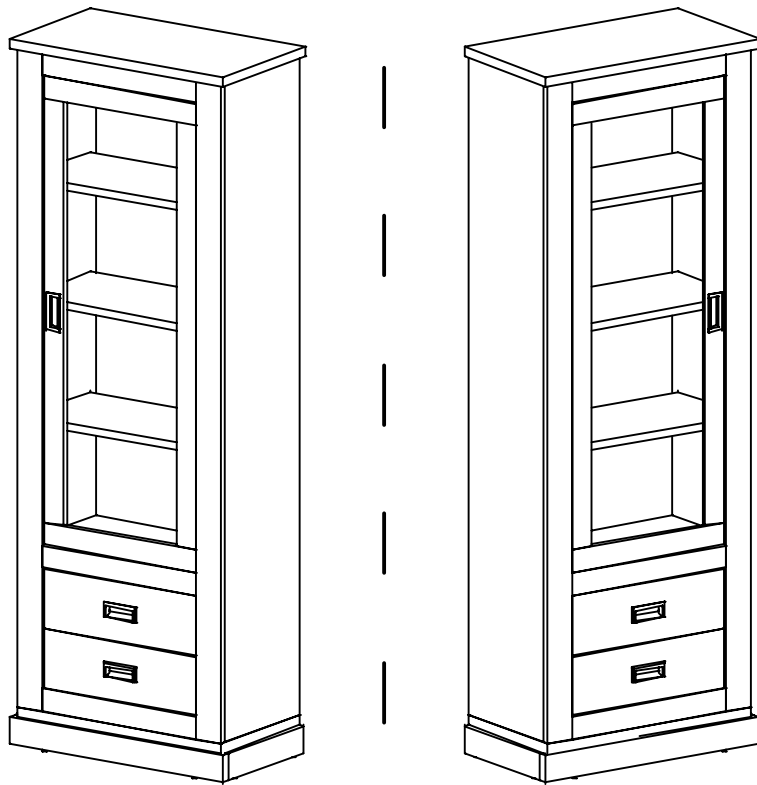
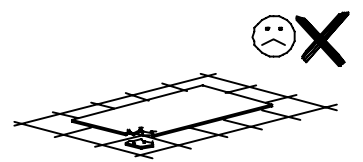
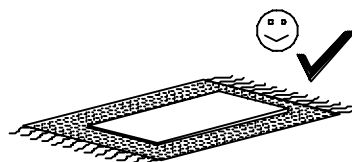
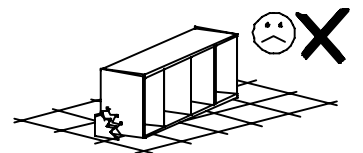
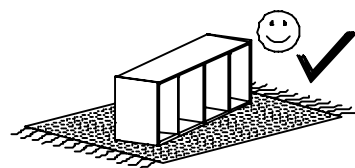
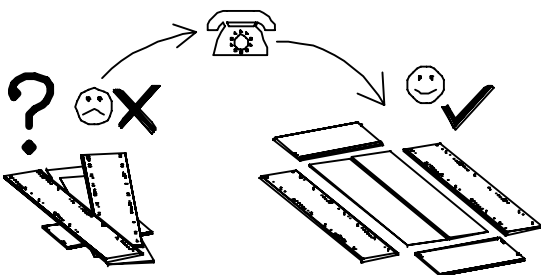
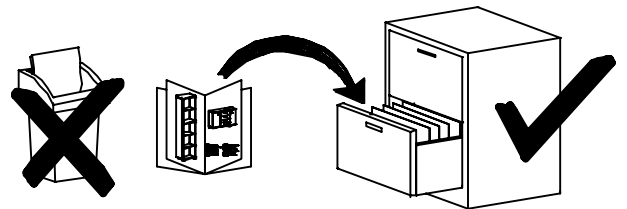
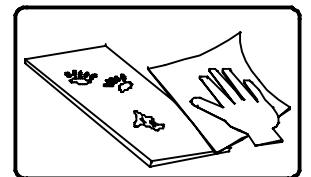
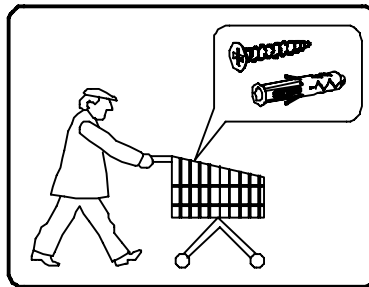
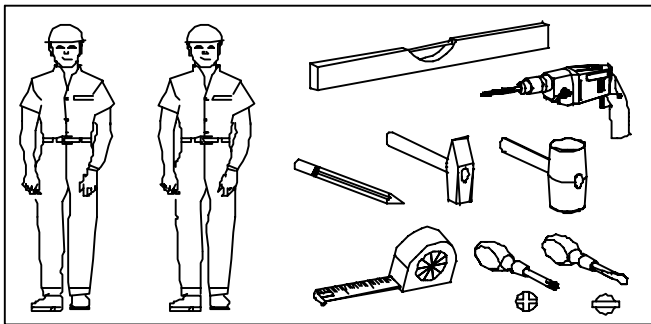


# Modell: ORLANDO 23



- Ⓓ **Montageanleitung**
- Ⓐ **Handleiding voor de montage**
- Ⓓ **Montaj talimatı**
- Ⓕ **Notice de montage**
- Ⓒ **Montážní návod**
- Ⓗ **Szerelési útmutató**
- Ⓖ **Assembly Instructions**
- ⒴ **Instrukcja montażu**
- Ⓔ **Инструкция по монтажу**
- Ⓘ **Istruzioni di montaggio**
- Ⓐ **Návod na montáž**
- Ⓑ **Instrucțiunile de montaj**



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Иméно  
• Názov • Név • Denumire • Isim • Извание

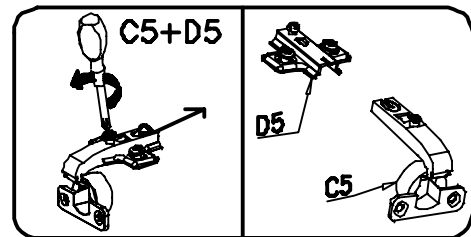
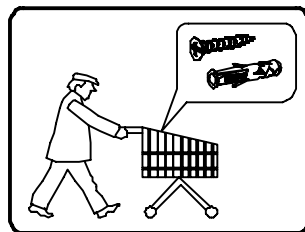
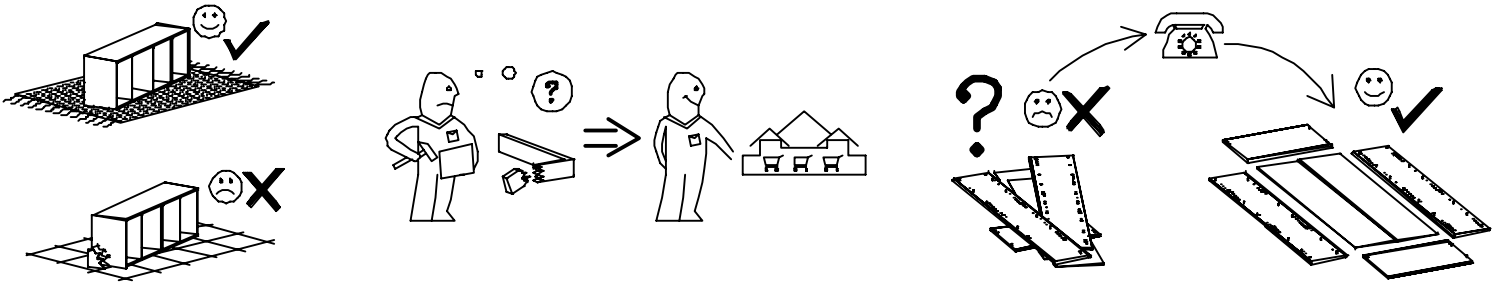
Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

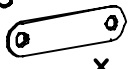


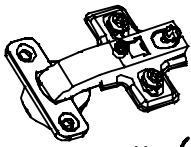




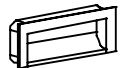





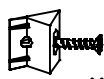


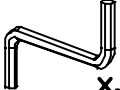





Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun

**ORLANDO**

— —

**23**



M19  x...(2)	F15  x...(9)				
G22  3,5x16 x...(6)	C5+D5  x...(3)	F4  x...(4)	K2  Ø15x16 x...(6)	M8  300mm x...(2)	
G50  6x13 x...(8)		E73  96mm x...(3)	P4  x...(8)	H3  280mm x...(4)	
K1  Ø15x12 x...(12)	K5  x...(18)	M11  x...(1)	I1  x...(16)	G34  3,5x16 x...(146)	W1  x...(1)
W2  x...(1)	B1  Ø8x35 x...(32)	N1  M4x9 x...(4)	I7  x...(18)	A6  Ø7x40 x...(8)	F12  x...(18)

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Иméно  
• Názov • Név • Denumire • Isim • Извание

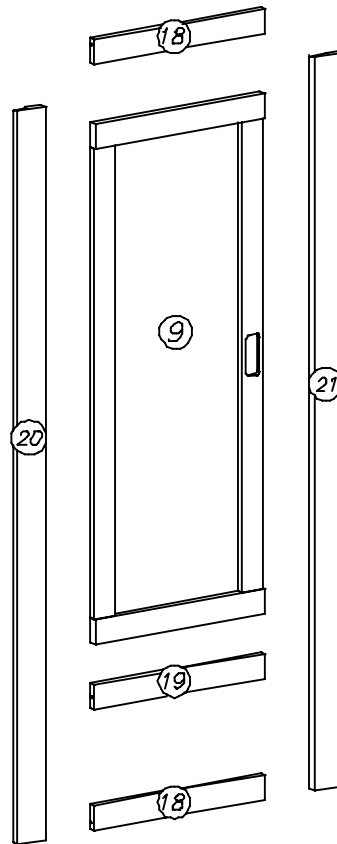
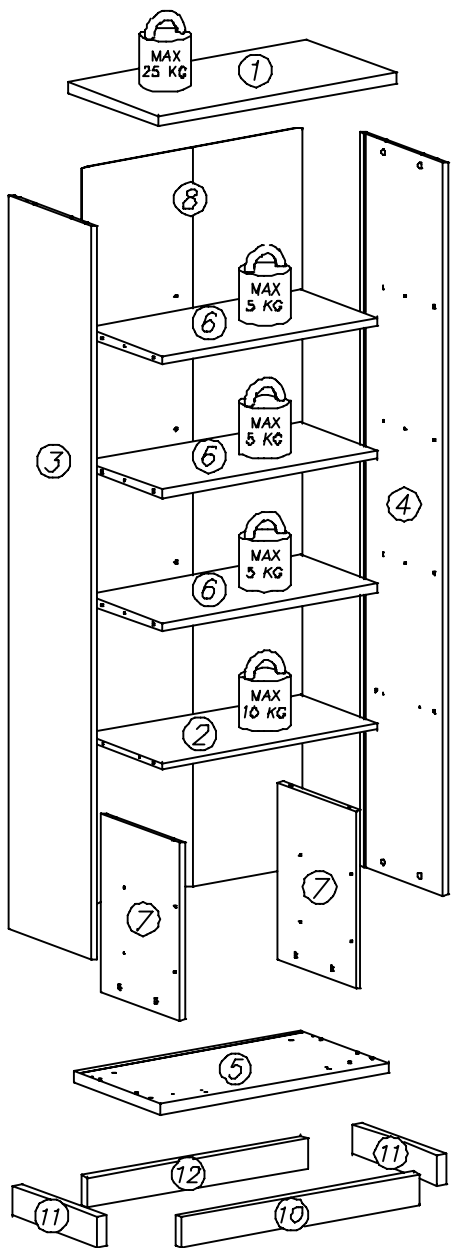
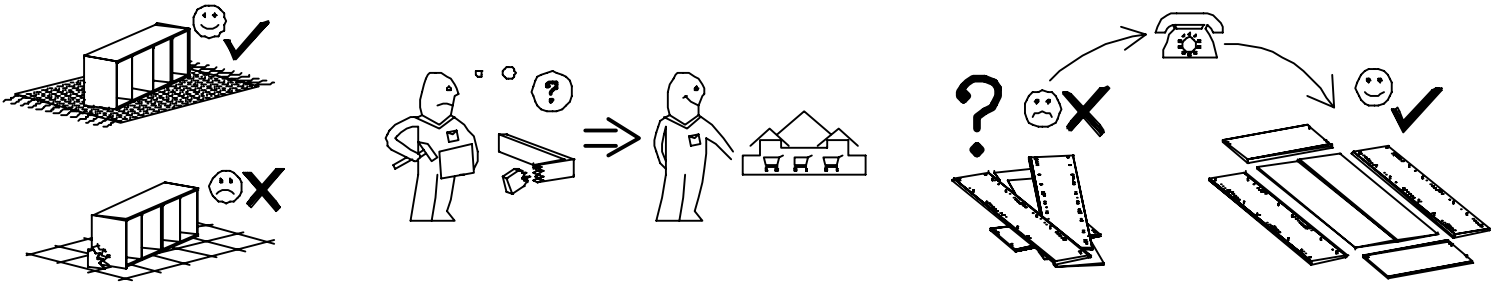
Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Тип

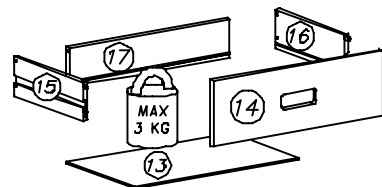
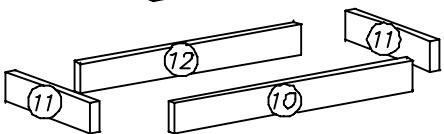
**ORLANDO**

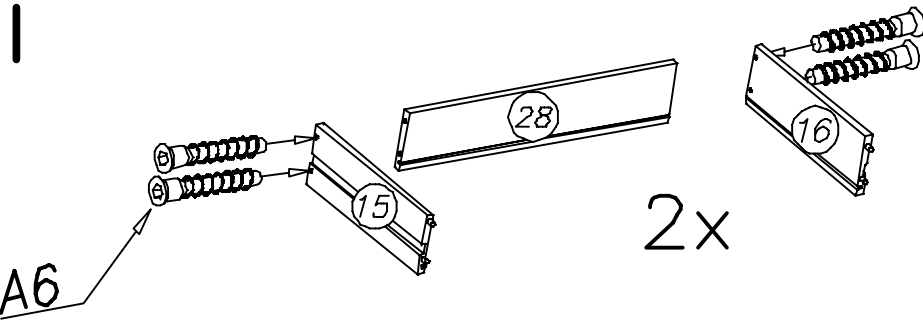
— —

**23**

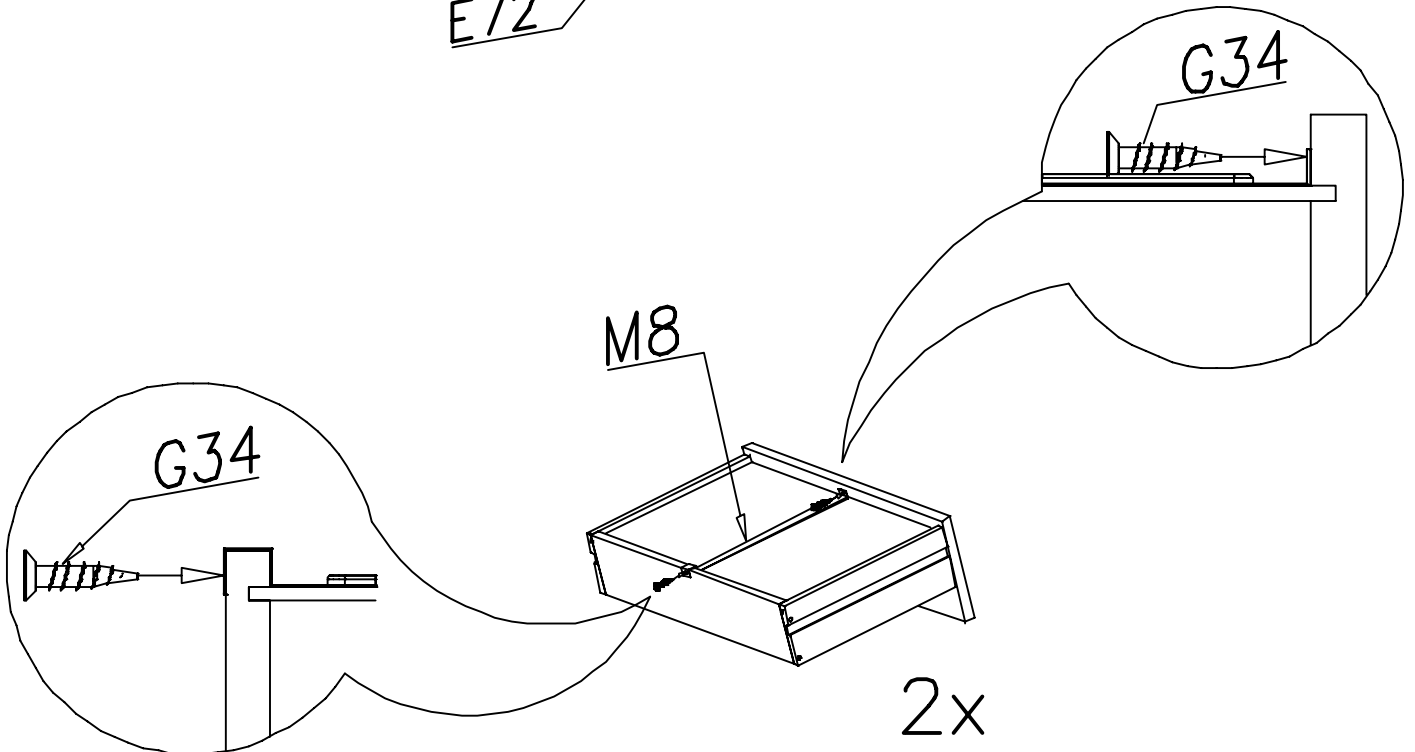
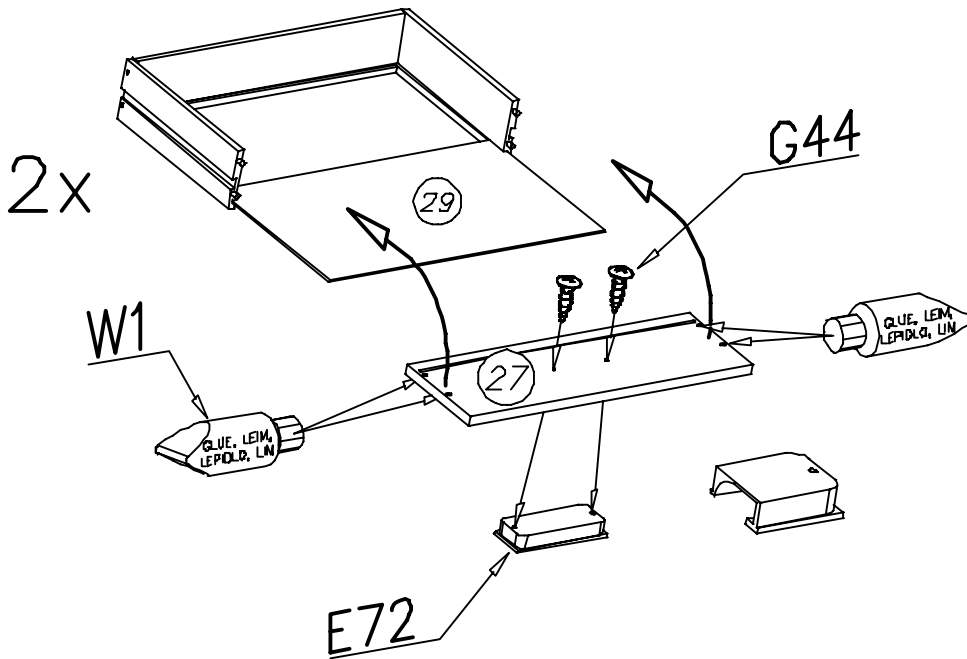


nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Coll
1	730	396	28	1	1/2
2	660	340	16	1	1/2
3	1904	380	18	1	2/2
4	1904	380	18	1	2/2
5	695	379	28	1	1/2
6	660	320	16	3	1/2
7	462	340	16	2	1/2
8	1916	672	3	1	2/2
9	1354	518	18	1	2/2
10	730	79	28	1	1/2
11	367	79	28	2	1/2
12	671	79	28	1	1/2
13	497	301	3	2	1/2
14	518	170	16	2	2/2
15	300	100	12	2	1/2
16	300	100	12	2	1/2
17	487	100	12	2	1/2
18	524	65	16	2	2/2
19	524	65	16	1	2/2
20	1904	85	18	1	2/2
21	1904	85	18	1	2/2



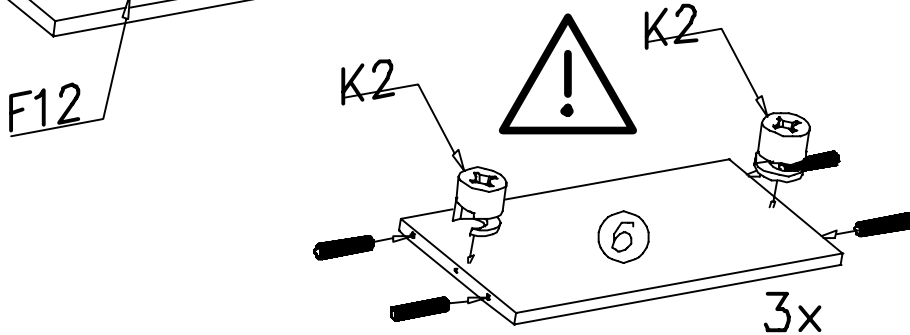
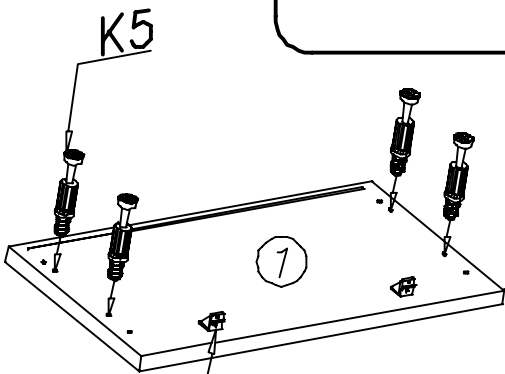
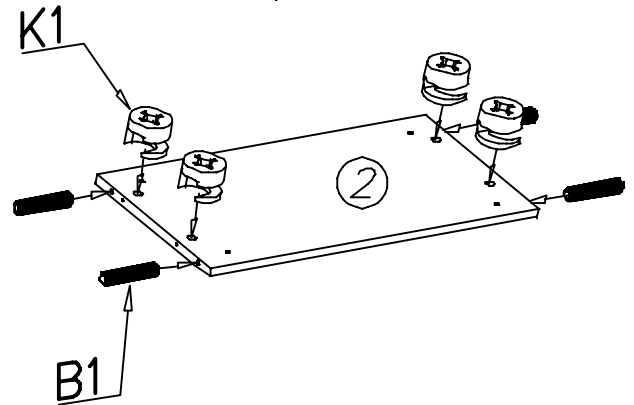
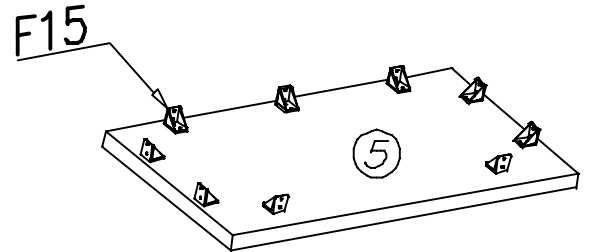
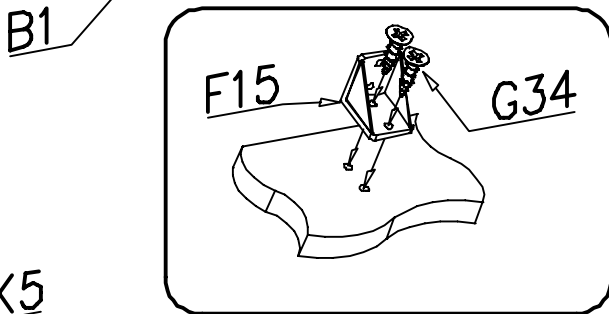
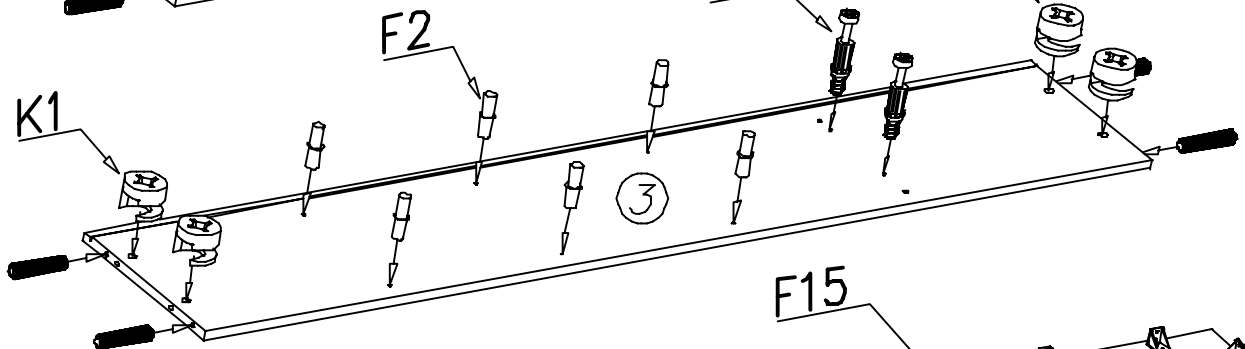
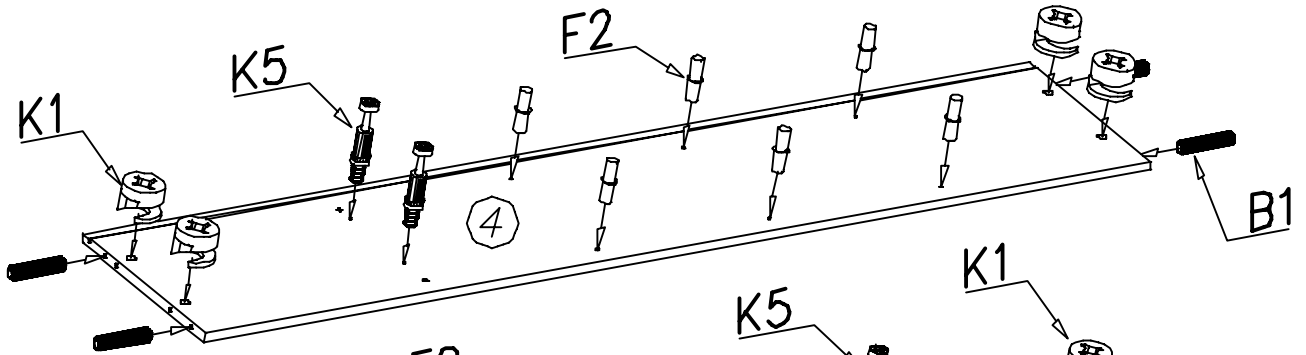
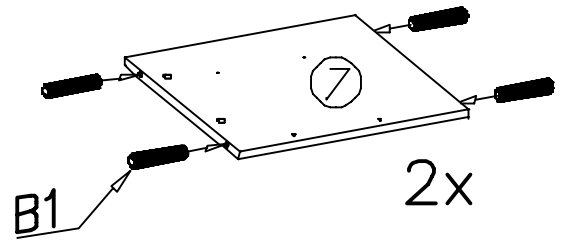
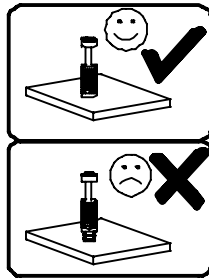
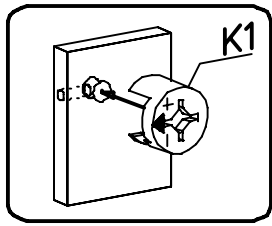


M8		300mm	x...(2)
W1		x...(1)	
A6		∅7x40	x...(8)
G34		3,5x16	x...(4)
E73		96mm	x...(2)
W2			x...(1)
G22		3,5x16	x...(4)





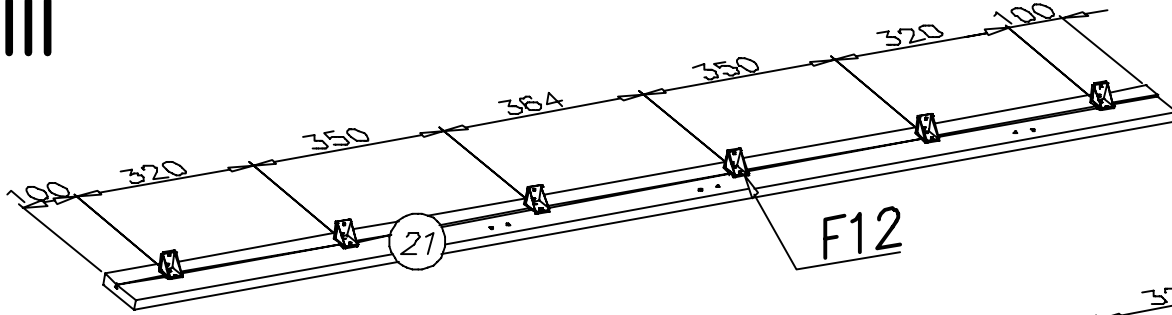
II





K2		B1	
ø15x16	x...(6)	øBx35	x...(32)
K1		F15	
ø15x12	x...(12)		x...(9)
G34		F12	
3,5x16	x...(22)		x...(2)
K5		F2	
	x...(B)		x...(12)

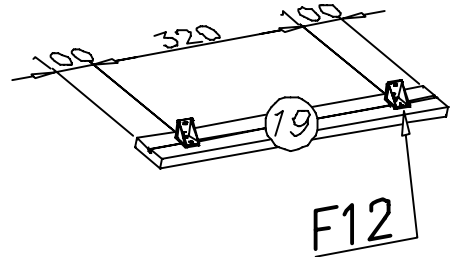
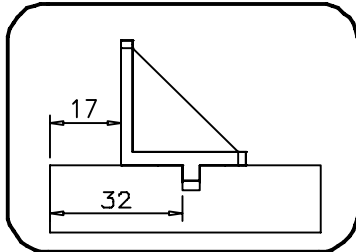
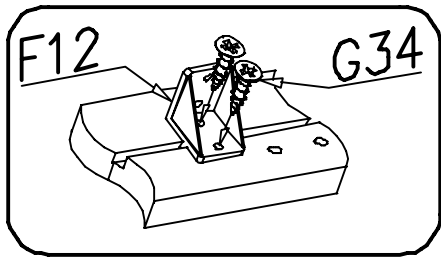
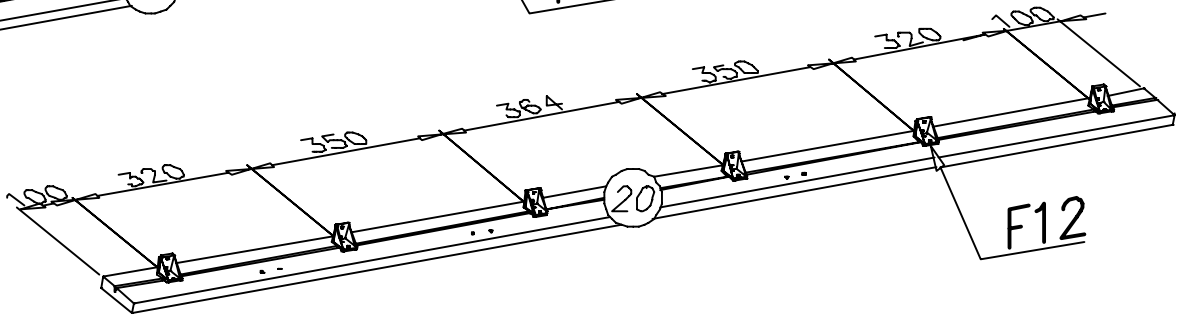


III

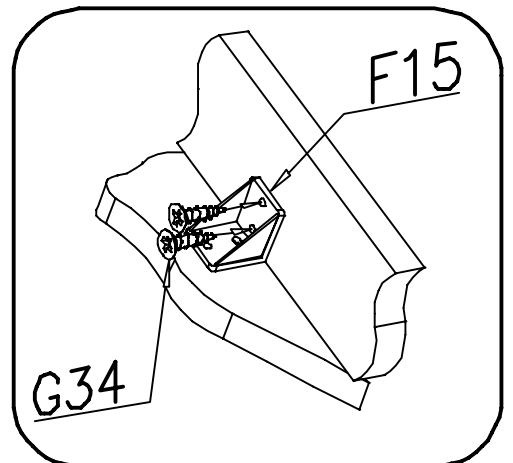
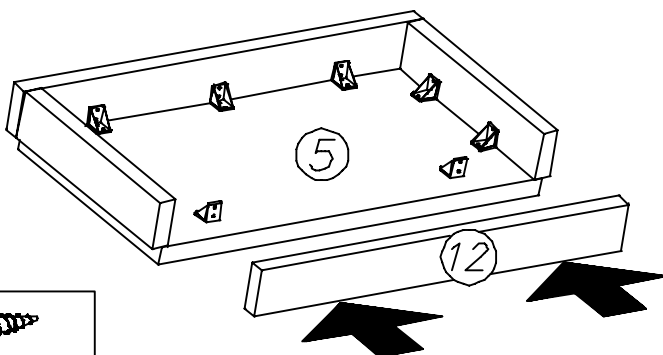
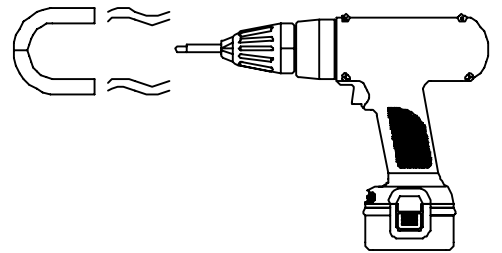
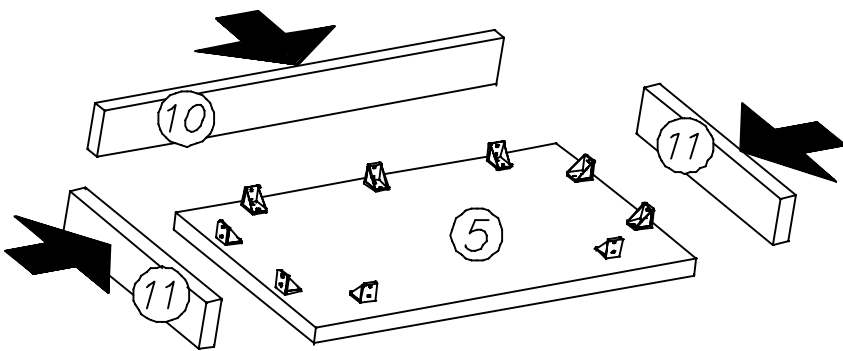



F12  x...(14)

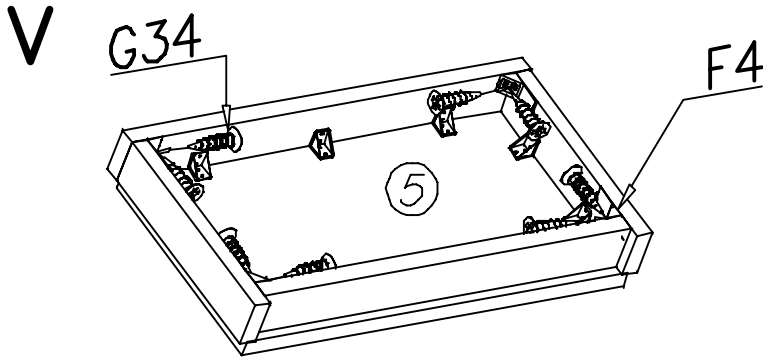
G34  3,5x16 x...(28)



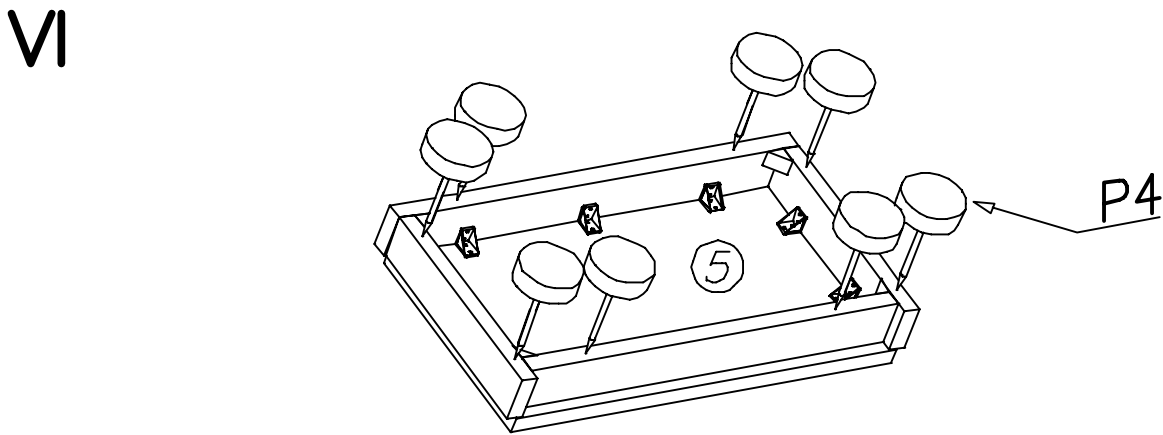
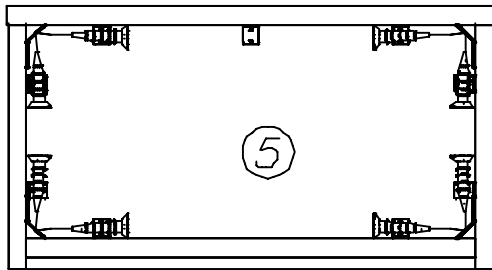
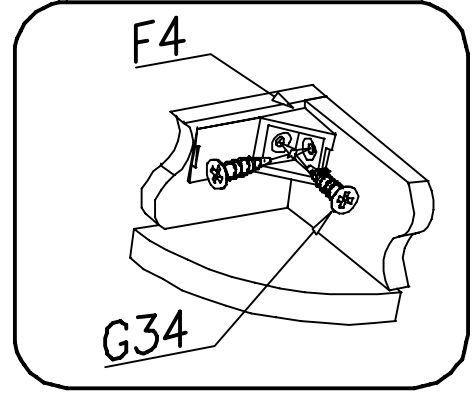
IV



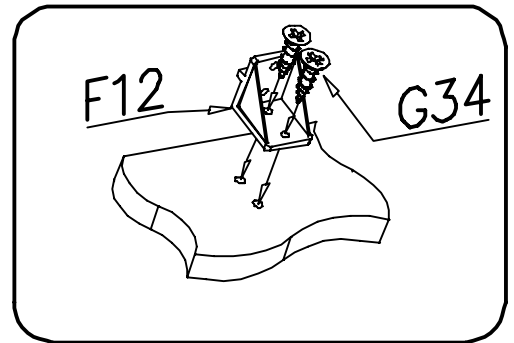
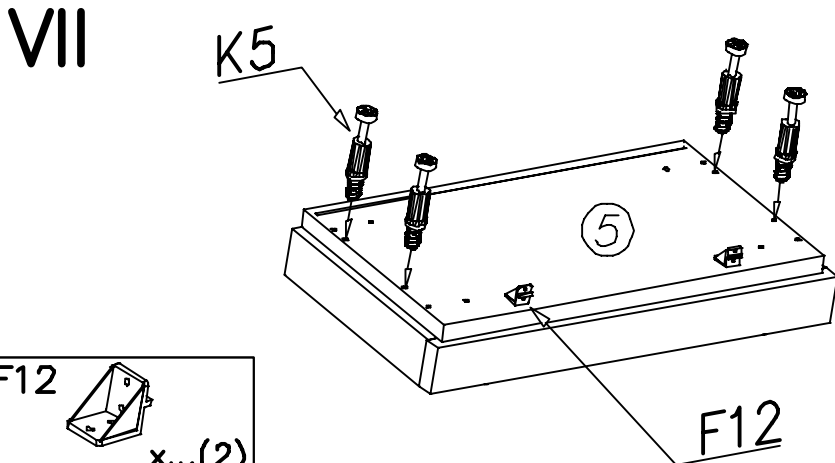
G34  3,5x16 x...(18)



F4		x...(4)	G34		x...(8)
			3,5x16		

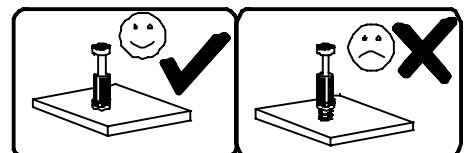


P4		x...(8)
----	--	---------



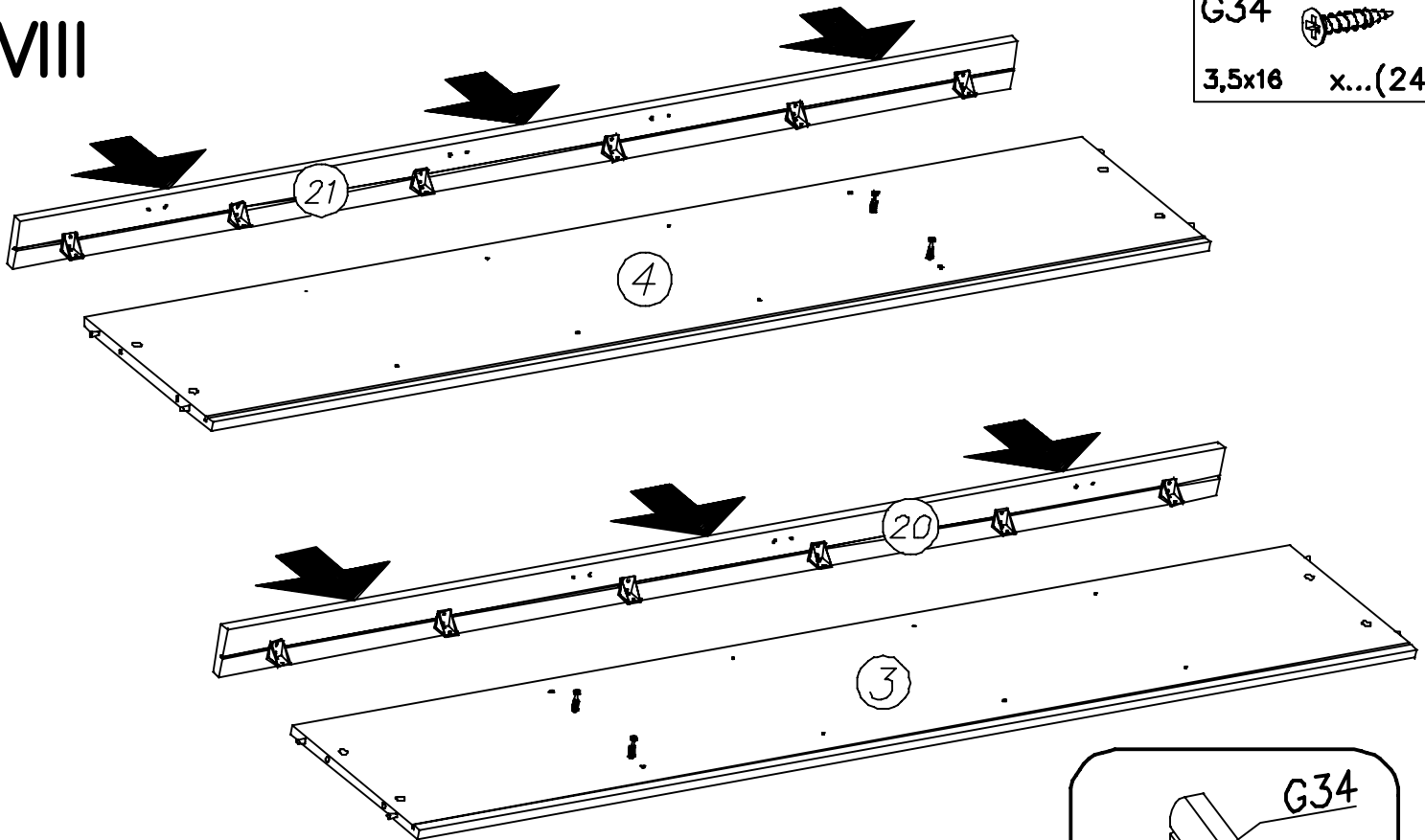
F12		x...(2)
-----	--	---------


G34		x...(4)	K5		x...(4)
3,5x16					

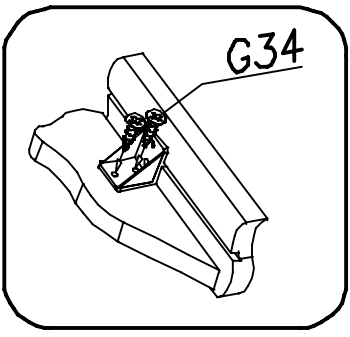




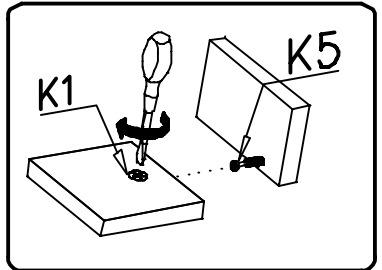
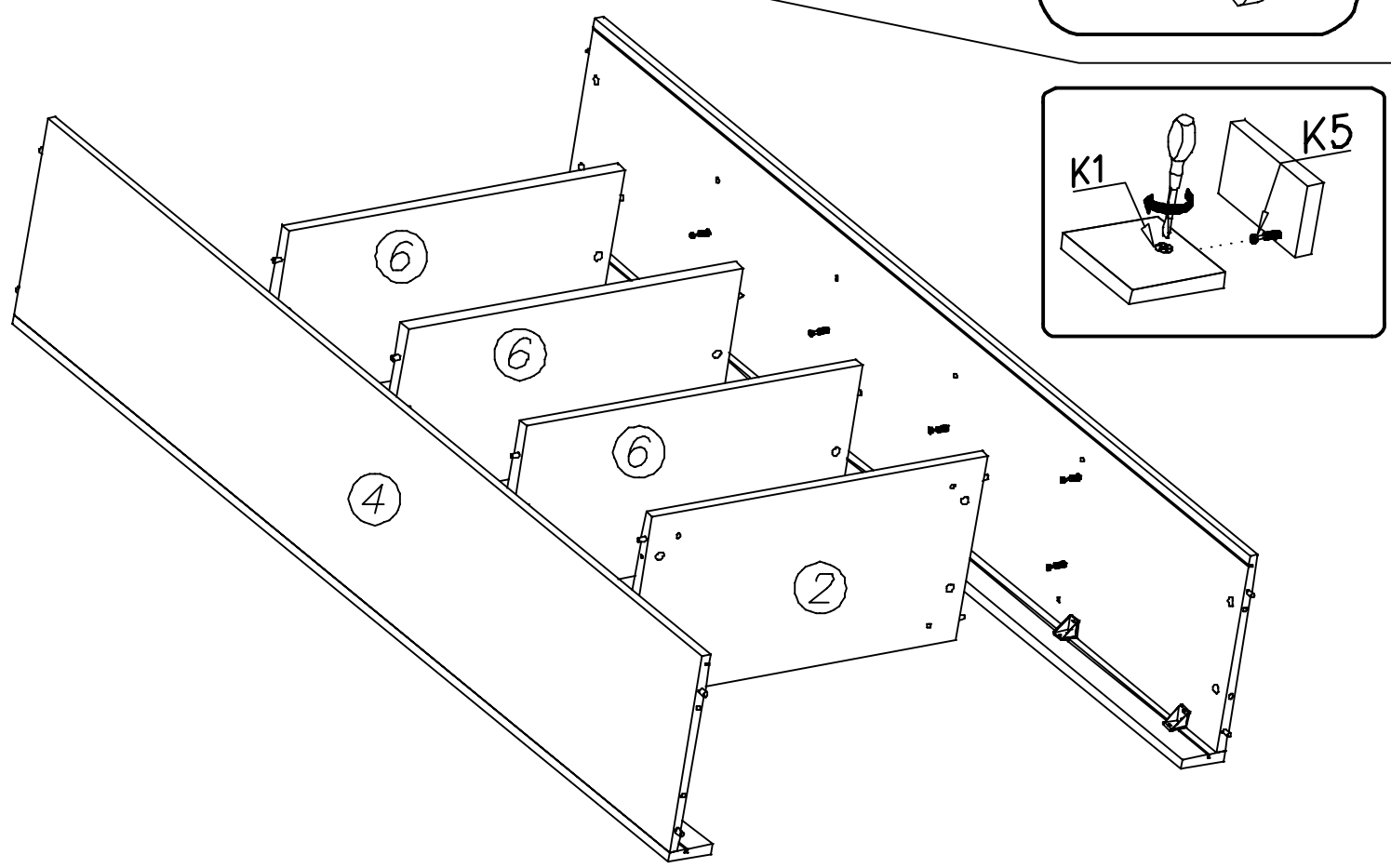
VIII



G34   
3,5x16 x...(24)



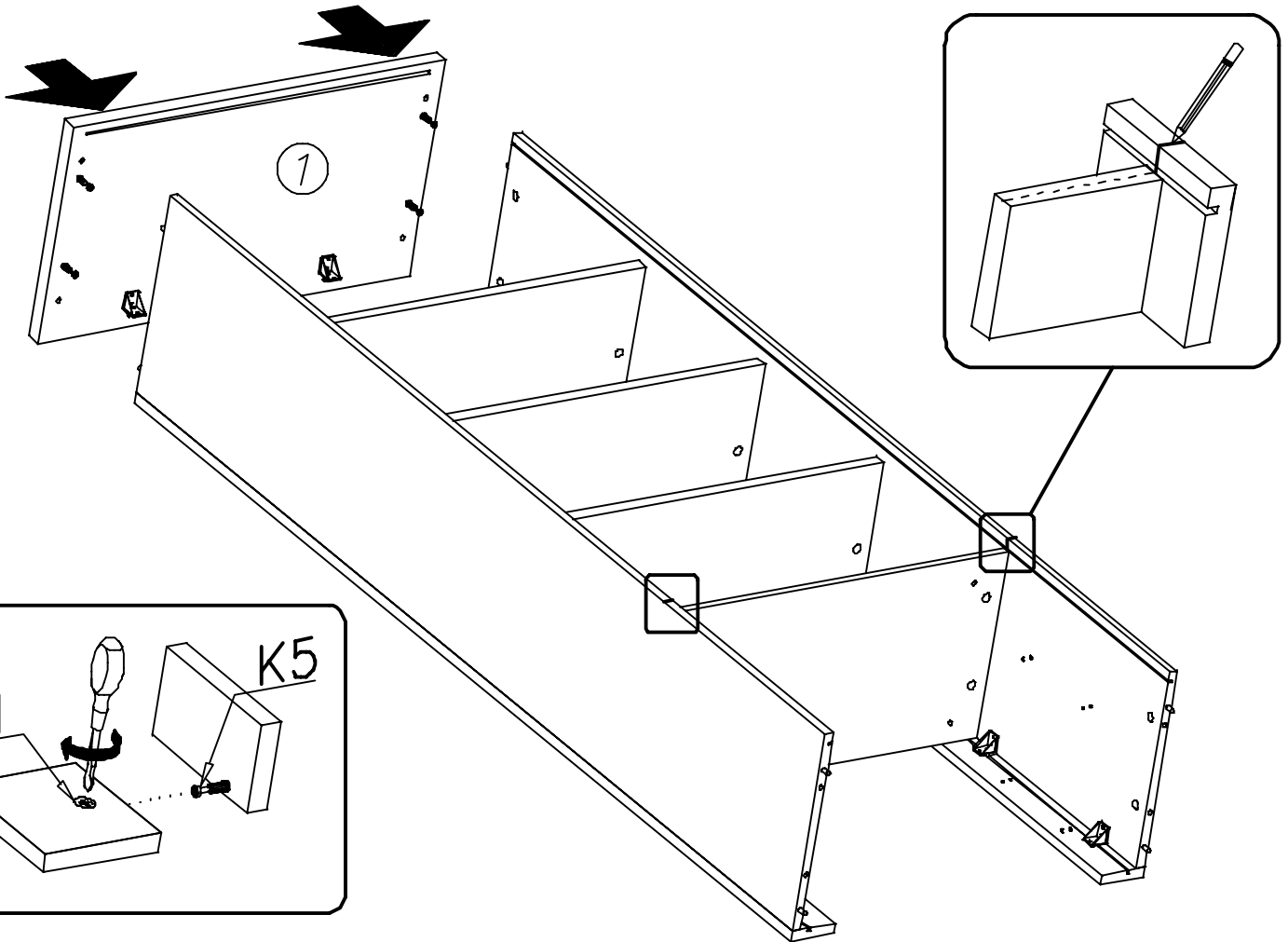
IX



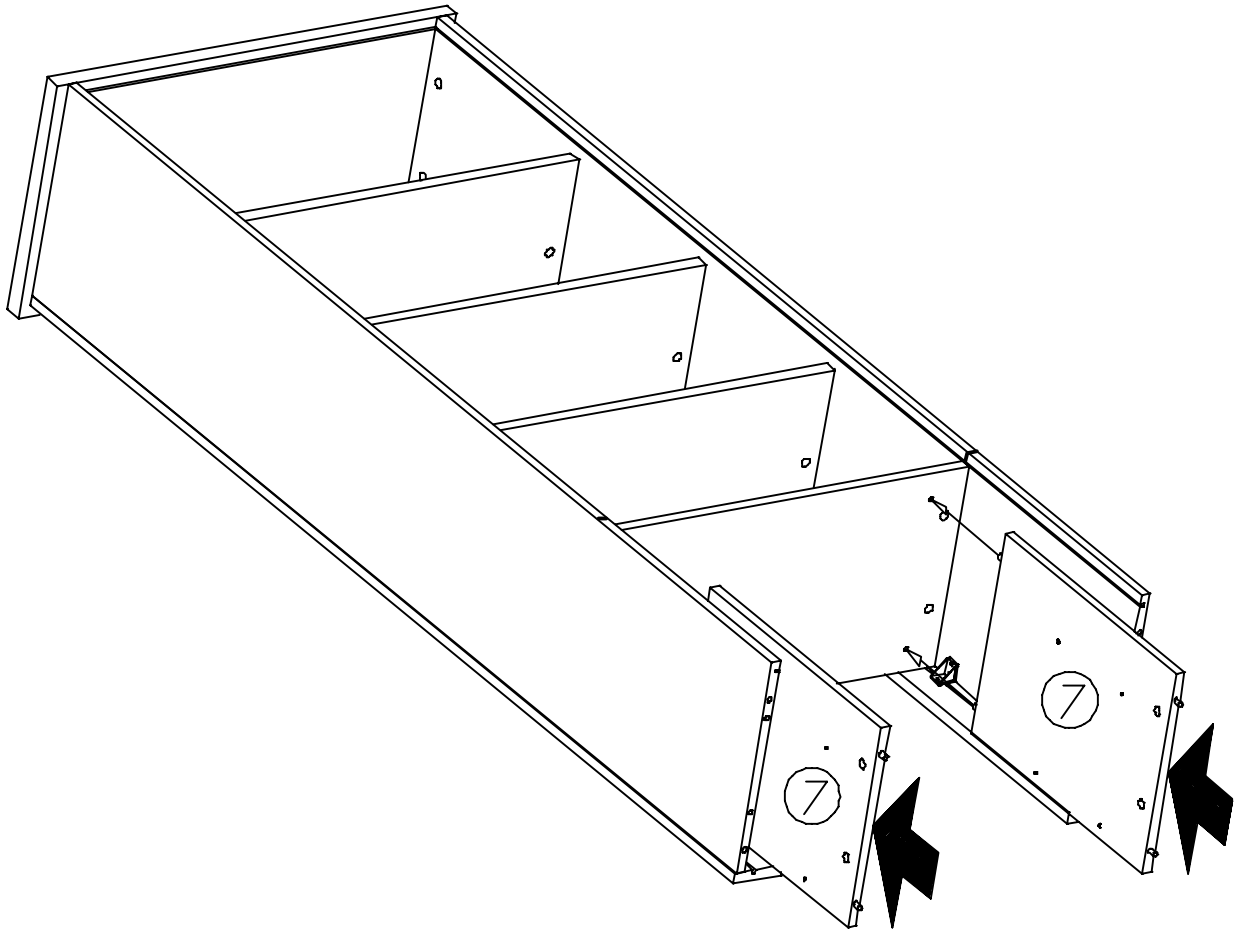




X

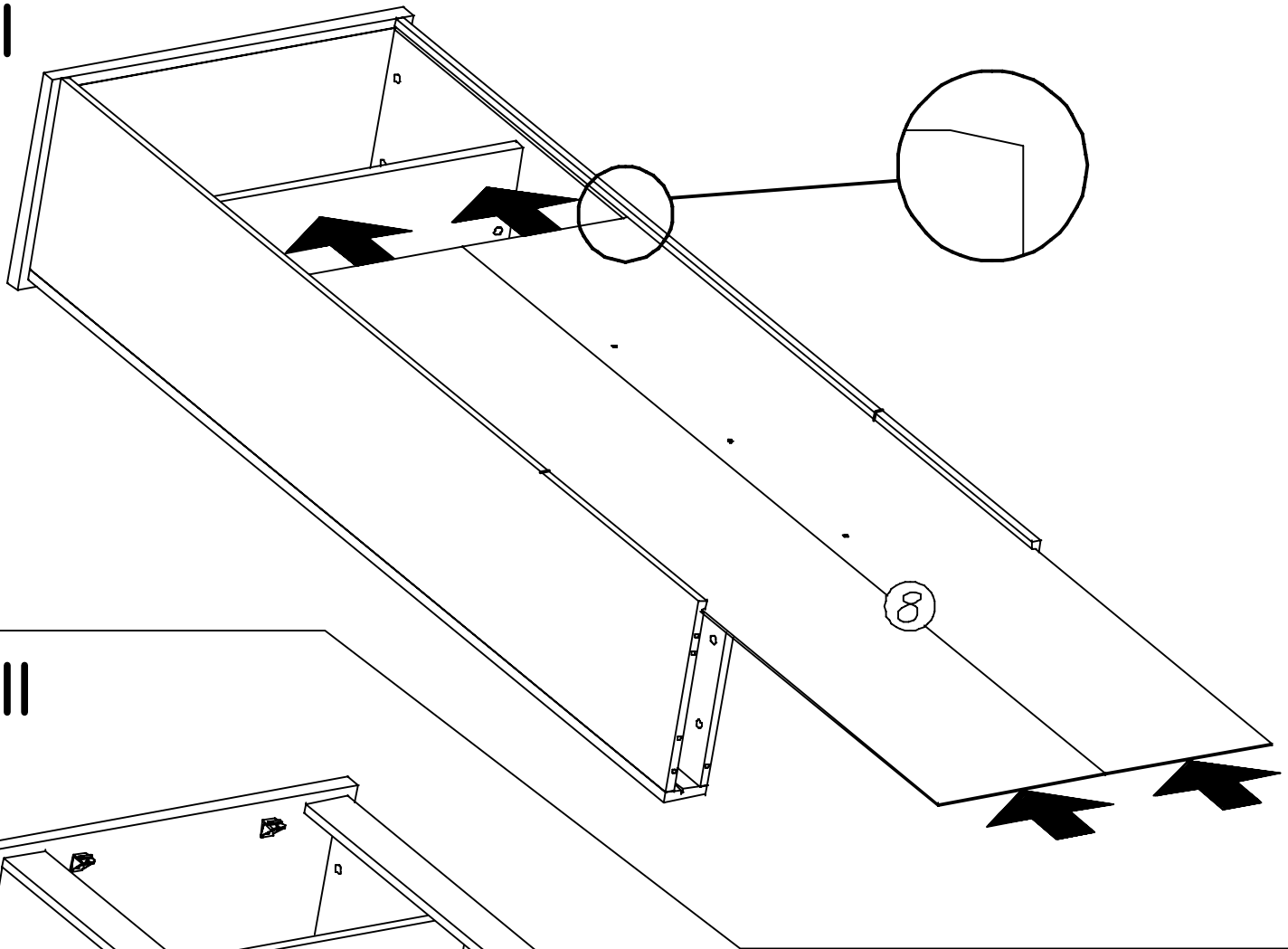


XI

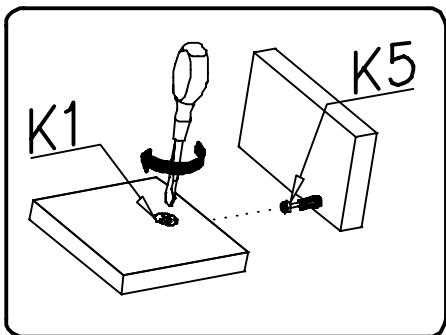
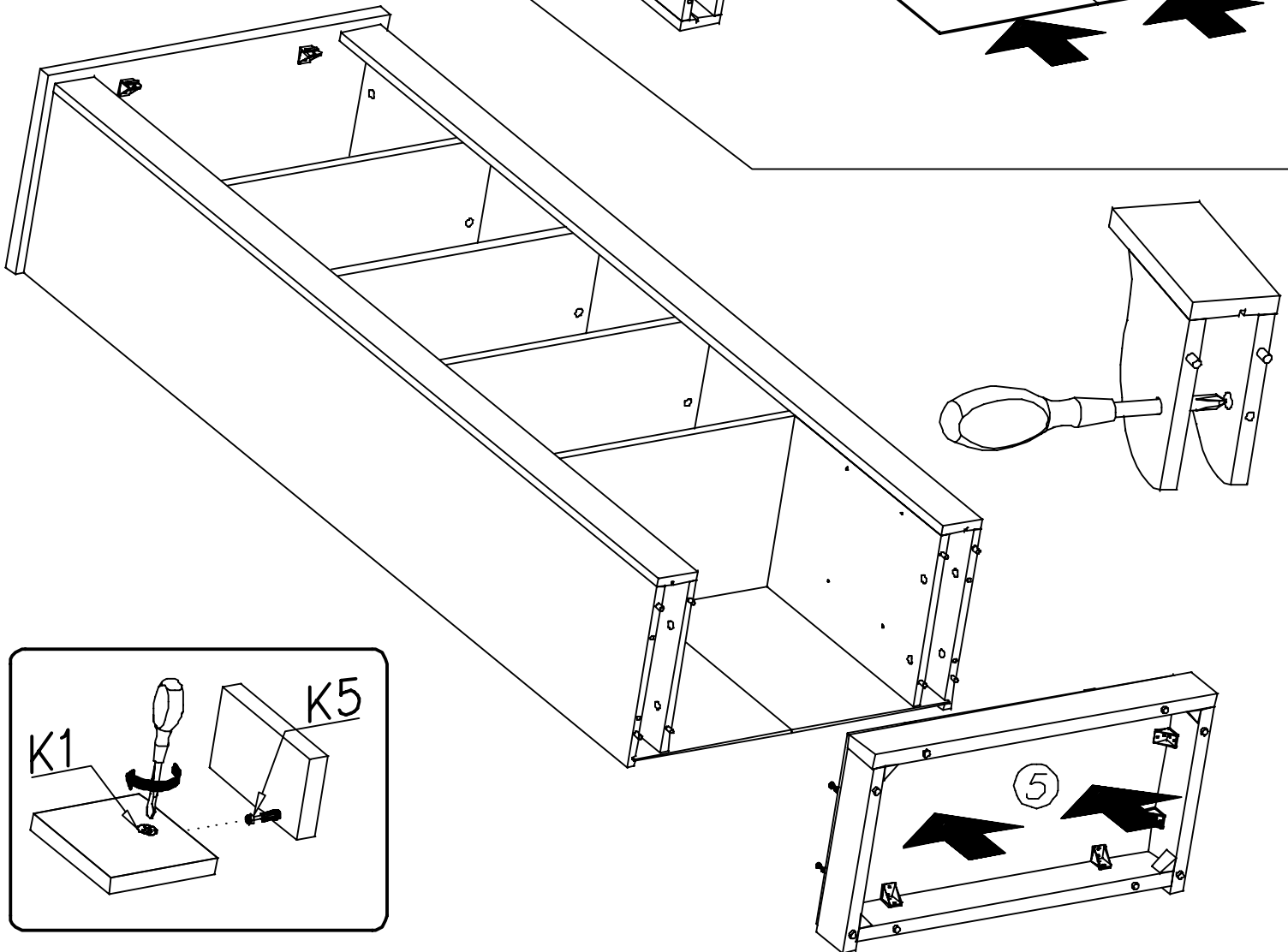




XII

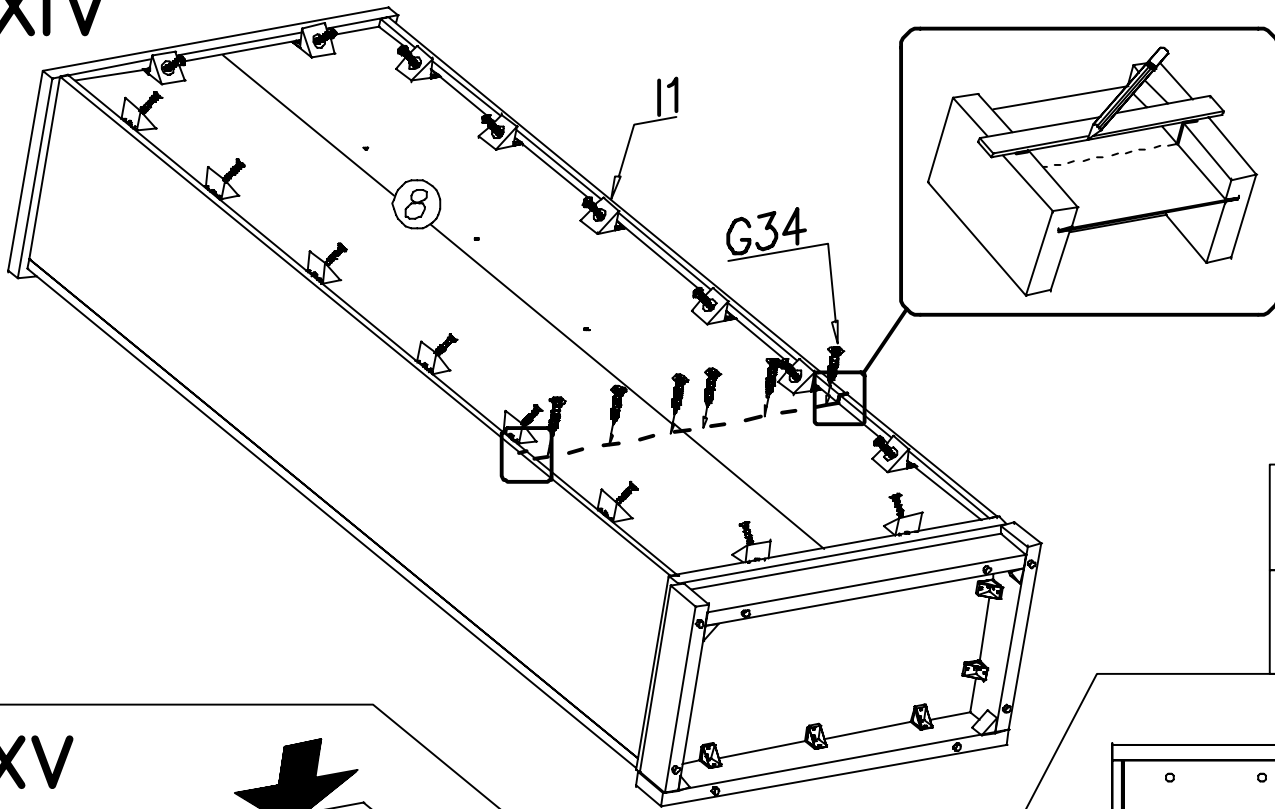


XIII



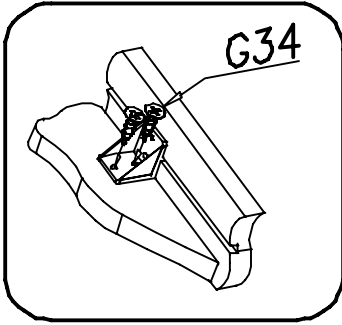
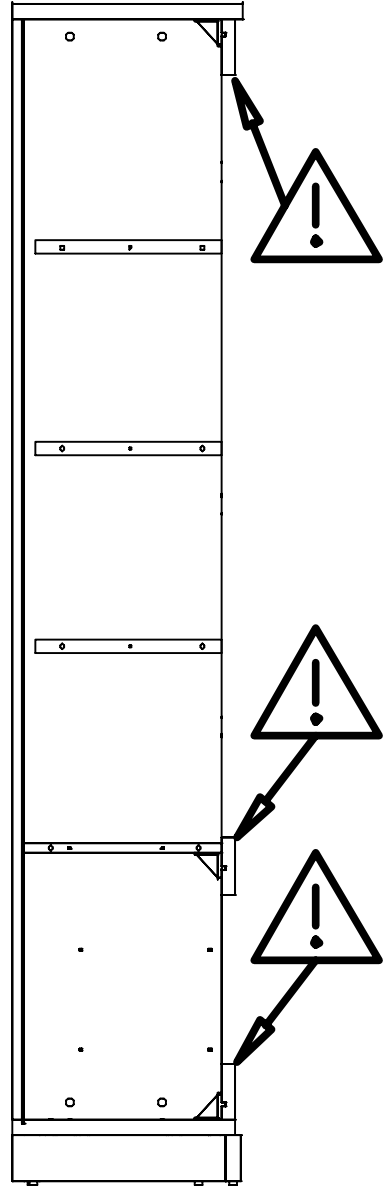
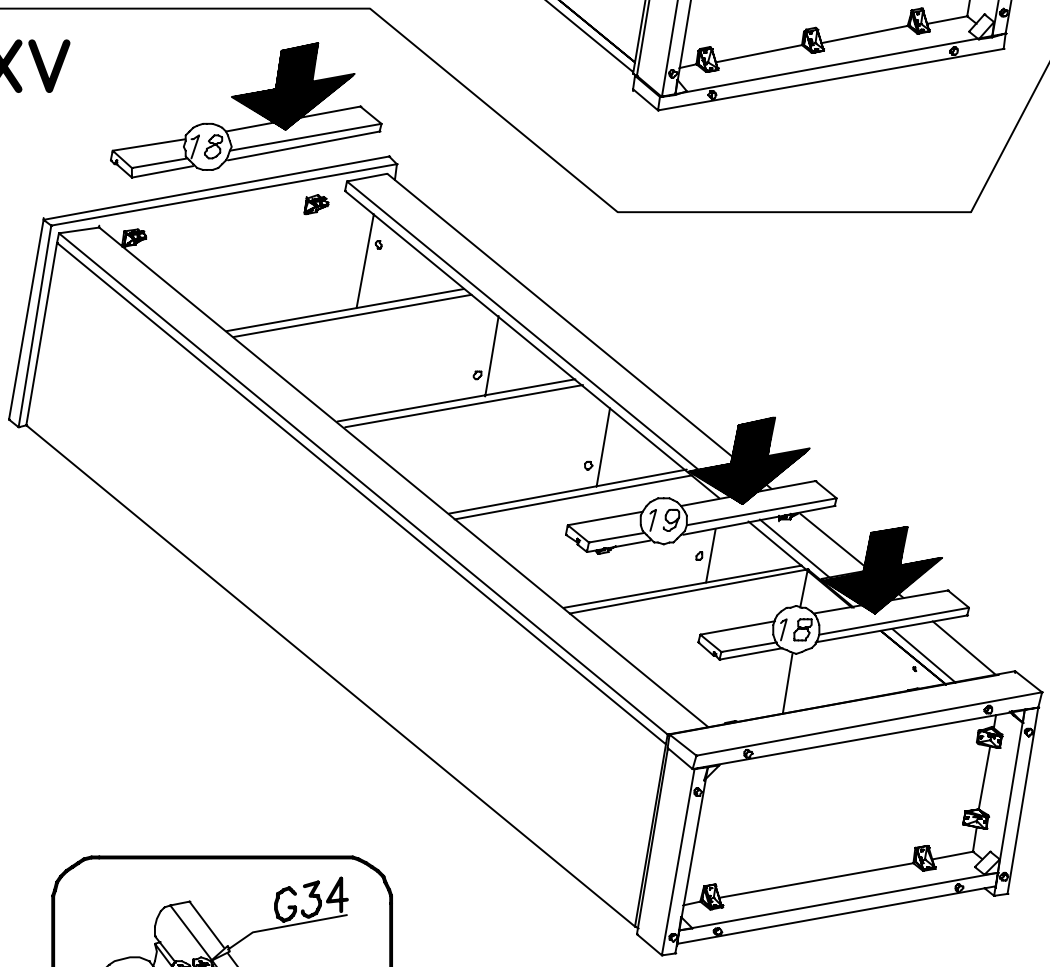


# XIV



- I1 x...(16)
- G34 3,5x16 x...(6)

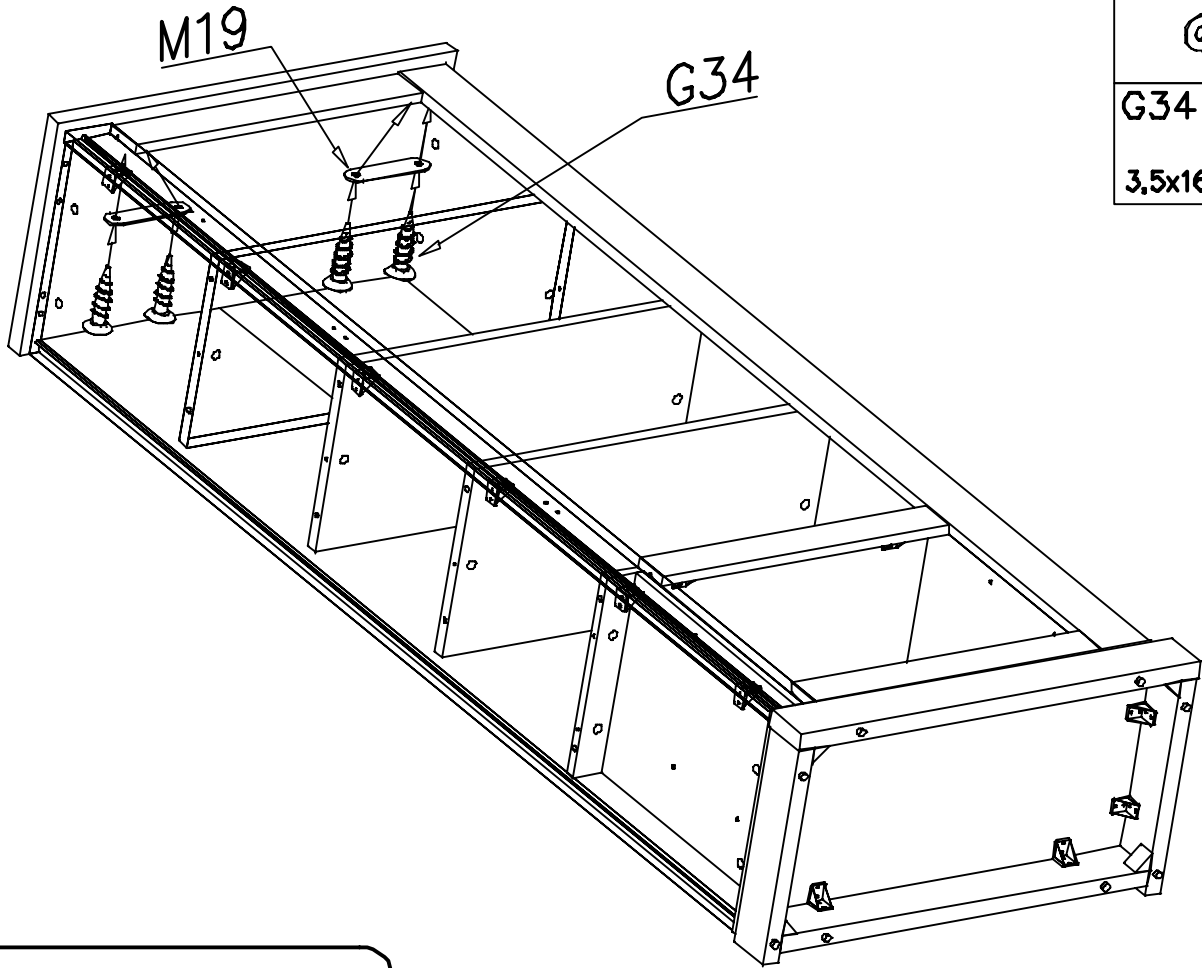
# XV





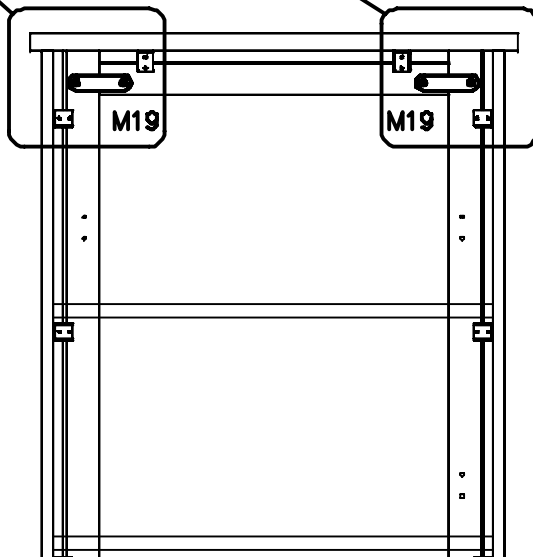
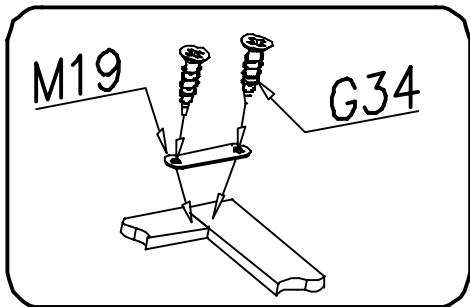
- G34 3,5x16 x...(12)



XVI

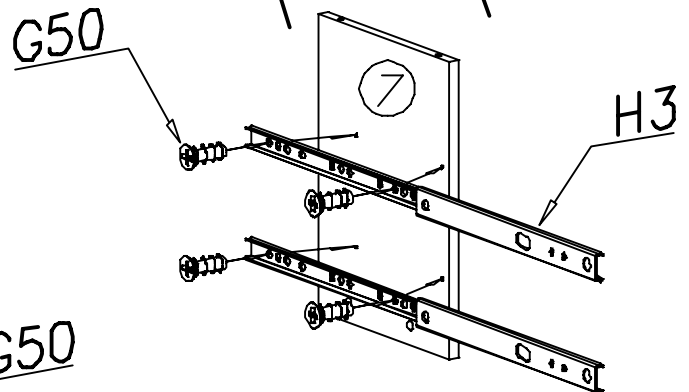
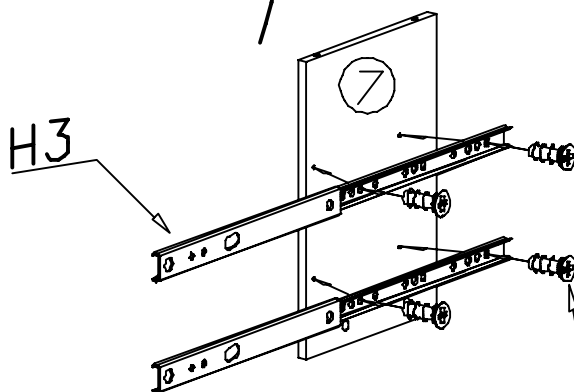
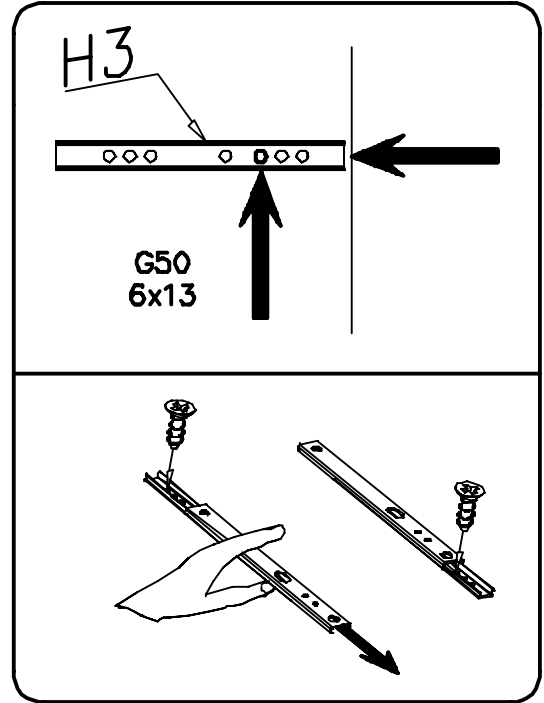
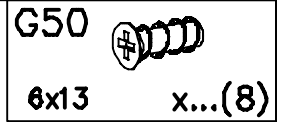
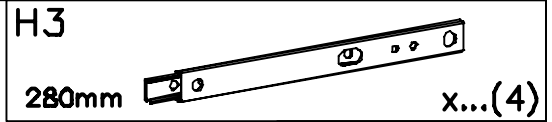
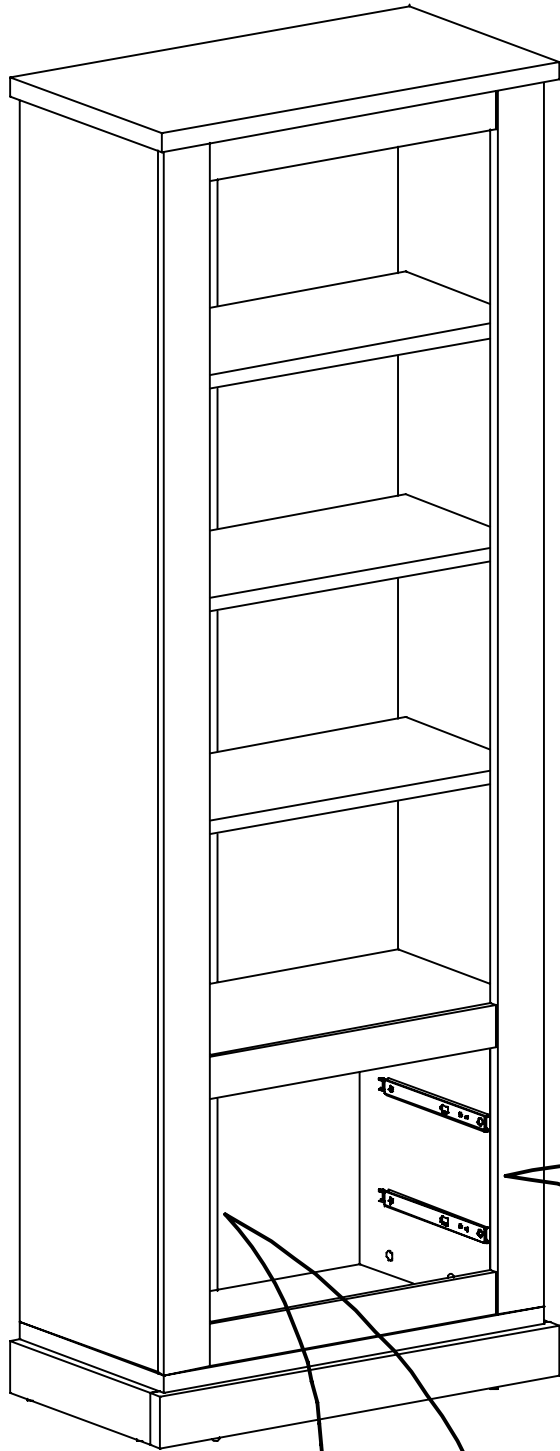


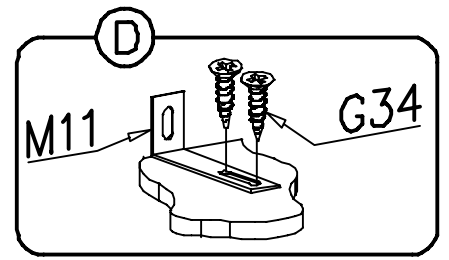
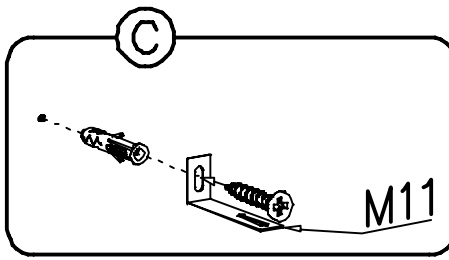
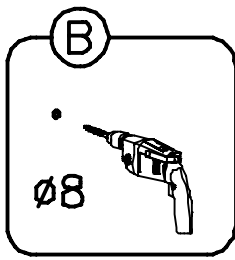
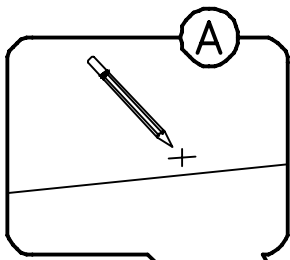
- M19  x...(2)
- G34  3,5x16 x...(4)



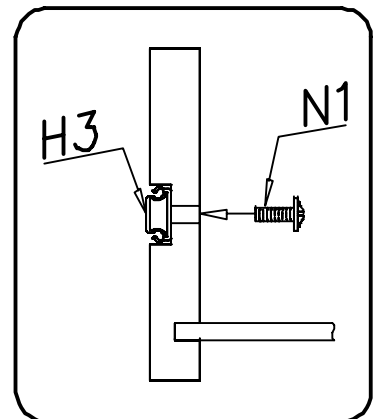
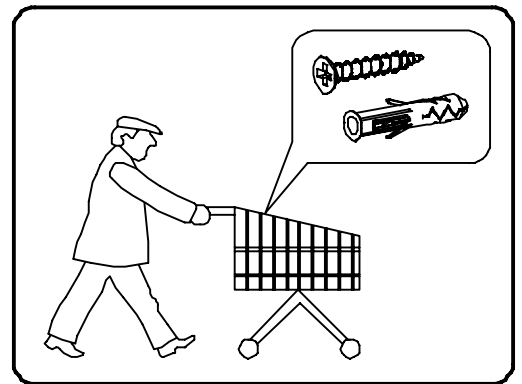
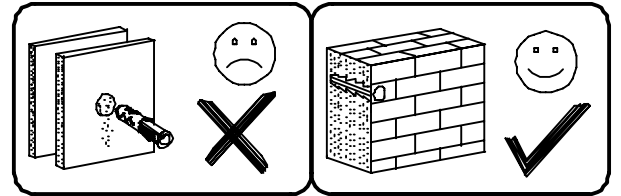
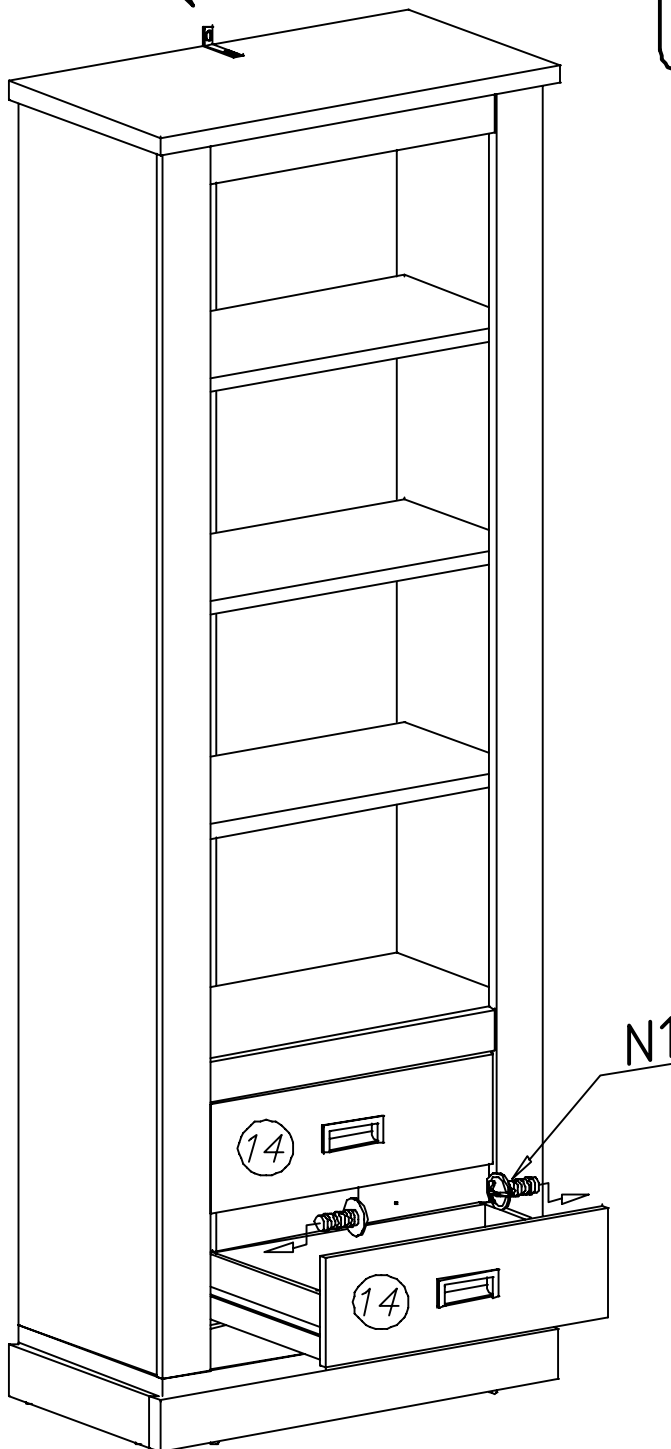


XVII





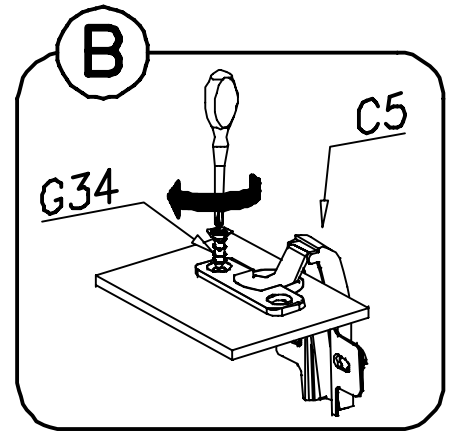
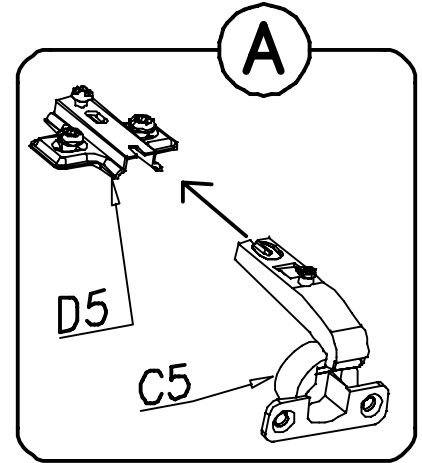
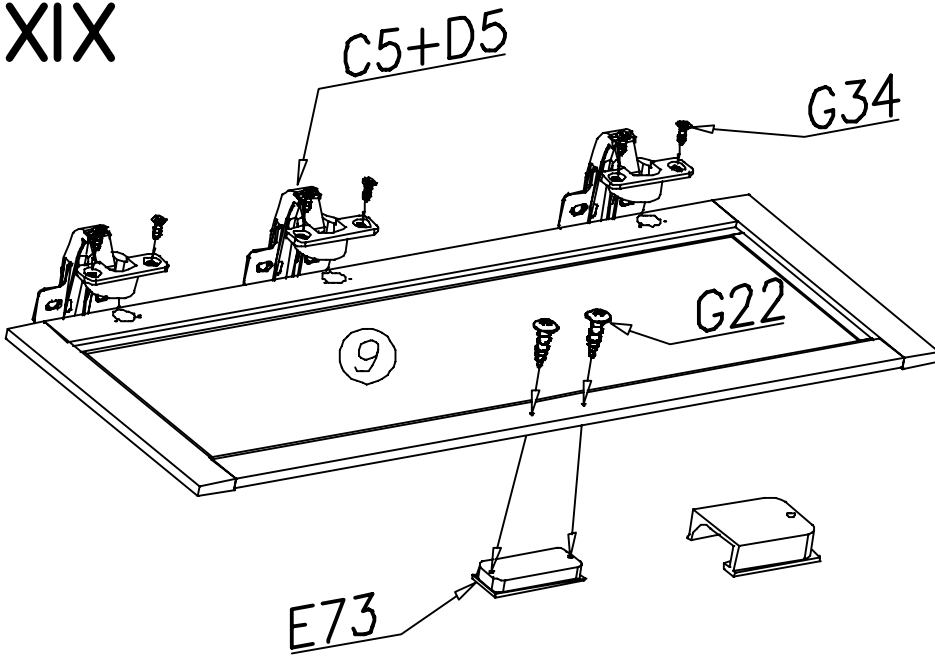
XVIII



M11		x...(1)
G34		3,5x16 x...(2)
N1		M4x9 x...(8)



XIX



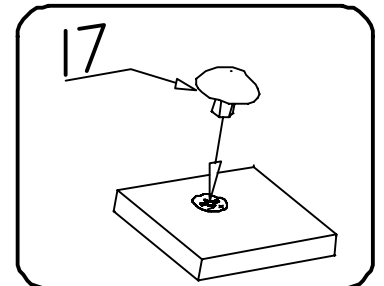
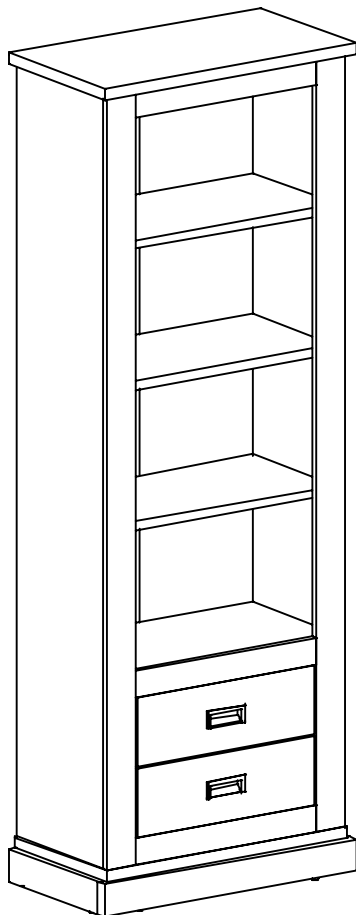
G22  
3,5x16 x...(2)

C5+D5  
x...(3)

G34  
3,5x16 x...(6)

E73  
96mm x...(1)

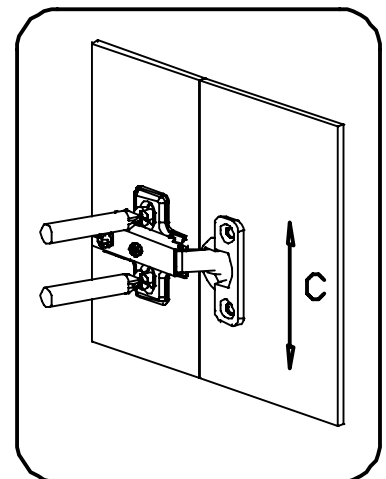
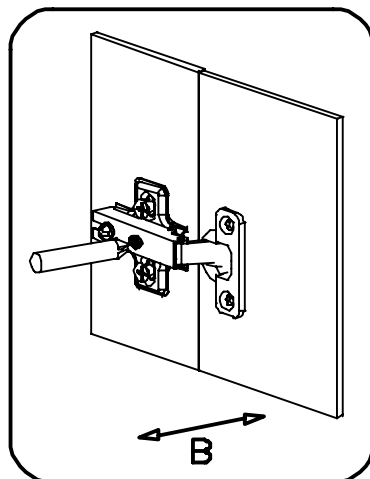
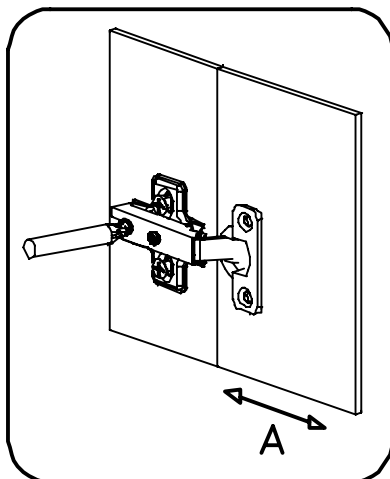
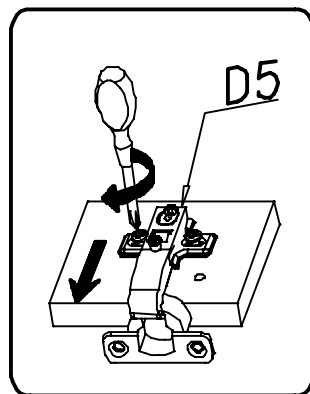
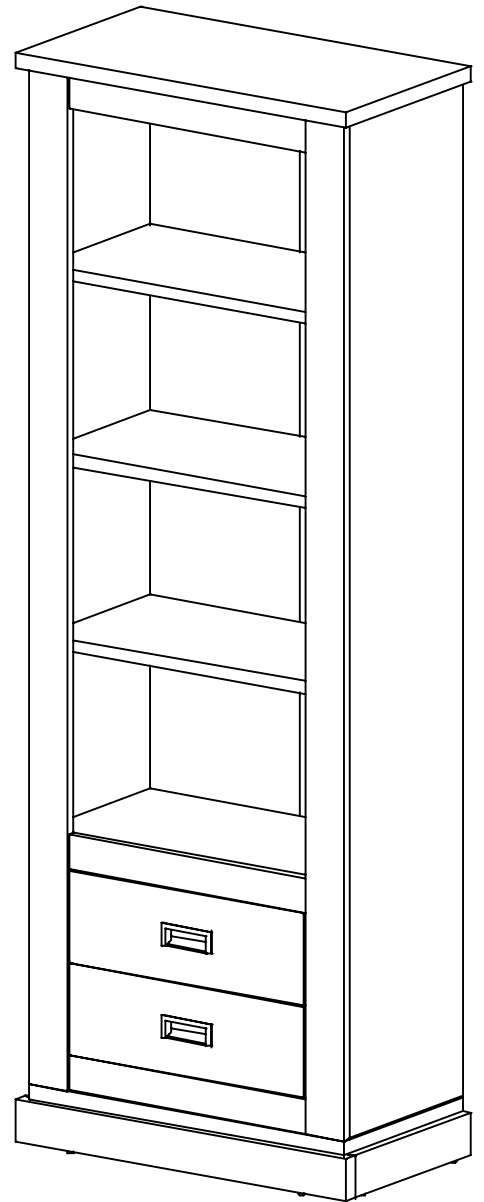
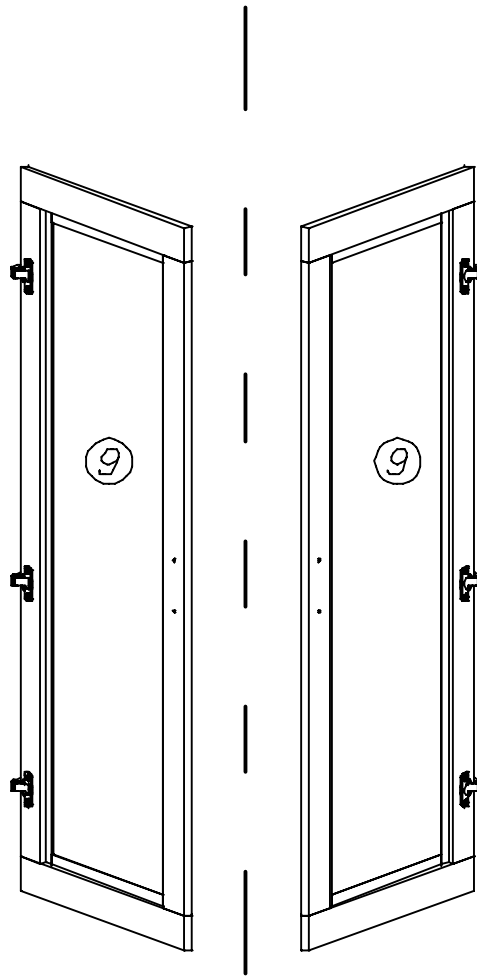
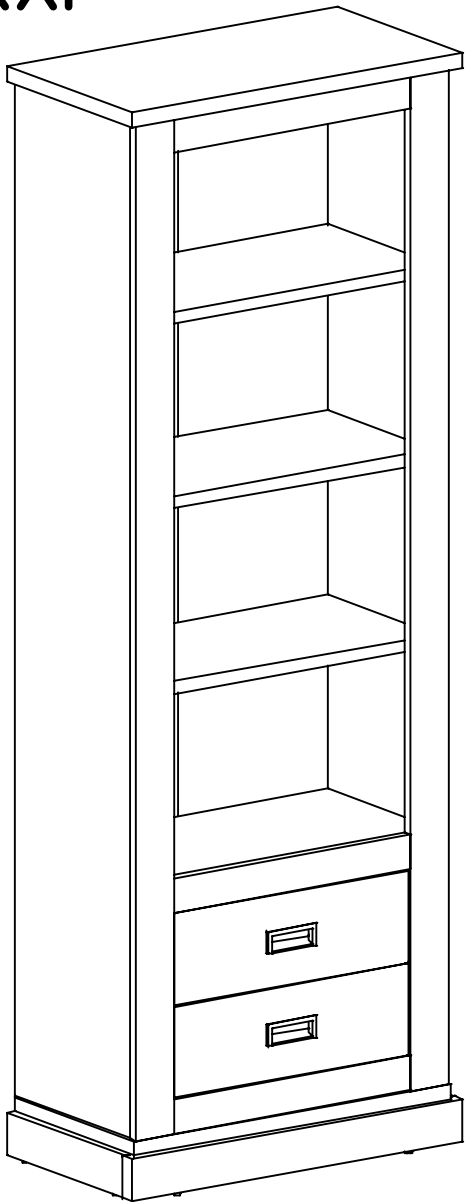
XX



17  
x...(18)




XXI








 Achtung • Opgelet • Uwaga • Dikkat • Вниманіе • 
 Attention • Upozorneni • Figyelem • Attenzione • Atentie
 

D	Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.
GB	Do not exceed the maximum loads specified. Otherwise, the furniture may sustain damage or be irreparably damaged.
NL	Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.
PL	Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.
TR	Belirtilen azami yuk degerini asmayiniz, aksi taktirde mobilya parçasi zarar gorebilir veya kullanilamazehale gelebilir.
RU	Не допускается превышение указанных максимальных нагрузок. В противном случае возможно повреждение или разрушение мебели.
FR	Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.
CZ	Nepřekračujte uvedená maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.
HU	Tartsa be az engedélyezett maximális terhelhetőséget/teljesítményt. Különben a bútor és annak alkatrészei megsérülhetnek, tönk्रे mehetnek.
IT	Non superare il carico massimo indicato. Altrimenti il mobile rischia di rovinarsi o frantumarsi.
RO	Nu depasiti solicitarile maxime specificate. Altfel puteti sa deteriorati sau sa distrugeti piesa de mobilier.
SK	Neprekročte uvedené maximálne zaťaženia. V opačnom prípade sa môže nábytok poškodiť alebo zničiť.
	
D	Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da für die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.
GB	A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.
NL	Een vakkundige persoon dient het meubelstuk aan de muur te bevestigen; voor de montage aan de muur zijn immers aangepaste pluggen vereist.
PL	Montaż mebla do ściany mogą przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowane osoby, z uwagi na zastosowanie odpowiednio dopasowanych kołków do rodzaju ściany.
TR	Mobilya parçasının duvara sabitlenmesi, duvar montajı için özel uyarlanmıř dübeller gerektirdiğinden bu it sadece bu konuda uzman bİR kiři tarafından gerçekleřtirilmelidir.
RU	Поскольку для монтажа на стене необходимо использовать специальные дюбели, мебель должна быть закреплена на стене квалифицированным персоналом.
FR	La fixation du meuble contre le mur doit être effectuée par une personne compétente car, pour le montage mural, il faut utiliser des chevilles adaptées.
CZ	Montáž nábytku na stěnu musí provést odborník, protože k montáži na stěnu jsou zapotřebí upravené hmořďinky.
HU	A bútoreslemek falra rögzítését szakembernek kell végeznie, mert a rögzítéshez megfelelő tiplit kell használni.
IT	Il fissaggio del mobile alla parete deve essere eseguito esperte, dato che occorrono tasselli adeguati.
RO	Fixarea la perete a piesei de mobilier se realizeaza numai de catre personal competent, deoarece montajul de perete necesita dibluri adecvate.
SK	Upevnenie nábytku na stenu musí vykonať odborník, nakoľko sú pre montáž na stenu potrebné vhodné hmořďinky.

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Όνομα  
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun

**ORLANDO**

— —

**23**

**D** Unser Kundenservice für Beschädigte  
Bitte Ihnen ein Beschädigt zu sein, können Sie diese Servicekarte  
direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings  
nur Beschädigte auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere  
Bemerkung an Ihren Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte  
direkt an Ihr Möbelhaus.

**GB** Our direct order service for fittings  
If a fitting should be missing to you, you know this service map  
directly following number boxes. We can in this way send away  
however only fittings. If you should have another objection to your  
piece of furniture, then they turn please to your furniture houses.

**CZ** Naše přímá služba pro kování  
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto službu kartu odeslat  
přímo na níže uvedenou adresu. Tuto službu však můžeme využít jen  
díky kování. Pokud byste měli jinou námitku, obraťte se přímo  
na svého prodejce nábytku.

**F** Bien servirer la notice de montage  
Rappeler les pièces manquantes vous sera utile. Rappelez et contrôlez la  
quantité. Merci - vous de l'aide la plus nécessaire. Attention -  
vous une seule de montage. Procédez au montage. Ne jamais laisser  
les marchandises. Remettez les via votre fournisseur de meubles.  
Gardez votre notice de montage, si une pièce va manquer, elle  
serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

**I** Il potrà servizio diretto per l'ordine della ferramenta  
Nel caso vi mancassero dei pezzi, potete spedire fax questa carta del  
servizio direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro  
negozio, potete rivolgervi al vostro rivenditore.

**BG** Директно обслужаване на гробици чрез "Орландо"  
Ако ви липне некои од гробиците, доставени со вашата  
заказка, молиме да ја испратите оваа картичка директно на  
нижолу наведениот број на телефонскиот број. За други  
набавки молиме да се обратите на вашиот продавач на мебел.  
Ако имате други забелешки до нас, молиме да се обратите на  
вашот продавач на мебел, а не директно на Орландо.

**NL** Onze directservice voor losse onderdelen  
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan  
onderstaand telefoonnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg  
onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel  
hebben verzaken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

**PL** Nasz bezpośredni serwis części montażowych  
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie  
nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten  
sposób przysłać jedynie brakujące części. W przypadku innych  
objawów dotyczących mebli, prosimy o zgłoszenie ich do salonu  
meblowego w którym został dokonany zakup.

**HR** Servis za dijelove  
U slučaju da nedostaje neki od dijelova meblu vas da na dolje  
navedeni fax broj poslati ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu  
se dostaviti samo dijelovi. U slučaju da imate dodatna prigovora vezane  
uz krevet namještaja molimo vas da se obratite trgovini trgovini  
namještaja gdje je isti kupljen.

**HU** Direktrendelési szerviz részleg üzemeltetése  
Ha hiányzik egy részlet, azt a kérést közvetlenül küldje az alábbi  
telefonszámra. Azonban csak a hiányzókat tudjuk így küldeni.  
Amennyiben másféle problémát áll fel a bútorrendelési részleg,  
forduljon közvetlenül a birtokoshoz.

**SK** Naše priamy servis pro šupky kování  
Ak by Vám chýbala nejaká časť kování, môžete poslať túto službu  
kartu priamo na nižšie uvedené číslo. Táto služba však môže  
poslať iba chýbajúce kování. Ak by ste mali inú  
námitku ohľadom vášho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu  
predajňu nábytku.

**SLO** Naše direktno služba sestane za dijelove  
Ča vam manjka kakihna dijelova, lahko te serviso kartico pošljete  
na dolje dani broj na broj na fax. Na taj poti vam lahko pošljemo  
samo dijelove. Ča želite nekakšne žalobe drug del pohištva, se obrnite  
na prodajalca na vašo trgovino pohištva.

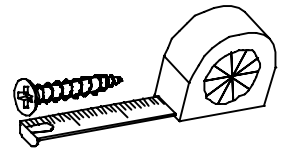
**RO** Serviciul nostru direct pentru fierarerie  
In cazul in care vi lipseste o piesa de fierarerie puteti sa trimiti  
direct acest card de service pe fax la numarul de mai jos. Noi nu  
putem expedia piesa de fierarerie decat pe aceasta cale. Dacă aveți o  
altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă  
adresăm direct la magazinul dvs. de mobilier.

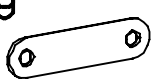


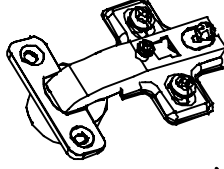
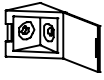

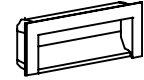

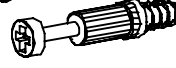

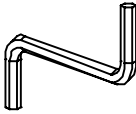




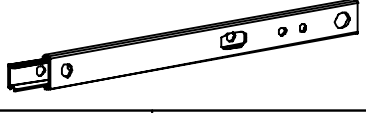
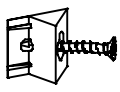



**RUS** Наш прямой сервис для поставки фурнитуры  
Если обнаружено, что Вам не хватает того или иного элемента  
фурнитуры, Вы можете отправить службу эту по факсу  
непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, только  
элементы фурнитуры мы можем перевезти по факсу. Если же у Вас  
возникнут иные претензии относительно приобретенной мебели,  
пожалуйста, обращайтесь непосредственно в магазин,  
исполнивший продажу.

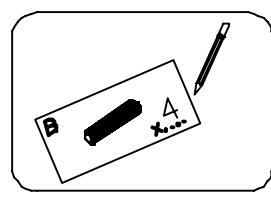
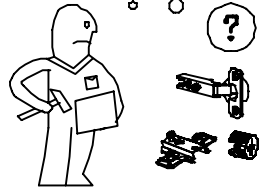
**S** Vår direktservice för beskadigade  
Om du skulle bli beskadigad kan du faxa detta servicekort direkt till  
numret som anges nedan. Tänk på att detta är den enda möbelslagaren till  
dessa beskadigade till dig. Om du vill reklamera din möbel av en  
annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.



**ES** Nuestra servicio directo para accesorios  
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio  
directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método  
solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su  
mueble, consulte directamente con su mueblería.

**TR** Doğrudan için doğrudan servisi  
Eğer donanınız eksikler bu servis kartını doğrudan aşağıdaki  
adrese doğrudan mail yollayabilirsiniz. Ancak bu yolla donanılar  
gönderilemez. Mobilyanızla ilgili diğer problemlerinizi veya diğer  
mobilya sorunlarınızı doğrudan.



M19		x...	F15		x...
G22		x...	C5+D5		x...
3,5x16			F4		x...
G50		x...	E73		x...
6x13			96mm		x...
K1		x...	K5		x...
ø15x12			M11		x...
W2		x...	B1		x...
			ø8x35		x...
K2		x...	M8		x...
ø15x16			300mm		x...
P4		x...	H3		x...
			280mm		x...
I1		x...	G34		x...
			3.5x16		x...
I7		x...	A6		x...
			ø7x40		x...

 +49 5233 95 290 10  
 service@mv-stenheim.de

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Όνομα  
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tün

# ORLANDO

# 23

D

**Unser Kundenservice für Beschädigte**  
Sollte Ihnen ein Beschädigt fallen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschädigte auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

**Our direct order service for fittings**  
If a fitting should be missing or faulty, you know this service map directly following number boxes. We can in this way send away however only fittings. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture houses.

CZ

**Náš přímá služba pro kování**  
Chybil-li vám nějaký díl z kování, můžete tuto servisní kartu odeslat přímo na níže uvedené číslo. Tuto kartu však můžeme poslat jen díky kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F

**Bitte studier le notice de montage**  
Regardez les pièces correspondantes votre meuble. Regardez et contrôlez la quincaillerie. Remarque - vous de l'outil sera nécessaire. Assemblez - vous une copie de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Remarquez les vis après quelques heures d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

**Il potete servizio diretto per l'ordine della ferramenta**  
Nel caso vi mancherà dei pezzi, potete spedire fax questa carta del servizio direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro rivenditore.

BG

**Доставка отговаря на грешки от типа "Ковач"**  
Ако ви липне част от кováníта, доставяте картата директно на адреса, посочен на картата. Можем да ви доставим само част. За всички други грешки се обръщайте директно на вашия магазин.

NL

**Direct service voor losse onderdelen**  
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderdelen leverancier sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzaken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

**Nasz bezpośredni serwis części montażowych**  
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać jedynie brakujące części. W przypadku innych objawów dotyczących mebla, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

**Služba za diove**  
U slučaju da nedostaje neki od dijelova meblu vas da na doleje navedeni fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo diove. U slučaju da imate dodatna prigovora vezane uz kování namještaja molimo vas da se obratite trgovini trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU

**Direktrendelési kiegészítő csatlakozók**  
Ha hiányzik egy visszat, azt a kiegészítő kiegészítő részletek az alábbi telefonszámra. Azonban csak a visszatételek tudunk így küldeni. Annyira csak a kiegészítő részletek ill. form. kiegészítő részletek, amelyek kiegészítő részletek a kiegészítő részletek.

SK

**Náš priamy servis pre šupky kování**  
Ak by Vám chýbala nejaká časť kování, môžete poslať túto servisnú kartu priamo na nižšie uvedené číslo faxu. Môžeme Vám takto poslať iba chýbajúce šupky. Ak by ste mali iné námietky ohľadom Vašho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajňu nábytku.

SLO

**Náš direktna služba storitve za kovje**  
Če vam manjka kakikoli kovje, lahko te servisno kartico pošljete po faxu direktno na spodnje število. Po tej poti vam lahko pošljemo samo kovje. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

**Service-ul nostru direct pentru fierarerie**  
In cazul in care vi lipseste o piesa de fierarerie puteti sa trimiti direct acest card de service pe fax la numarul de mai jos. Noi nu putem expedia piesa de fierarerie decat pe aceasta cale. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilier.

RUS

**Наш прямой сервис для поставки фурнитуры**  
Если вам не хватает какой-либо детали или недостаёт фурнитуры, вы можете отправить сервисную карту по факсу непосредственно на указанный номер. Однако, таким образом мы можем поставлять лишь фурнитуру. Если же у вас возникнут иные претензии относительно приобретённой мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в магазин, осуществлявший продажу.

S

**Vår direktservice för besvärskartor**  
Om du saknar en besvärskart kan du faxa detta servicekort direkt till nummeret som anges nedan. Till på ett sätt kan vi bara skicka ut delar till besvärskortet till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES

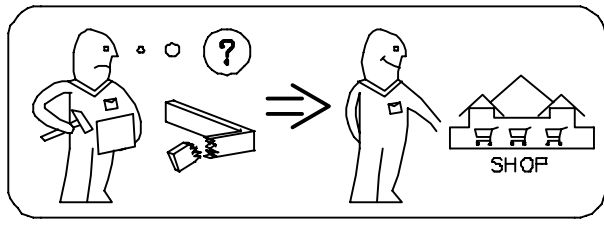
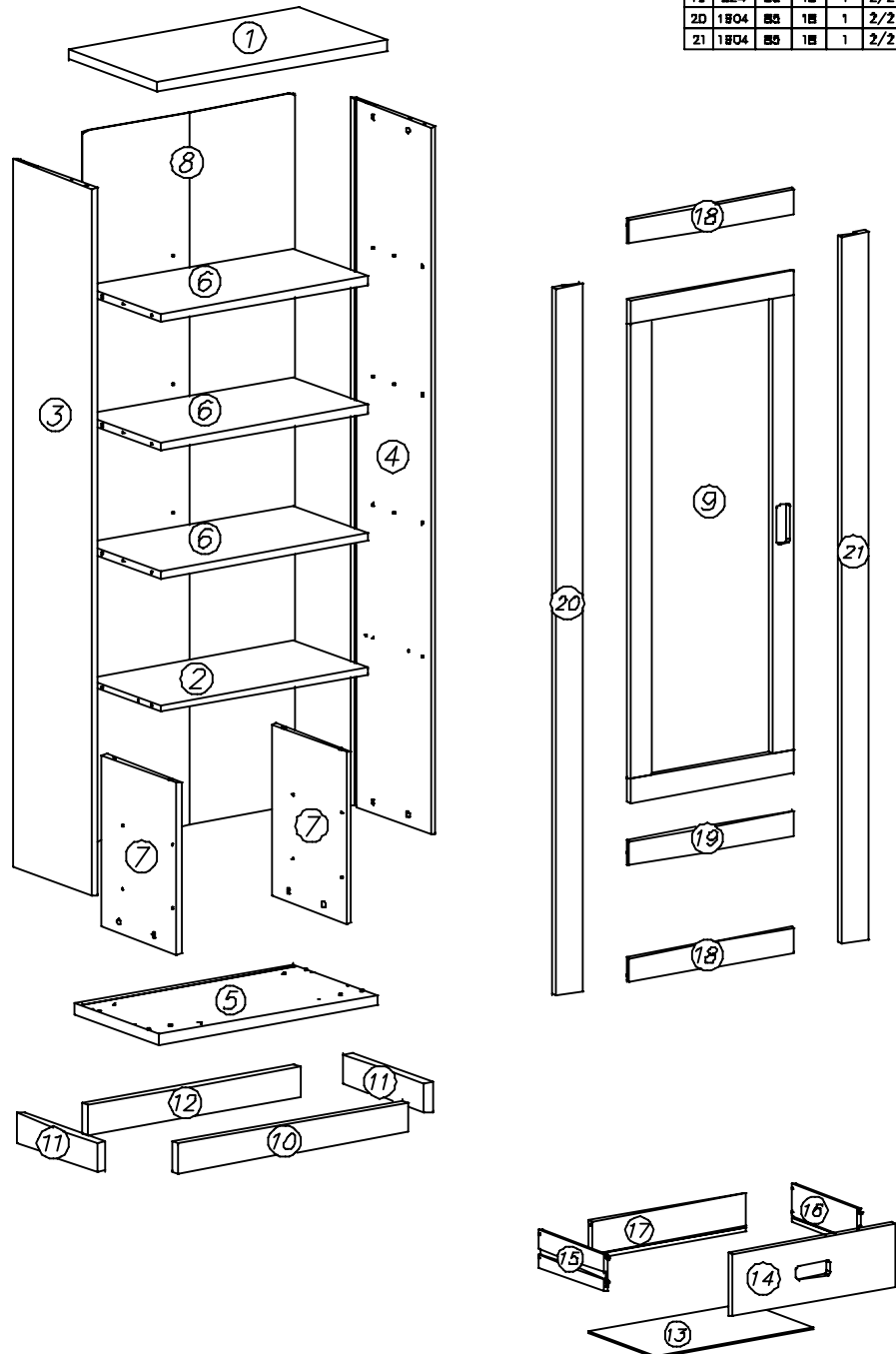
**Nuestro servicio directo para accesorios**  
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este medio solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

TR

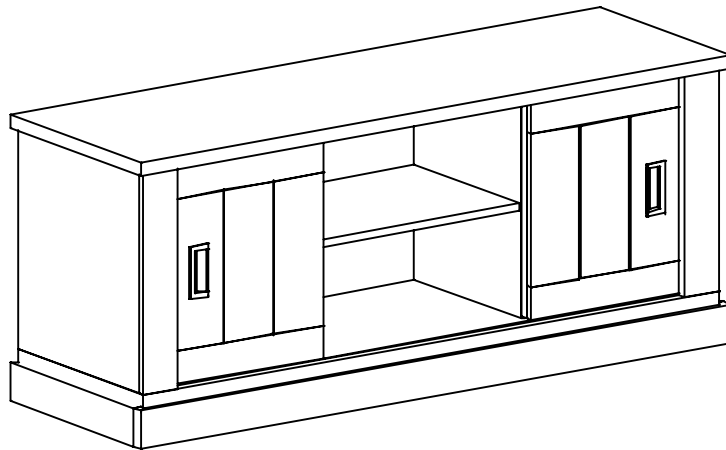
**Damızlar için doğrudan servisimiz**  
Eğer donatılar eksikse bu servis kartını doğrudan aşağıdaki butun adresine doğrudan mail yollayabilirsiniz. Sadece bu yolla donatıları gönderilebilir. Mobilyanızla başka itirazlarınız varsa lütfen doğrudan mobilya satışçınıza danışın.

nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Dist
1	730	396	28	1	1/2
2	880	340	18	1	1/2
3	1904	380	18	1	2/2
4	1904	380	18	1	2/2
5	695	379	28	1	1/2
6	680	320	18	3	1/2
7	482	340	18	2	1/2
8	1918	672	3	1	2/2

nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Dist
9	1354	518	18	1	2/2
10	730	78	28	1	1/2
11	367	78	28	2	1/2
12	671	78	28	1	1/2
13	497	301	3	2	1/2
14	518	170	10	2	2/2
15	300	100	12	2	1/2
16	300	100	12	2	1/2
17	487	100	12	2	1/2
18	524	65	16	2	2/2
19	524	65	16	1	2/2
20	1804	88	18	1	2/2
21	1804	88	18	1	2/2



# Modell: ORLANDO 31



**(D)** Montageanleitung

**(NL)** Handleiding voor de montage

**(TR)** Montaj talimatı

**(F)** Notice de montage

**(CZ)** Montážní návod

**(HU)** Szerelési útmutató

**(GB)** Assembly instructions

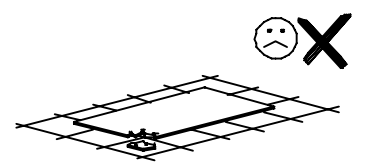
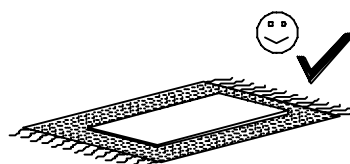
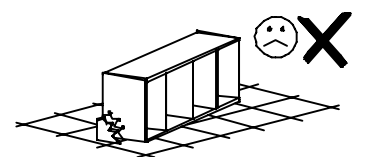
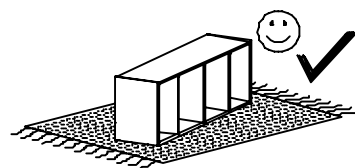
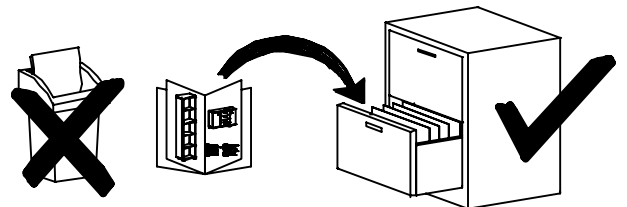
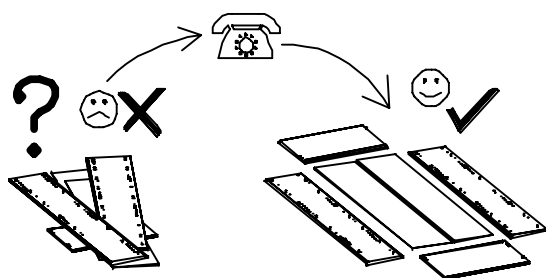
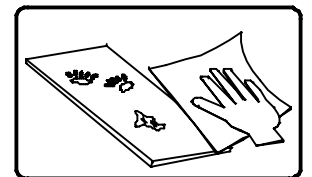
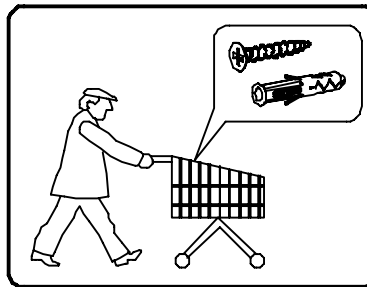
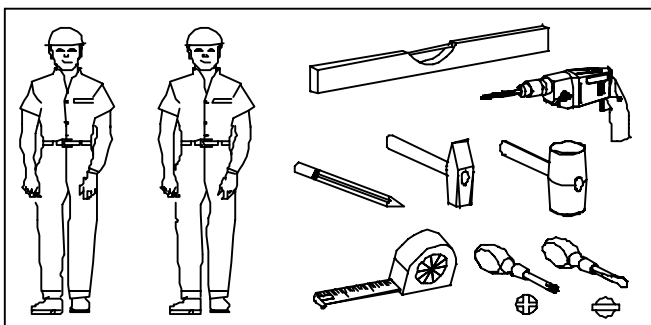
**(PL)** Instrukcja montażu

**(RU)** Инструкция по монтажу

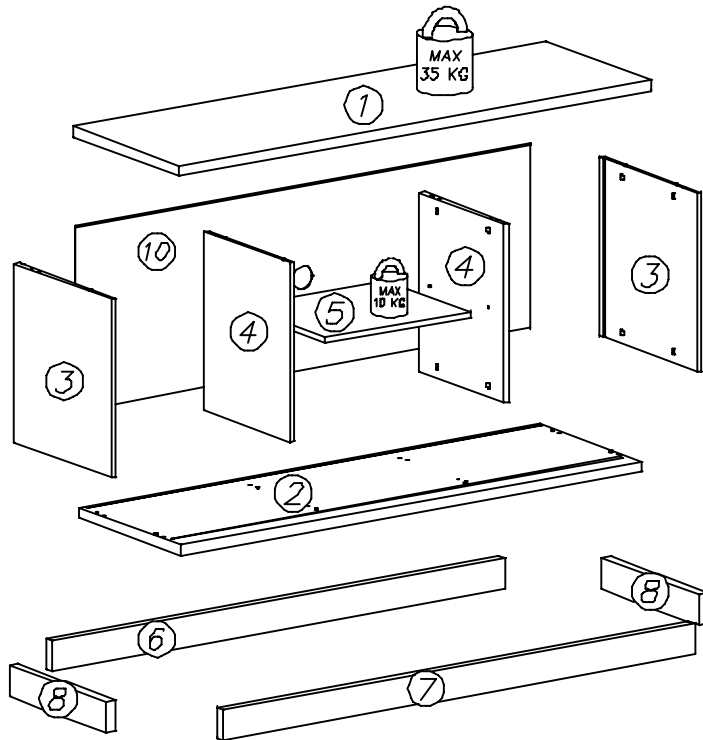
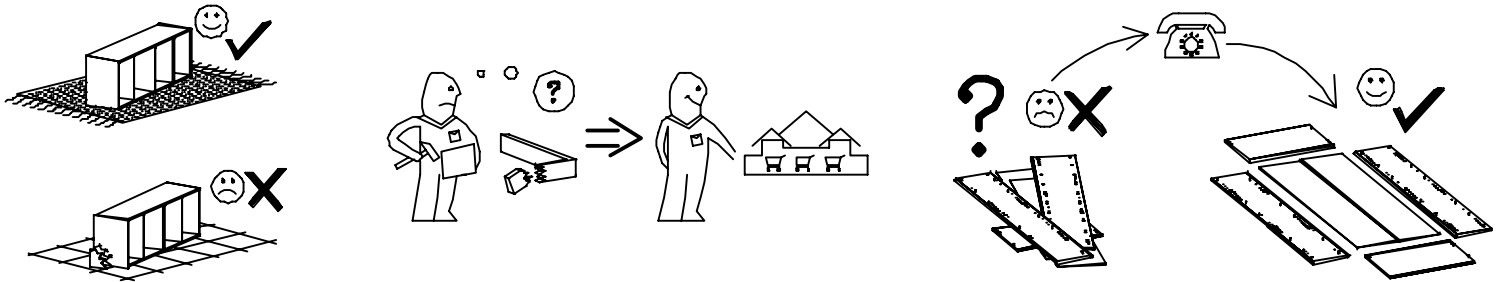
**(IT)** Istruzioni di montaggio

**(SK)** Návod na montáž

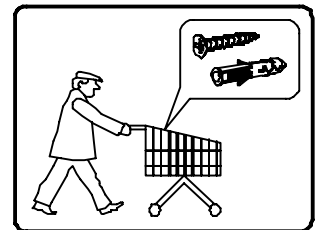
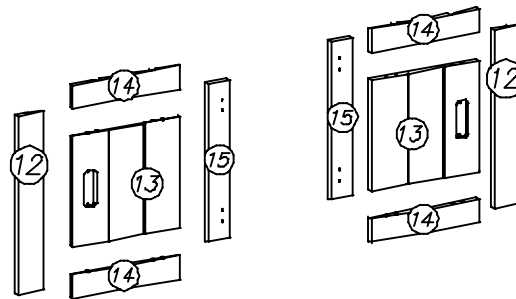
**(RO)** Instrucțiuni de montaj



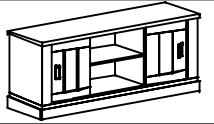
Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Όνομα • Názov • Név • Denumire • Isim • Название	Nr • No • N° • Номер • Č • Sz	Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun
<b>ORLANDO</b>	---	<b>31</b>



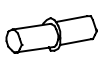





nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Coll
1	1450	460	28	1	2/2
2	1415	443	28	1	2/2
3	464	424	18	2	1/2
4	464	373	18	2	1/2
5	512	365	16	1	1/2
6	1391	79	28	1	2/2
7	1450	79	28	1	2/2
8	431	79	28	2	2/2
10	1392	476	3	1	2/2
12	464	85	18	2	2/2
13	320	366	16	2	1/2
14	366	68	16	4	2/2
15	458	50	18	2	2/2

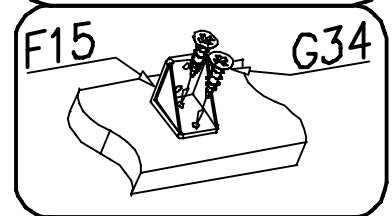
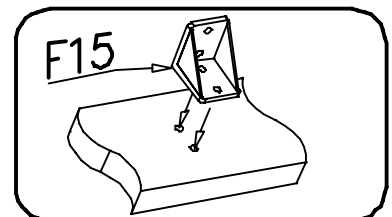
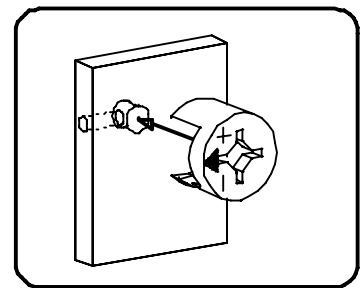
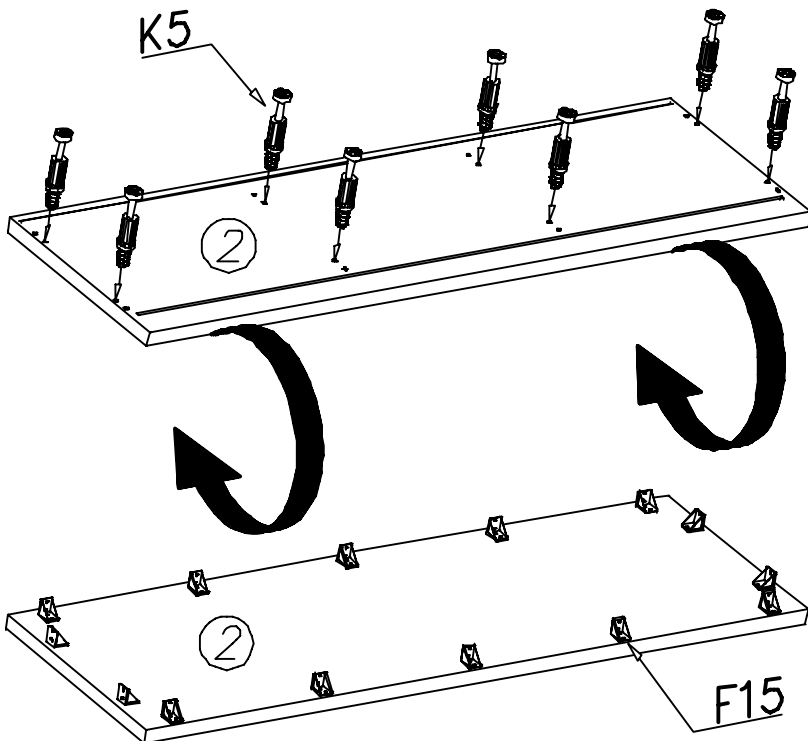
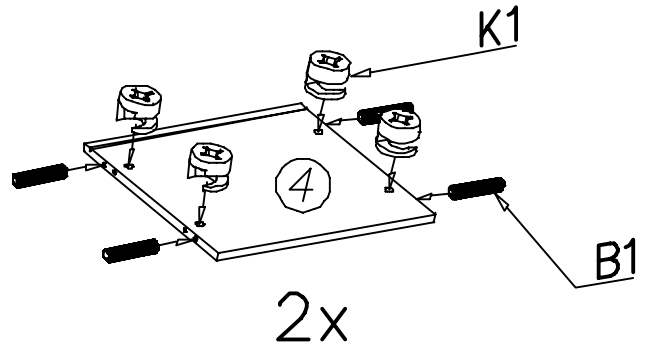
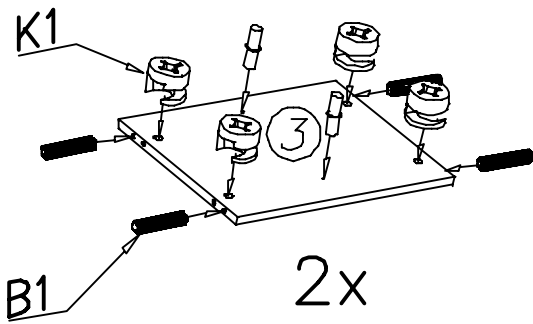
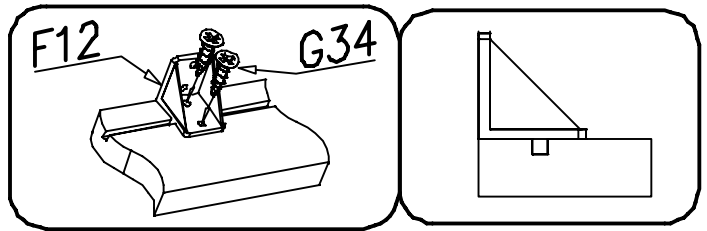
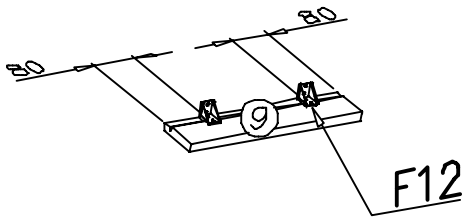
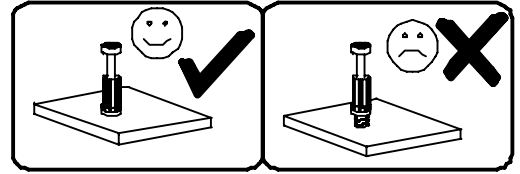
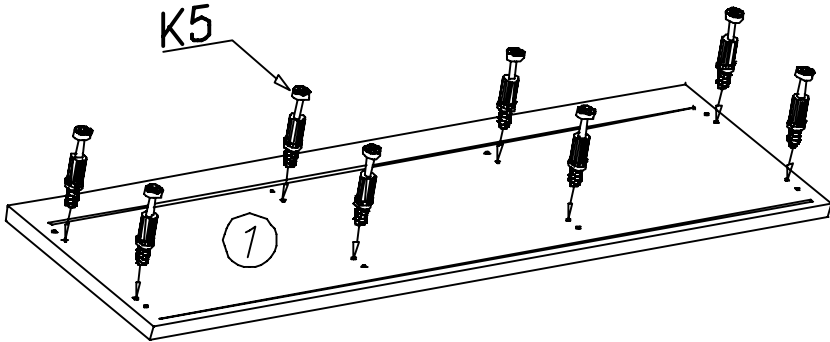


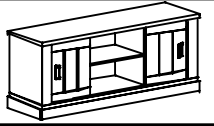
W1  x...(1)	G25  4x28 x...(8)	B1  ø8x35 x...(16)	M11  x...(2)	F15  x...(14)	B3  ø8x50 x...(8)
G22  3,5x16 x...(12)	E73  96mm x...(2)	K1  ø15x12 x...(24)	T39  x...(4)	T40  x...(4)	F4  x...(4)
K5  x...(24)	P4  x...(10)	I7  x...(24)	I1  x...(10)	G2  3x20 x...(12)	G34  3,5x16 x...(84)




I

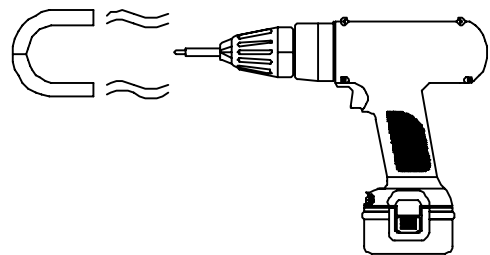
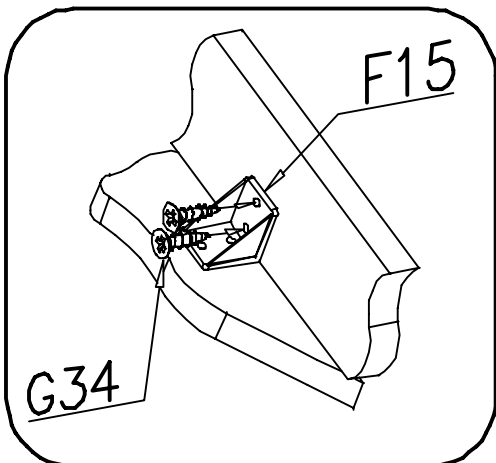
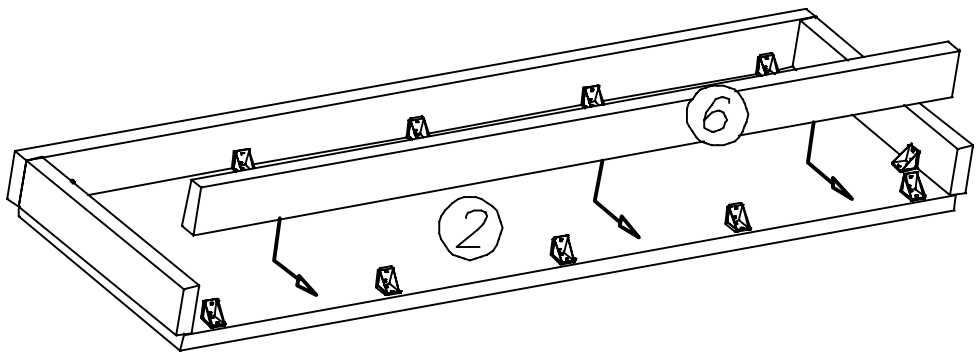
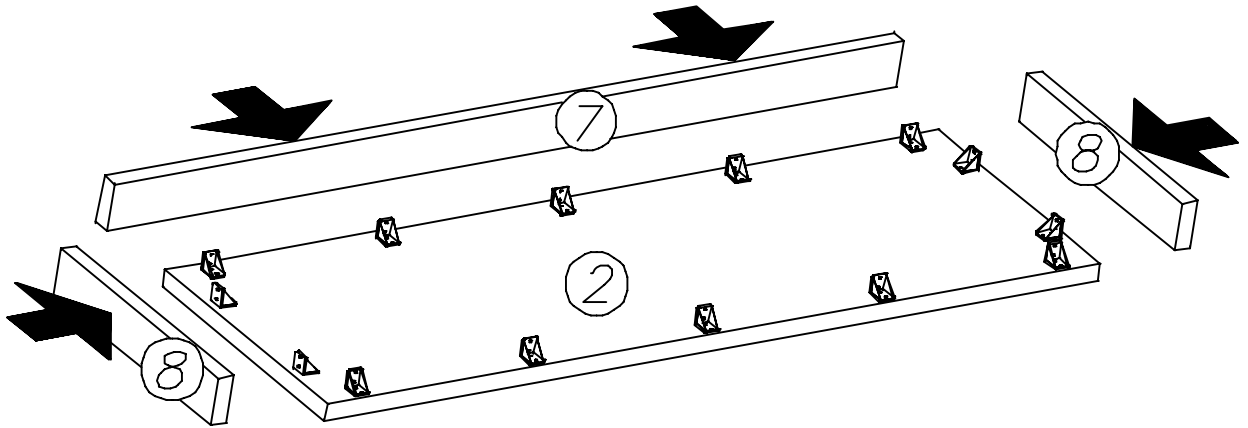
F2  x...(4)	G34  3,5x16 x...(32)	K5  x...(16)	B1  #8x35 x...(16)
		F12  x...(16)	K1  #15x12 x...(16)

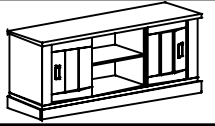




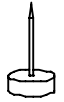
II

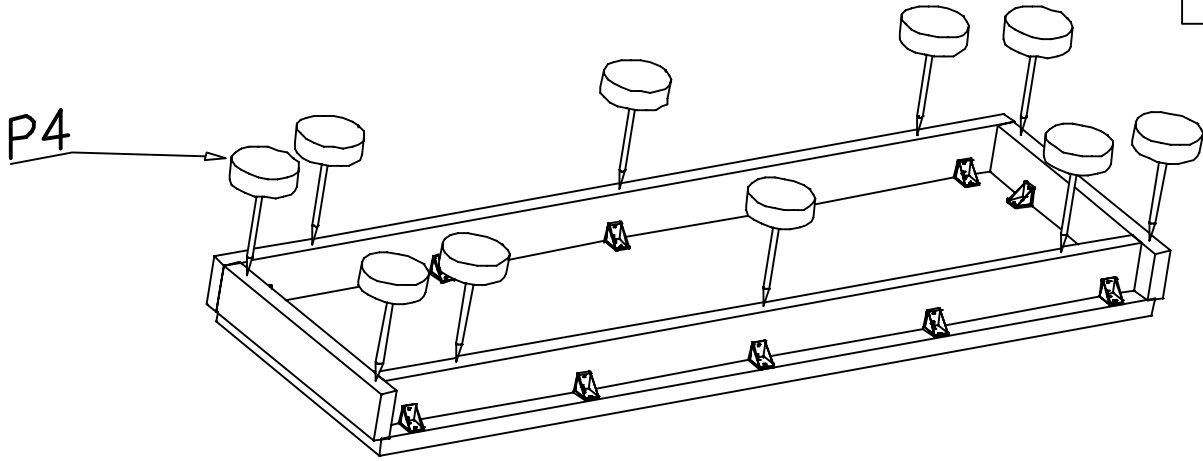
G34   
3,5x16 x...(28)




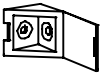


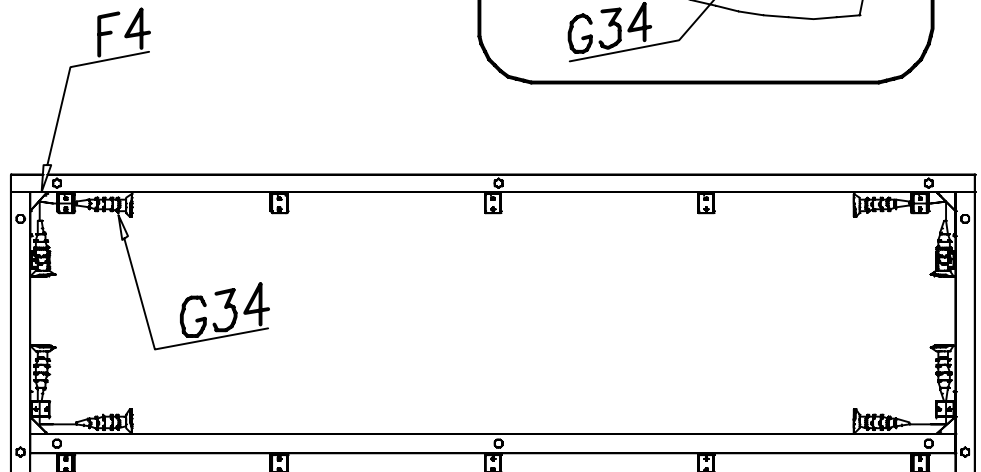
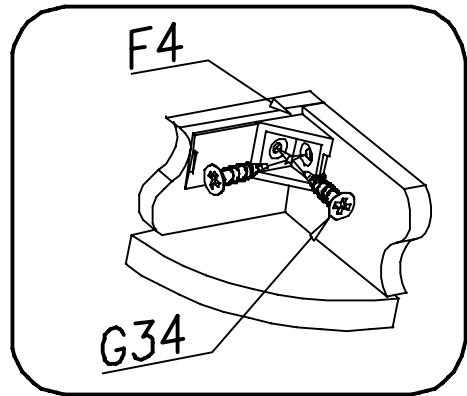
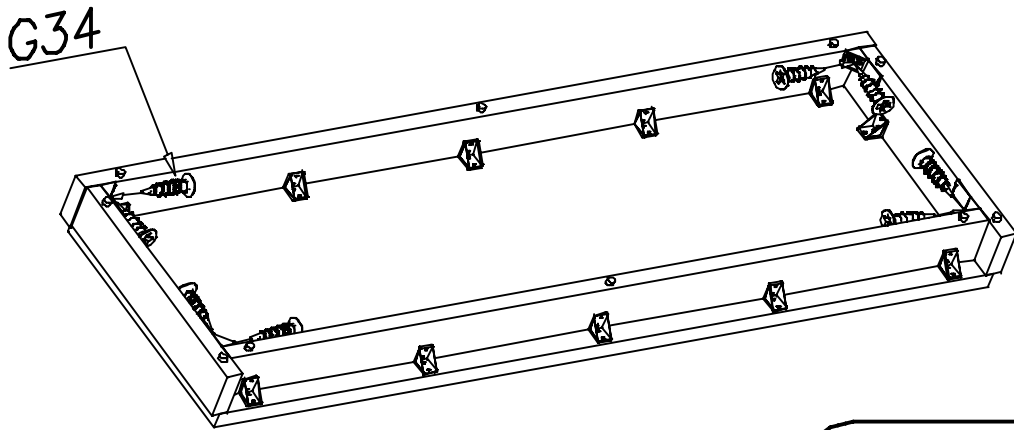
III

P4  x...(10)

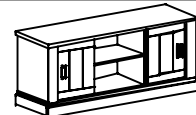


IV

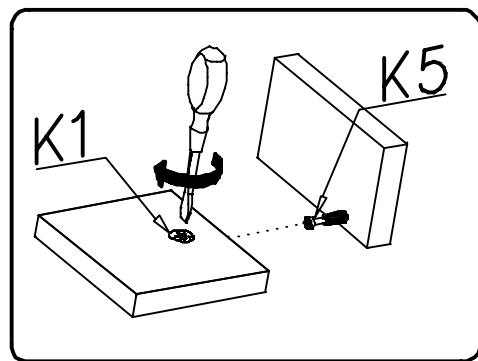
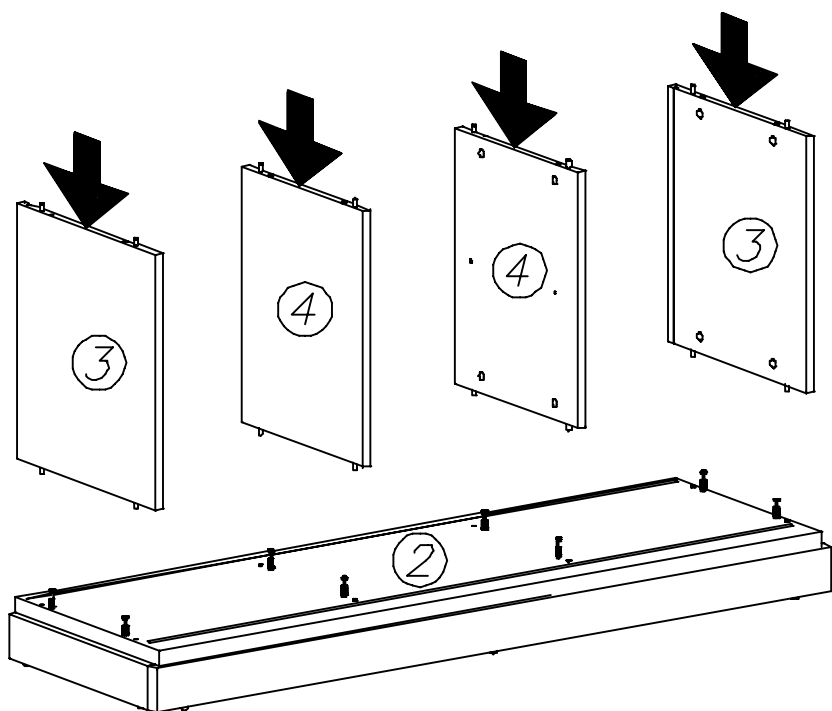
G34  3,5x16 x...(8)  
F4  x...(4)



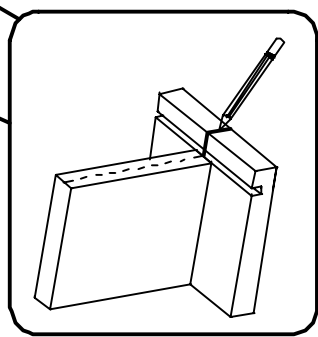
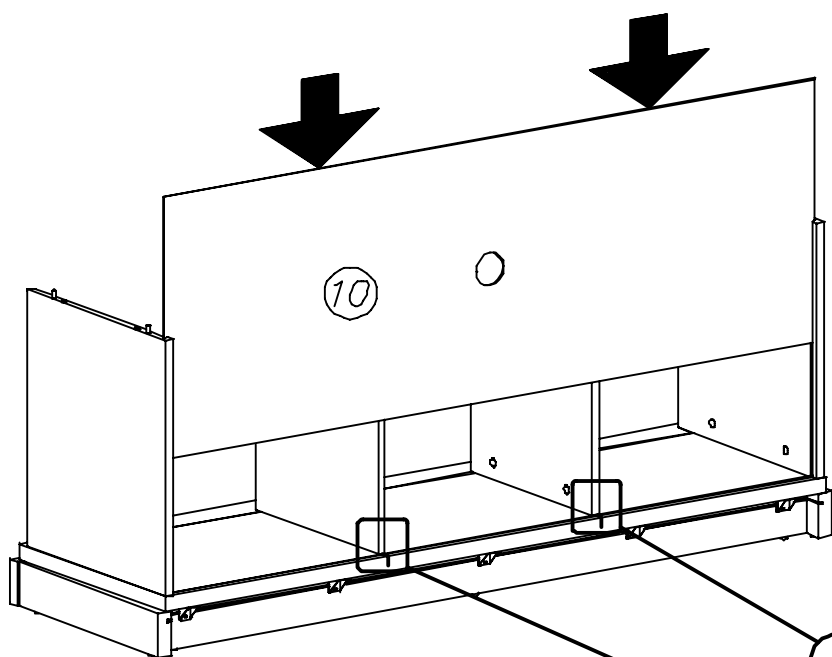


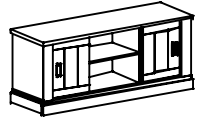


V

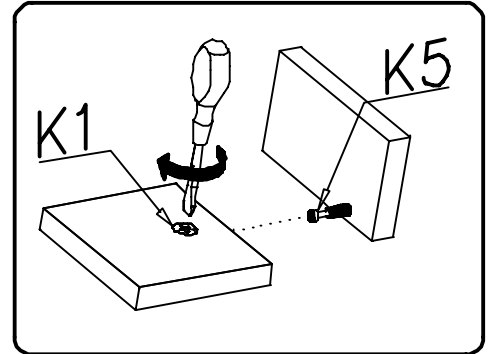
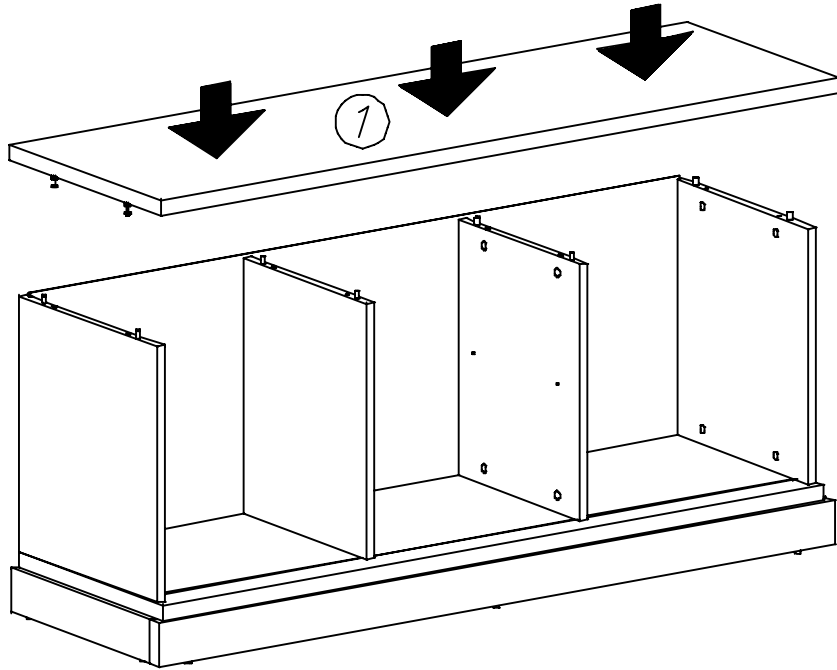


VI

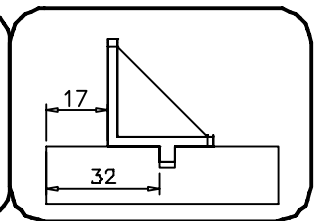
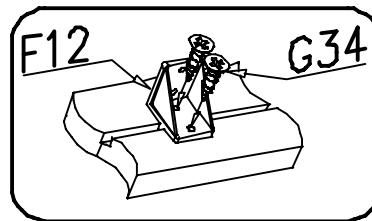
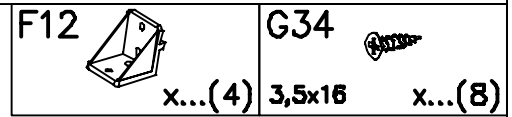
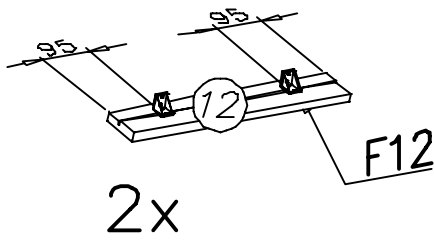




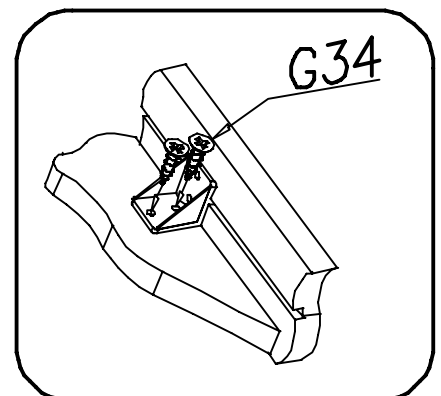
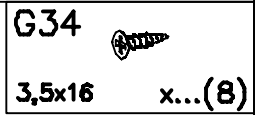
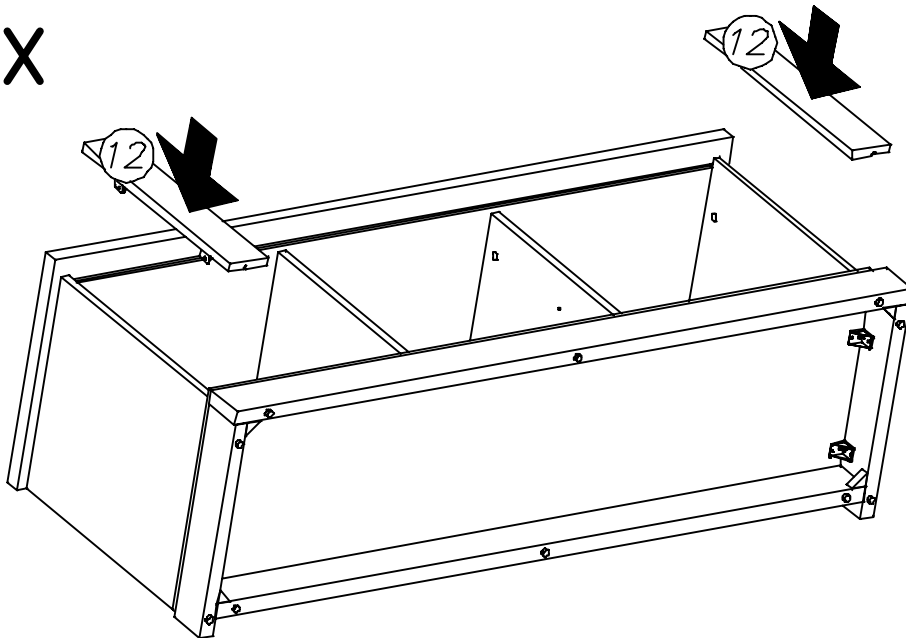
VII

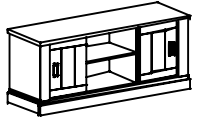


VIII


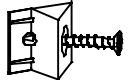


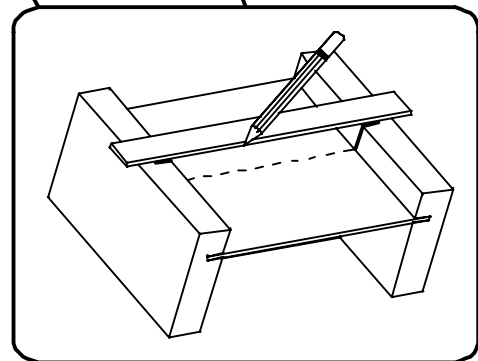
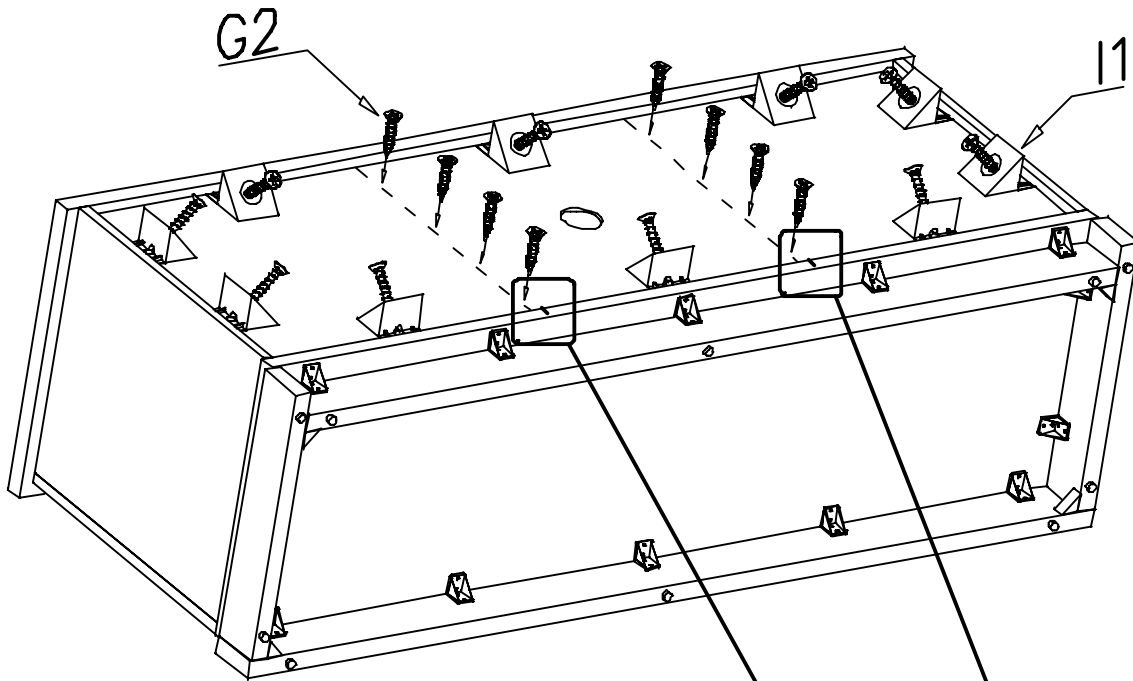
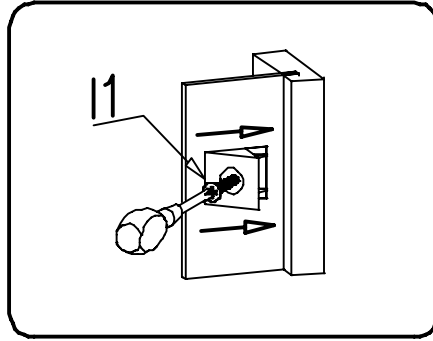
IX



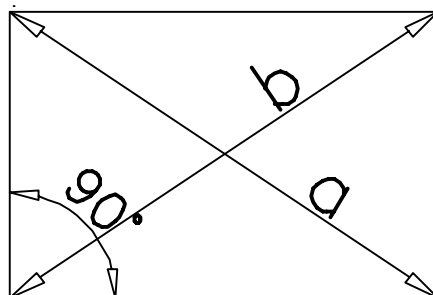


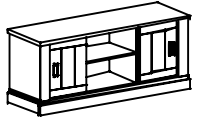
X

- G2  3x20 x...(12)
- I1  x...(10)







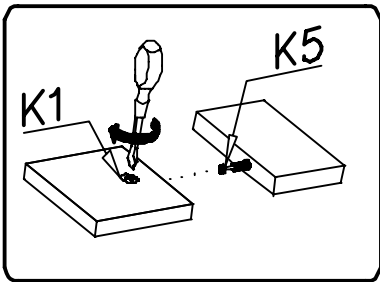
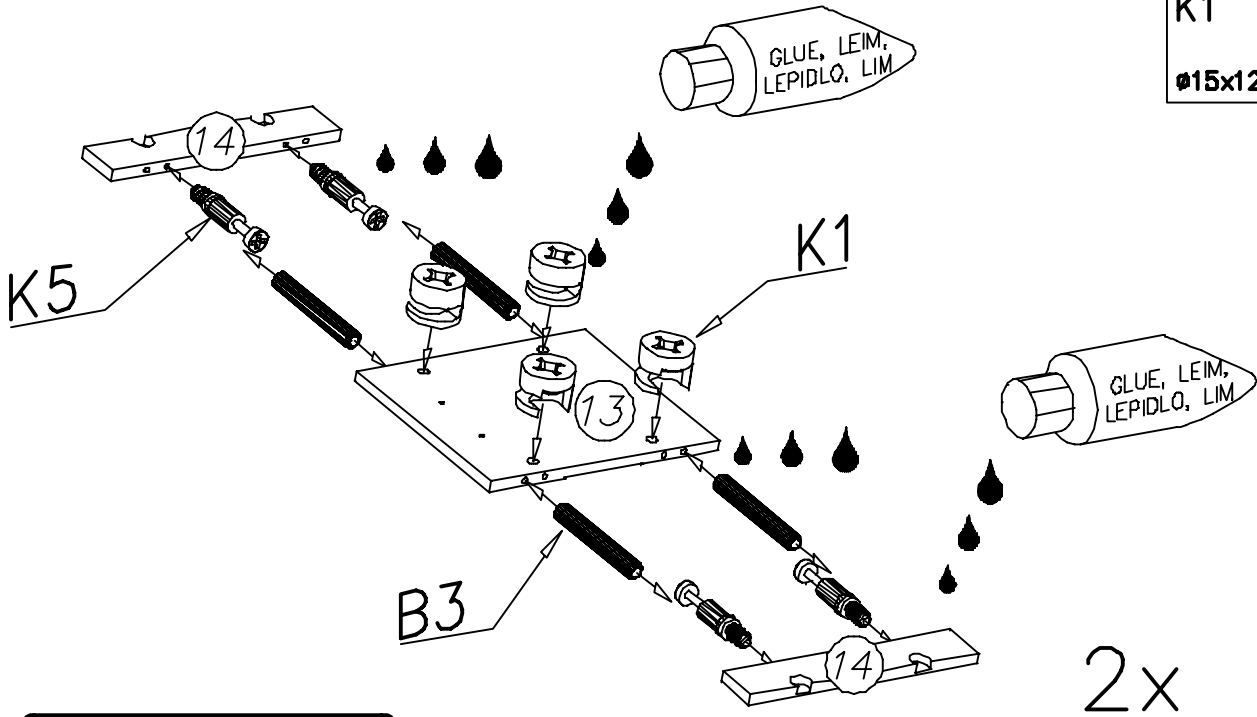
$a = b$



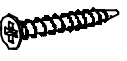


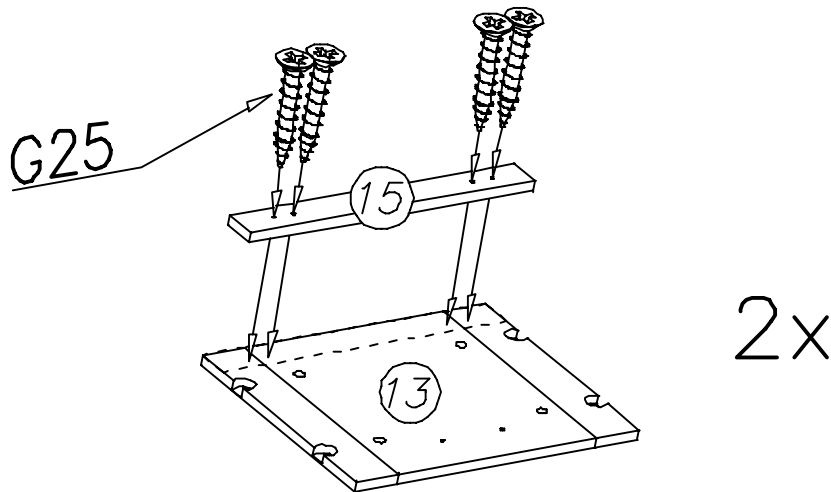
XI

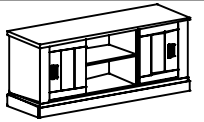
W1	 GLUE, LEIM, LEPIDLO, LIM	x...(1)
B3	 Ø8x50	x...(8)
K5		x...(8)
K1	 Ø15x12	x...(8)



XII

G25		x...(8)
	4x28	



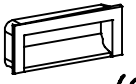


XIII

G22  
3,5x16 x...(12)



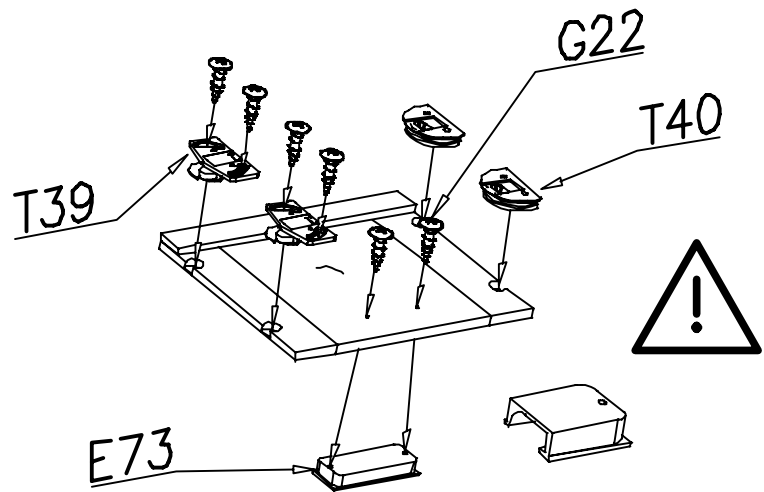
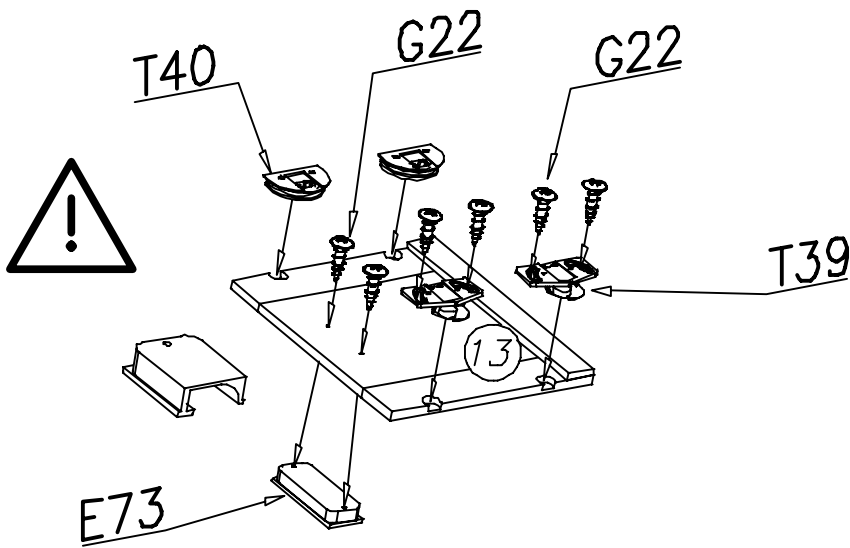
E73  
96mm x...(2)



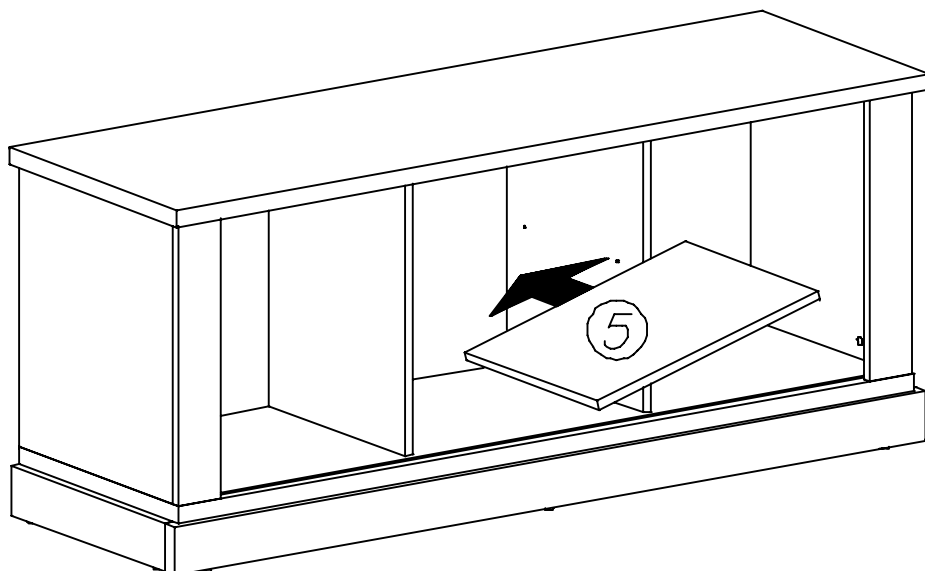
T40  
x...(4)

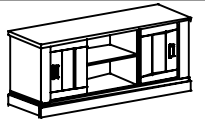


T39  
x...(4)






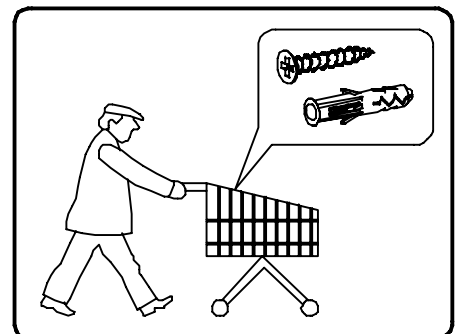
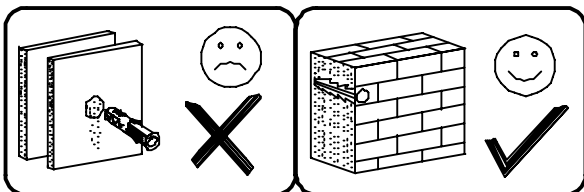
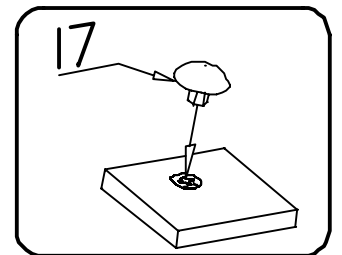
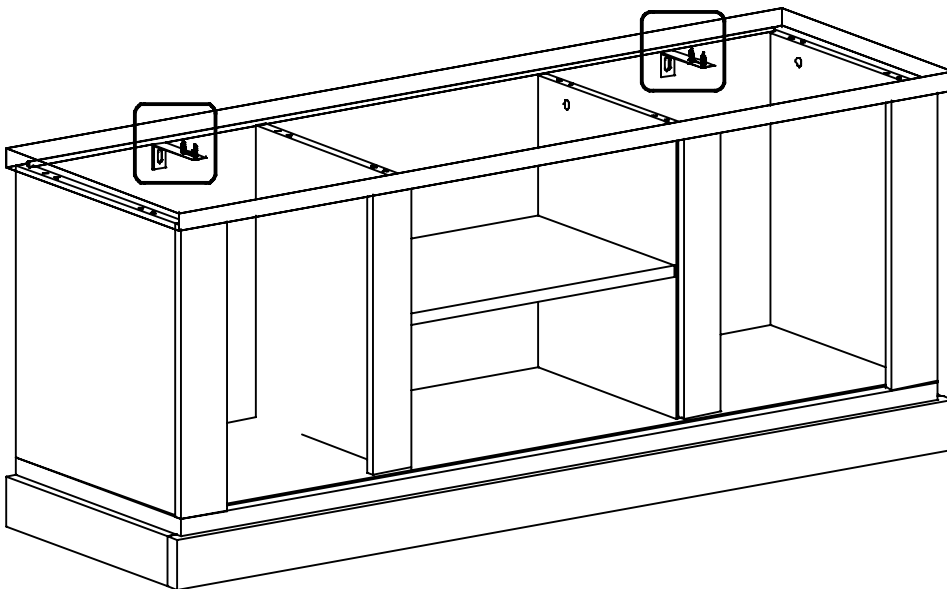
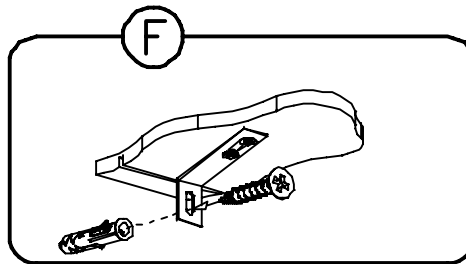
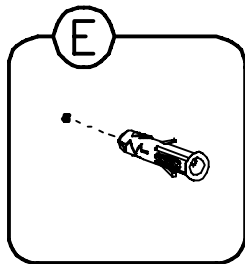
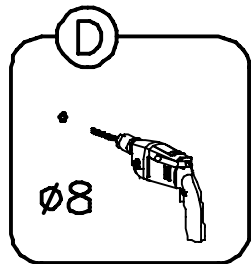
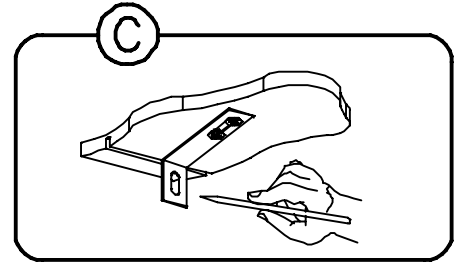
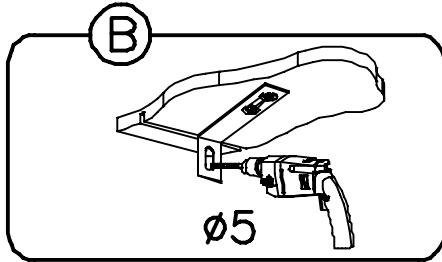
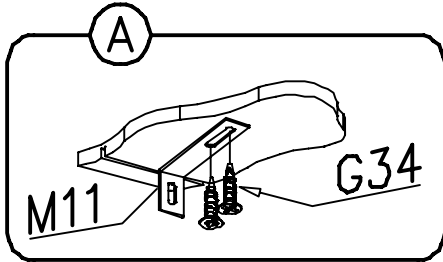
XIV

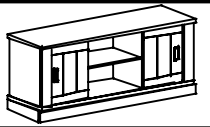




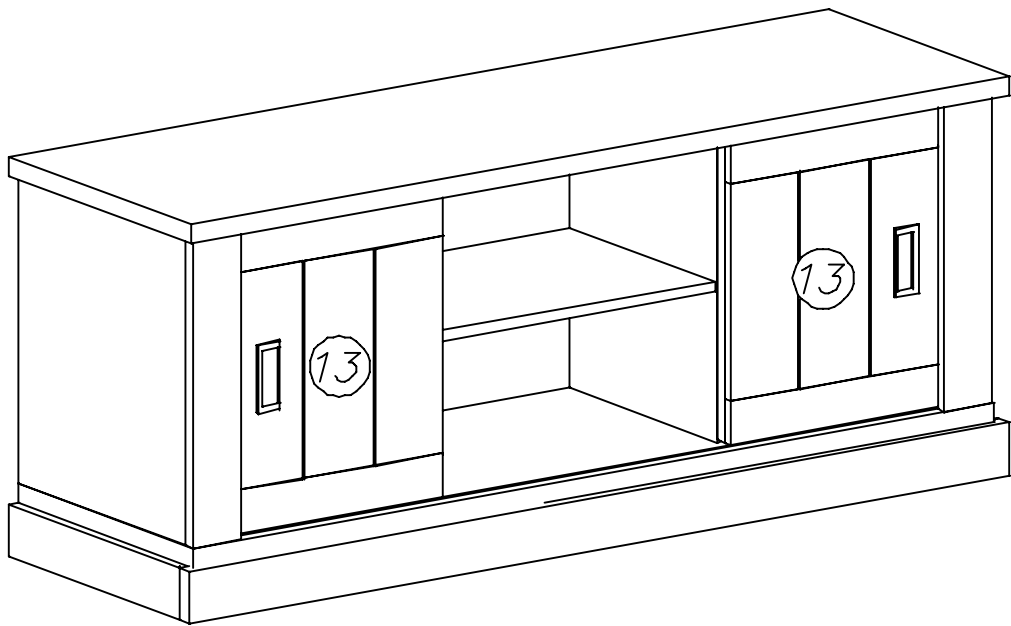
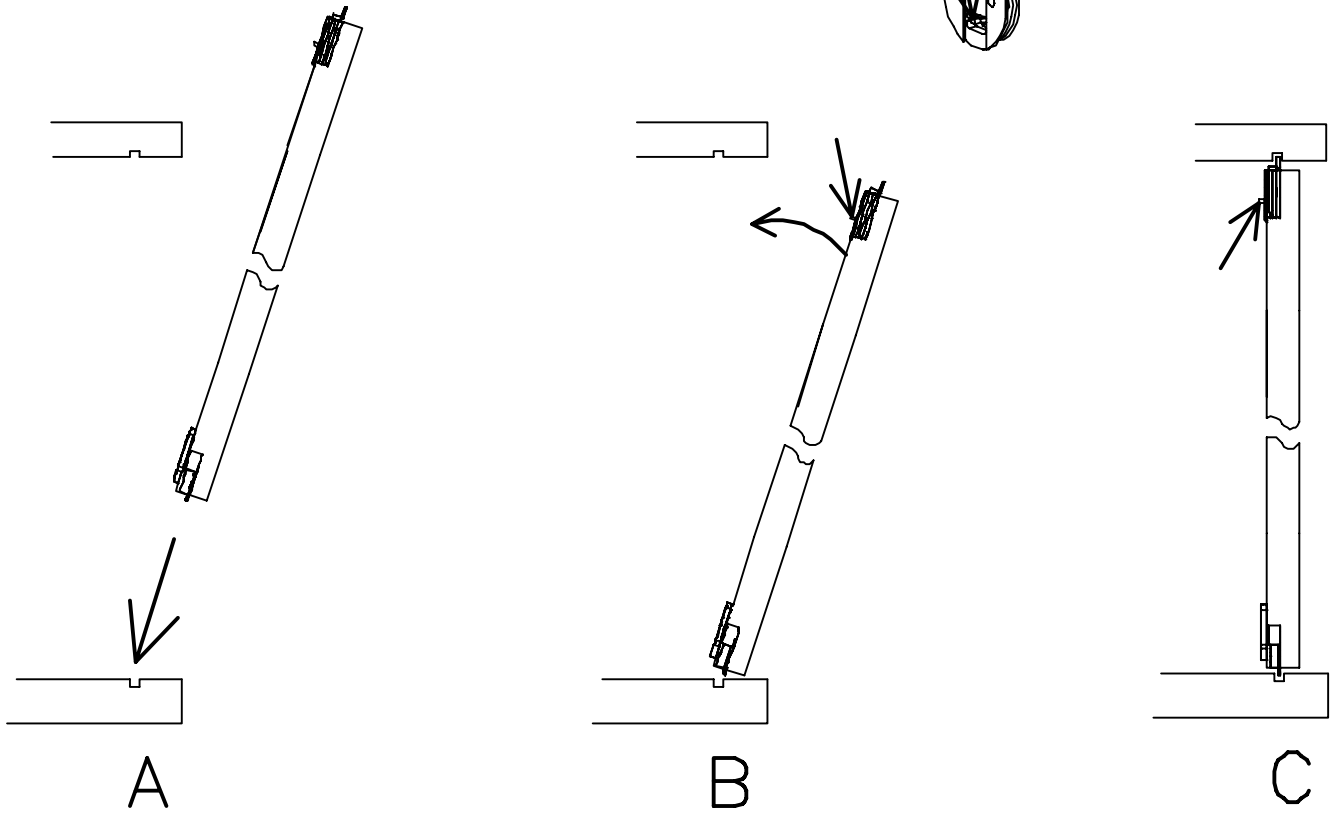
XV

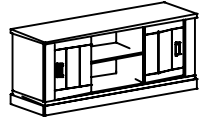
17		M11		G34	
	x...(16)		x...(2)	3,5x16	x...(4)





XVI





Achtung • Opgelet • Uwaga • Dikkat • Внимание •

Attention • Upozorneni • Figyelem • Attenzione • Atentie

D	Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.
GB	Do not exceed the maximum loads specified. Otherwise, the furniture may sustain damage or be irreparably damaged.
NL	Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.
PL	Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.
TR	Belirtilen azami yuk degerini asmayiniz, aksi taktirde mobilya parçasi zarar gorebilir veya kullanilamazehale gelebilir.
RU	Не допускается превышение указанных максимальных нагрузок. В противном случае возможно повреждение или разрушение мебели.
FR	Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.
CZ	Nepřekračujte uvedená maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.
HU	Tartsa be az engedélyezett maximális terhelhetőséget/teljesítményt. Különben a bútor és annak alkatrészei megsérülhetnek, tönk्रे mehetnek.
IT	Non superare il carico massimo indicato. Altrimenti il mobile rischia di rovinarsi o frantumarsi.
RO	Nu depasiti solicitarile maxime specificate. Altfel puteti sa deteriorati sau sa distrugeti piesa de mobilier.
SK	Neprekročte uvedené maximálne zaťaženia. V opačnom prípade sa môže nábytok poškodiť alebo zničiť.
D	Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da für die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.
GB	A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.
NL	Een vakkundige persoon dient het meubelstuk aan de muur te bevestigen; voor de montage aan de muur zijn immers aangepaste pluggen vereist.
PL	Montaż mebla do ściany mogą przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowane osoby, z uwagi na zastosowanie odpowiednio dopasowanych kołków do rodzaju ściany.
TR	Mobilya parçasının duvara sabitlenmesi, duvar montajı için özel uyarlanmıř dübeller gerektirdiğinden bu it sadece bu konuda uzman bİR kiřI tarafından gerçekleştirilmelidir.
RU	Поскольку для монтажа на стене необходимо использовать специальные дюбели, мебель должна быть закреплена на стене квалифицированным персоналом.
FR	La fixation du meuble contre le mur doit être effectuée par une personne compétente car, pour le montage mural, il faut utiliser des chevilles adaptées.
CZ	Montáž nabytku na stěnu musí provést odborník, protože k montáži na stěnu jsou zapotřebí upravené hmořďinky.
HU	A bútoreslemek falra rögzítését szakembernek kell végeznie, mert a rögzítéshez megfelelő tiplit kell használni.
IT	Il fissaggio del mobile alla parete deve essere eseguito esperte, dato che occorrono tasselli adeguati.
RO	Fixarea la perete a piesei de mobilier se realizeaza numai de catre personal competent, deoarece montajul de perete necesita dibluri adecvate.
SK	Upevnenie nábytku na stenu musí vykonať odborník, nakoľko sú pre montáž na stenu potrebné vhodné hmořďinky.



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Όνομα  
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun

# ORLANDO

— —

# 31

D

**Unser Direktservice für Beschädigte**  
Sollten Ihnen ein Beschädigtes fallen, können Sie diese Servicekosten direkt an die unterstehende Nummer senden. Wir können ebenfalls nur Beschädigte auf diesem Weg wertschätzen. Sollten Sie eine andere Überبردung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

**Our direct order service for fitting**  
If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number focus. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

CZ

**Nails should always are needed**  
Čtyři-členná sada šroubů a šroubků, můžete také servisu kartu odložit přímo na náš e-mailový list. Tečto číslo však můžete rovněžt jen díky šroubkům. Pokud byste reklamovali jen díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F

**Recevez les pièces de montage**  
Recevez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez la quincaillerie. Montez - vous les fixations nécessaires. Assemblez - vous sans force de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Remettez les vis après quelques temps d'usage. Glissez votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

**Il sempre servibile diretto con l'ordine della ferramenta**  
Nel caso di mancanza del pezzo, potete spedire fax questa carta da servizio direttamente al seguente numero. Per altri problemi al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilista.

BG

**Моляте се свържете директно с доставчика на мебелите**  
Ако ви липсва някаква част от мебелите, можете да изпратите картата за директен поръчка на нашия е-mail адрес. Въпреки това, ако искате да поръчате част от мебелите, трябва да се свържете директно с вашия магазин за мебели.

NL

**Onze directservice voor losse onderdelen**  
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan ons afleveren. Het kan ook zijn dat u een ander probleem aan uw meubel hebt. Vraag dan wij u contact op te nemen met uw meubelmaker.

PL

**Należy bezpośrednio serwisować meble**  
Jeżeli brakuje części konstrukcyjnej do mebla, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej do naszego adresu. Prosimy również o dołączenie zdjęcia uszkodzonego elementu. W przypadku innych problemów konstrukcyjnych prosimy o zgłoszenie ich do naszego meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

**Servis za sitove**  
U slučaju da nedostaje neki od dijelova meblu vas da na daju narediti fax broj poslati ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo dijelovi. U slučaju da imate dodatna pitanja vezano uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovini namještaja gdje je taj kupljen.

HU

**Direktrendelésű szolgáltatás esetén**  
Ha hiányzik egy részlet, azt a készlet kiegészítését előkészítve az alábbi telefonszámra küldje. Azonban csak a meblekhez tartozó alkatrészt lehet rendelni. Amennyiben másféle problémák állnak fenn, kérem, forduljon közvetlenül a boltjához.

SK

**Náři priamy servis pri štádi kúpenia**  
Ak by Vám chýbalo nejaké konštrukčné, môžete poslať túto servisnú kartu priamočiarne priamo na náš e-mailový adres. Čiže kúpenie viete poslať priamočiarne. Ak by ste mali inú problémovú situáciu, prosíme Vás, aby ste sa obrátili priamo na Vašu predajňu nábytku.

SLO

**Naše direktno službo službo za odložit**  
Če vam manjka kakikoli delov, lahko to servisu kartico pošljete po faxu direktno na spodnje številko. Če tej poti vama kakikoli delov ne more odložit, če želite reklamirati kakikoli delov delov, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

**Servis-ul nostru direct catre furnizor**  
In cazul in care va lipseste o piesa de mobilier puteti sa trimiti direct acest card de service pe fax la numarul de mai jos. Noi nu putem expedia piesa de mobilier direct pe calea email-ului. Dacă aveți o altă problemă referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilier.

RUS

**Наш прямой сервис для покупателей мебели**  
Если Вам не хватает какой-либо или нескольких элементов конструкции, Вы можете и непосредственно карту на форму непосредственно нам на наш электронный адрес. Однако, только образом на мебель поставляется лишь конструкция. Если же у Вас возникнет другая проблема, пожалуйста, обращайтесь непосредственно к продавцу, осуществляющему продажу.

S

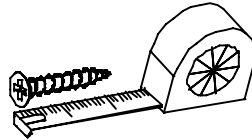
**Vår direktservice för beställningar**  
Om du saknar en beställning kan du få den direkt servicekort direkt till nummer som anges nedan. Tank på att detta är den enda möjligheten att skicka beställningar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

ES

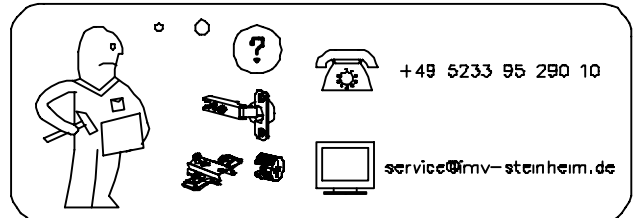
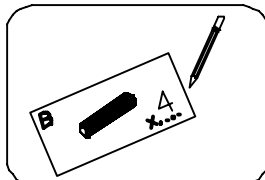
**Nuestro servicio directo para comprar**  
Si le falta algún elemento, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por esta vía solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblista.

TR

**Direktlini donatları servisi**  
Bir donatı eksikse bu servis kartı doğrudan servise bu şekilde donatı talep edebilirsiniz. Ancak bu yolla donatıları gönderemezsiniz. Mobilyanızda başka bir sorunuz varsa lütfen doğrudan mobilya mağazasına danışın.



W1		G25		x...	4x28	x...
G22		E73		x...	96mm	x...
K5		P4		x...	Ø15x12	x...
F2		F12		x...		x...
M11		F15		x...	Ø8x50	x...
T39		T40		x...		x...
I1		G2		x...	3x20	x...
		G34		x...	3,5x16	x...



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Όνομα  
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Típus

**ORLANDO**

— —

**31**

**D** Unser Direktservice für Beschädigte  
Bitte Ihren ein Beschädigten fallen, können Sie diese Servicestelle direkt an alle unterstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschädigte auf diesem Weg verschicken. Bitte Sie eine andere Bezeichnung an Ihrem Möbelstück fallen, es werden Sie sich bitte direkt an Dr. Möbelhaus.

**GB** Our direct order service for fitting  
If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number form. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture house.

**CZ** Náše služby slouží pro škody  
Čtyřlístek vám přijde v případě, můžete také servisu kartu zaslat přímo na nižší uvedená adresa. Takže pokud máte nějaké náměry, pošlete jim svůj list. Pokud byste měli nějaký jiný problém, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

**F** Nos service le relève de montage  
Reportez les pièces constituant votre meuble. Regroupez et contrôlez le quincaillerie. Munissez-vous de l'outillage nécessaire. Assemblez - vous une zone de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Remarquez les vis après quelques temps d'usage. Garder votre notice de montage, et ses pièces venant à manquer, elle sera le plus sûr moyen de communiquer avec votre magasin.

**I** Il nostro servizio diretto per l'ordine delle forniture  
Nel caso vi manassero del pezzo, potete spedire fax questa carta del servizio direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro mobilificio.

**BG** Позволяваме директен контакт с клиентите  
Ако имате някакви въпроси, директно ни пиша или отидете при нас за да ви помогнем. Не забравяйте да ни пиша за всички проблеми свързани с монтаж и използване на мебелите. Ако имате някакви въпроси, директно ни пиша или отидете при нас за да ви помогнем.

**NL** Onze directservice voor losse onderdelen  
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand telefoonnummer sturen. Wij kunnen alleen losse delen weg onderdelen verzuren. Mocht u een ander probleem met uw meubel hebben verzaken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

**PL** Nasz bezpośredni serwis części meblowych  
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niższy podany numer faxu. Możemy w ten sposób przesyłać również takie brakuje części. W przypadku innych problemów dotyczących mebli, prosimy o zgłoszenie ich do sklepu meblowego w którym został dokonany zakup.

**HR** Služba za štete  
U slučaju da nedostaje neki od dijelova meblu vas da na donje navedeni broj broj poslijete ovaj servisu obrazac. Na ovaj način moguće je dostaviti samo dio. U slučaju da imate dodatna pitanja vezano uz komad namještaja molimo vas da se obratite izravno trgovcu namještajem gdje je isti kupljen.

**HU** Direktrendelőkártya használata esetén  
Ha hiányzik egy darab, ezt a kártyát közvetlenül eljuttathatja az alábbi telefonszámra. Amennyiben további problémákkal tartunk így közelebb, Amennyiben mégis problémád állt fel bűntudatodtól való, forduljon közvetlenül a boltvezetőnek.

**SK** Náš priamy servis pre škody  
Ak by Vám chýbala nejaká súčasť, môžete tiež servisu kartu poslať priamo na nižšie uvedené číslo či ad. Dôly ľavšie vieme poslať iba týmto spôsobom. Ak by ste mali iný nárok, obráťte sa priamo na Vašu predajnú sieť.

**SLO** Náš direktni služba štete za štete  
Če vam manjka kakšno delce, lahko las servisu kartico pošljete po nižjo direkto na spodnje štefice. Po tej poti vam lahko pošljemo samo delce. Če želite reklamirati kakšen drug del pohiaba, se obrnite neposredno na vašo trgovsko mesto.

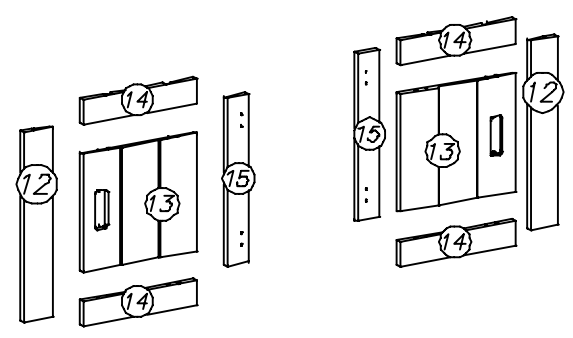
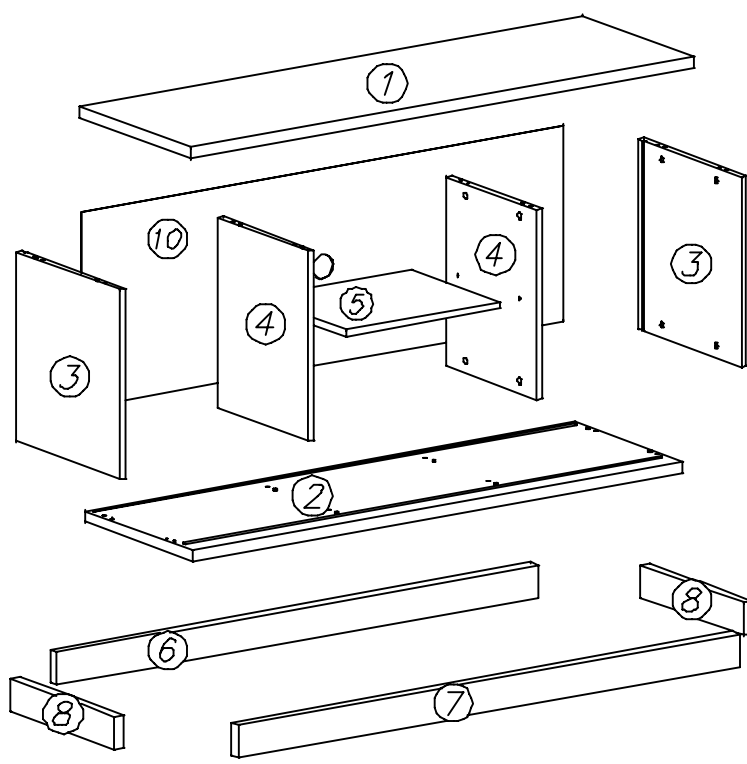
**RO** Serviciul nostru direct pentru furnituri  
In cazul in care va lipsesc o piesa de mobilier puteti sa trimiti direct acest card de service pe fax la numarul de mai jos. Noi nu putem trimite piese de mobilier direct pe aceasta cale. Dupa ce ai o alta problema referitoare la piesa de mobilier, atunci va rugam sa iti scriezi direct la magazinul din care ai cumparat.

**RUS** Наш прямой сервис для решения проблем  
Если имеется проблема, то вы можете прямо или по телефону сообщить нам на нижеприведенный номер. Однако, только образом мы можем отправить часть мебели. Если же у вас возникнут иные проблемы связанные с применением мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в организацию, осуществляющую продажу.

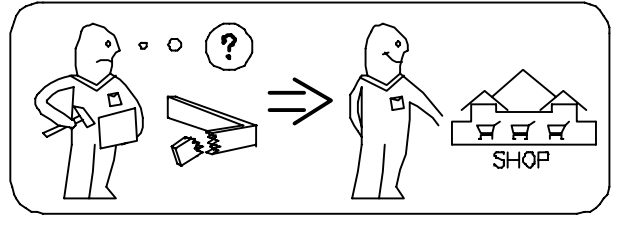
**S** Vår directservice för beställningar  
Om du saknar en beställning kan du få den direkt direkt till nummer som anges ned. Tänk på att detta är den enda möbelparts till direktbeställningar till dig. Om du vill reklamera din möbel av en annan skadning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

**ES** Nuestro servicio directo para accesorios  
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este método solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblaría.

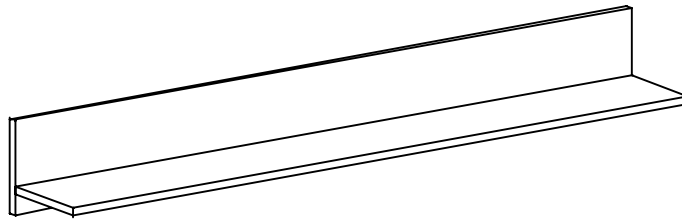
**TR** Denetim için doğrudan servislere  
Eğer donanım eksikliği bu servise kartı doğrudan aşağıdaki adreslere mail yoluyla gönderebilirsiniz. Şikayet bu yolla denetimci gönderilebilir. Mevcut başka bir şikayetiniz varsa lütfen doğrudan mobilya satıcınıza danışın.



nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Coll.
1	1450	460	28	1	2/2
2	1415	443	28	1	2/2
3	464	424	16	2	1/2
4	464	373	16	2	1/2
5	512	365	16	1	1/2
6	1391	79	28	1	2/2
7	1450	79	28	1	2/2
8	431	79	28	2	2/2
10	1392	476	3	1	2/2
12	464	85	18	2	2/2
13	320	366	16	2	1/2
14	366	68	16	4	2/2
15	456	50	18	2	2/2



Modell: **ORLANDO**



**(D) Montageanleitung**

**(NL) Handleiding voor de montage**

**(TR) Montaj talimatı**

**(F) Notice de montage**

**(CZ) Montážní návod**

**(HU) Szerelési útmutató**

**(GB) Assembly instructions**

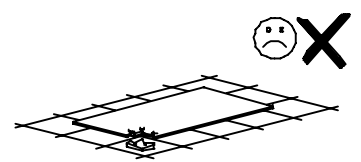
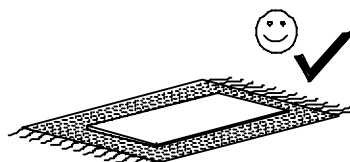
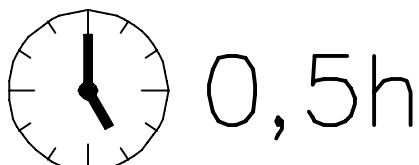
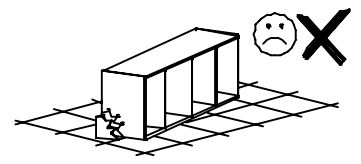
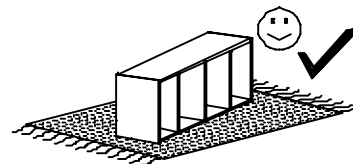
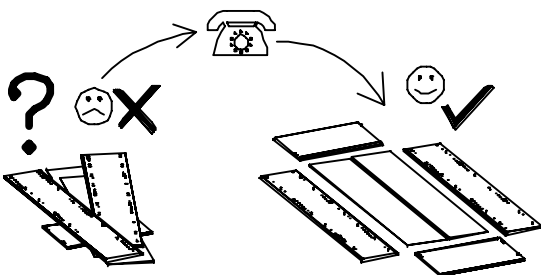
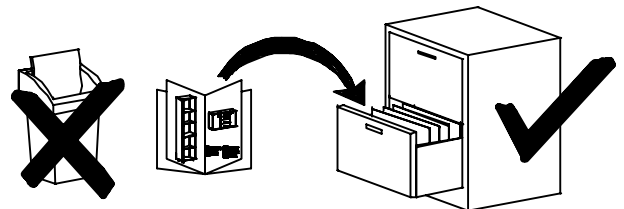
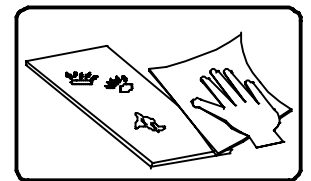
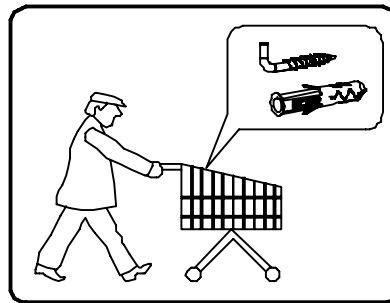
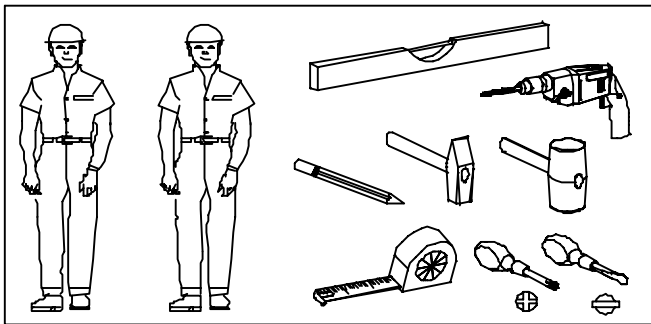
**(PL) Instrukcja montażu**

**(RU) Инструкция по монтажу**

**(IT) Istruzioni di montaggio**

**(SK) Návod na montáž**

**(RO) Instrucțiuni de montaj**



Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Иméно  
• Názov • Név • Denumire • Isim • Извание

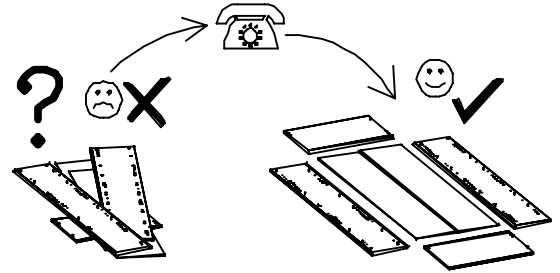
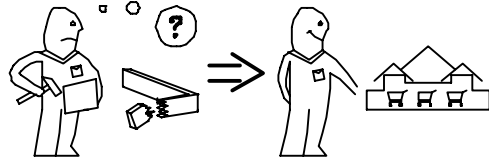
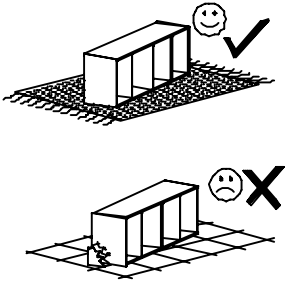
**ORLANDO**

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

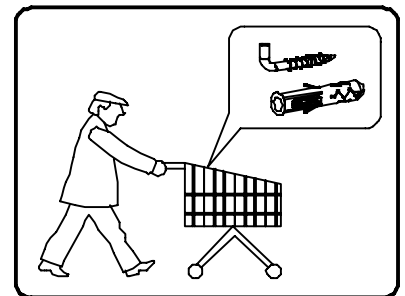
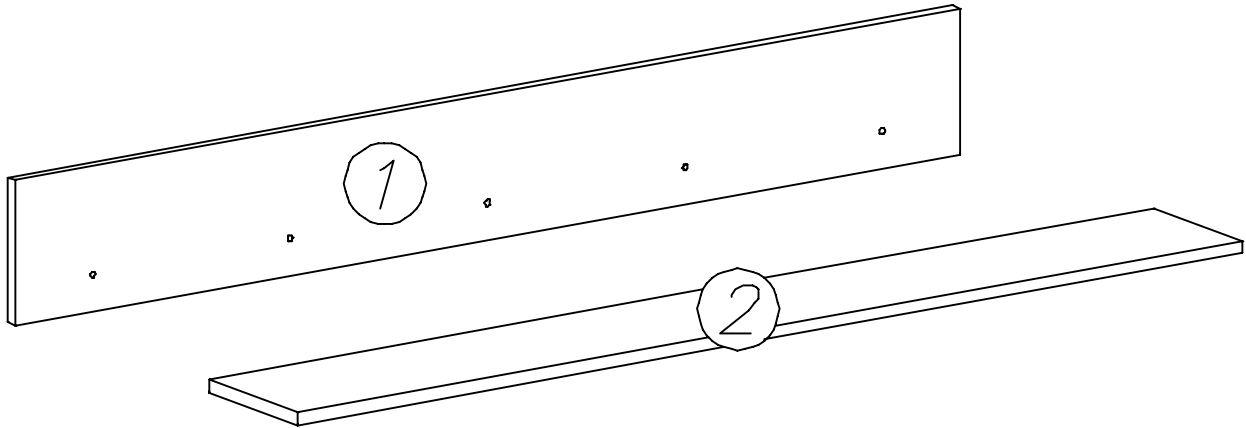
— —




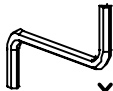
Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Тип

**71**



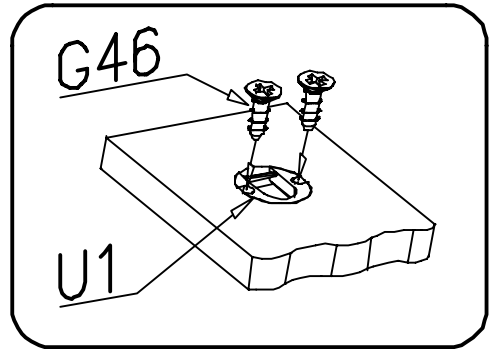
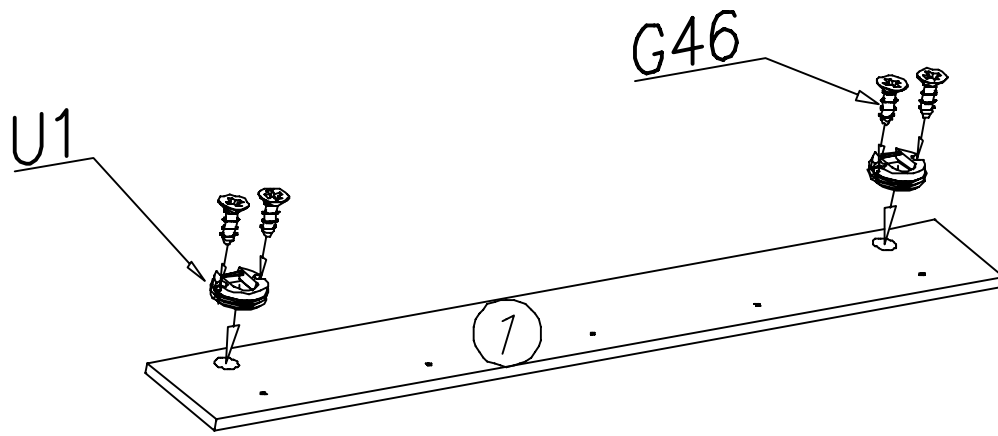
nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Coll
1	1380	180	16	1	1/1
2	1372	184	22	1	1/1





U1	 x...(2)	A1  #7x50 x...(5)	G46  6x8 x...(4)	W2  x...(1)
----	---------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------

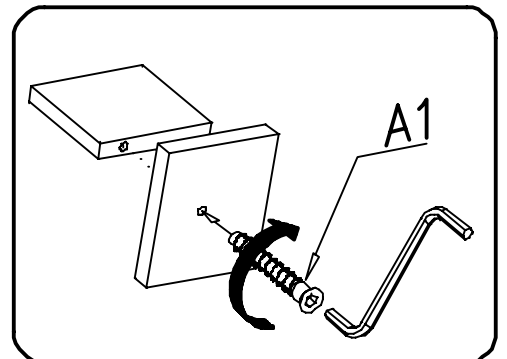
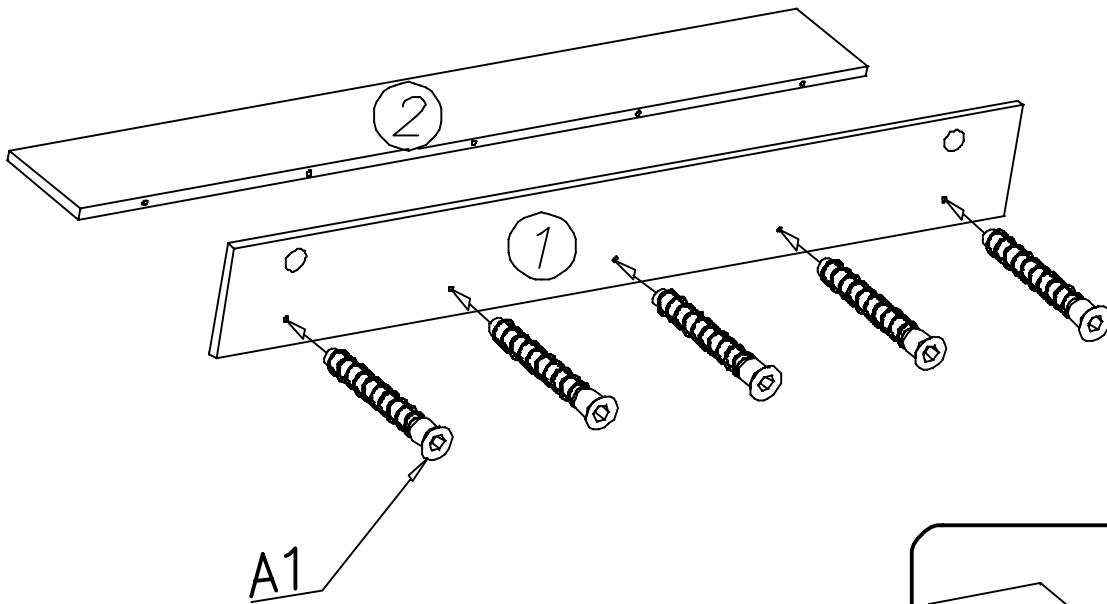



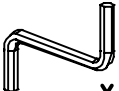
I

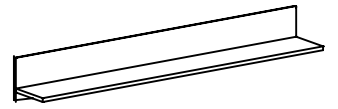


U1		x...(2)	G46		6x8	x...(4)
----	------------------------------------------------------------------------------------	---------	-----	------------------------------------------------------------------------------------	-----	---------

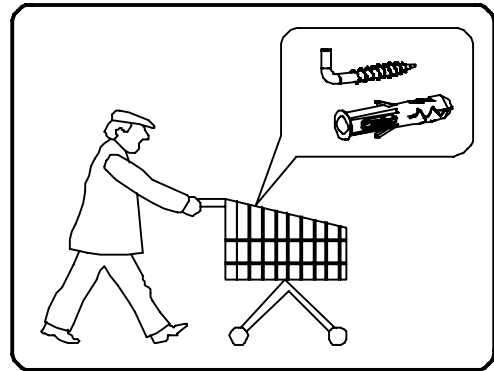
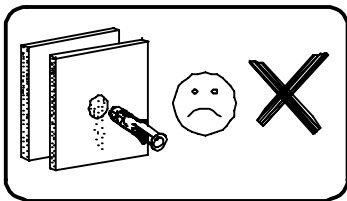
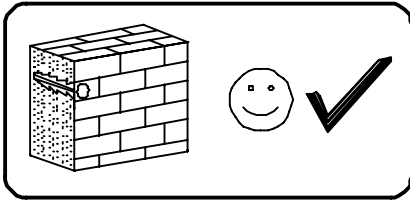
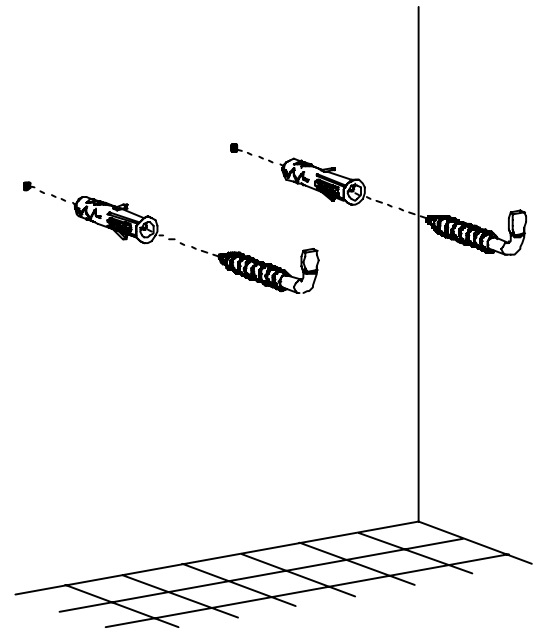
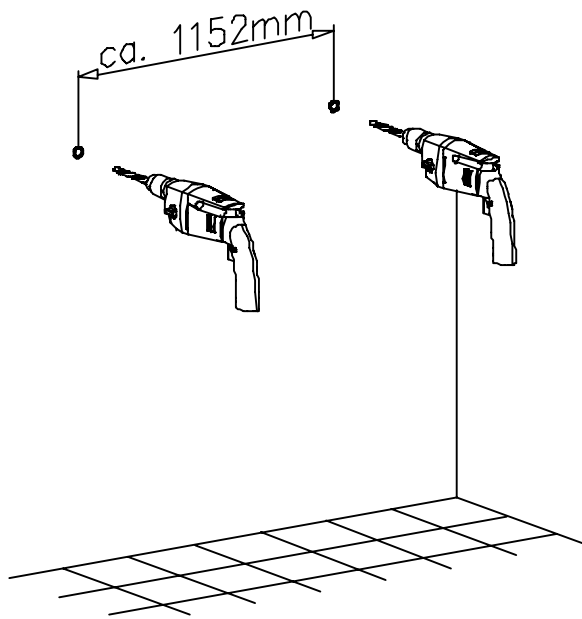
II



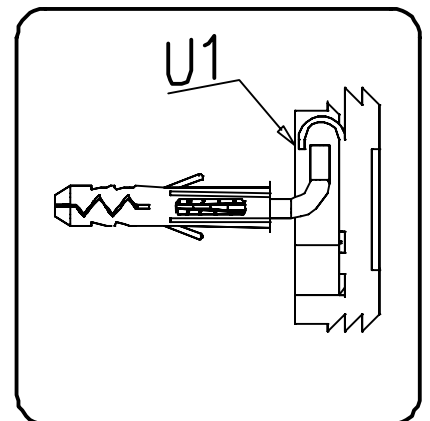
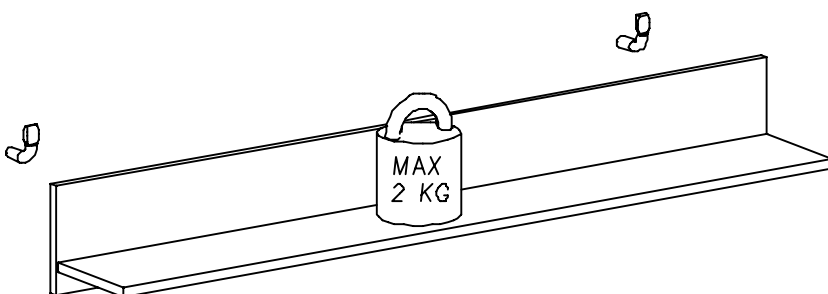
A1		∅7x50	x...(5)	W2		x...(1)
----	------------------------------------------------------------------------------------	-------	---------	----	-------------------------------------------------------------------------------------	---------



III



IV






**Achtung • Opgelet • Uwaga • Dikkat • Внимание •**  
**Attention • Upozorneni • Figyelem • Attenzione • Atentie**


D	Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.
GB	Do not exceed the maximum loads specified. Otherwise, the furniture may sustain damage or be irreparably damaged.
NL	Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.
PL	Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.
TR	Belirtilen azami yuk degerini asmayiniz, aksi taktirde mobilya parçasi zarar gorebilir veya kullanilamazehale gelebilir.
RU	Не допускается превышение указанных максимальных нагрузок. В противном случае возможно повреждение или разрушение мебели.
FR	Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit.
CZ	Nepřekračujte uvedená maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku.
HU	Tartsa be az engedélyezett maximális terhelhetőséget/teljesítményt. Különben a bútor és annak alkatrészei megsérülhetnek, tönk्रे mehetnek.
IT	Non superare il carico massimo indicato. Altrimenti il mobile rischia di rovinarsi o frantumarsi.
RO	Nu depasiti solicitarile maxime specificate. Altfel puteti sa deteriorati sau sa distrugeti piesa de mobilier.
SK	Neprekročte uvedené maximálne zaťaženia. V opačnom prípade sa môže nábytok poškodiť alebo zničiť.
D	Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da für die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.
GB	A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.
NL	Een vakkundige persoon dient het meubelstuk aan de muur te bevestigen; voor de montage aan de muur zijn immers aangepaste pluggen vereist.
PL	Montaż mebla do ściany mogą przeprowadzić wyłącznie wykwalifikowane osoby, z uwagi na zastosowanie odpowiednio dopasowanych kołków do rodzaju ściany.
TR	Mobilya parçasının duvara sabitlenmesi, duvar montajı için özel uyarlanmıř dübeller gerektirdiğinden bu it sadece bu konuda uzman bİR kiři tarafından gerçekleştirilmelidir.
RU	Поскольку для монтажа на стене необходимо использовать специальные дюбели, мебель должна быть закреплена на стене квалифицированным персоналом.
FR	La fixation du meuble contre le mur doit être effectuée par une personne compétente car, pour le montage mural, il faut utiliser des chevilles adaptées.
CZ	Montáž nábytku na stěnu musí provést odborník, protože k montáži na stěnu jsou zapotřebí upravené hmořďinky.
HU	A bútoreszemek falra rögzítését szakembernek kell végeznie, mert a rögzítéshez megfelelő tiplít kell használni.
IT	Il fissaggio del mobile alla parete deve essere eseguito esperte, dato che occorrono tasselli adeguati.
RO	Fixarea la perete a piesei de mobilier se realizeaza numai de catre personal competent, deoarece montajul de perete necesita dibluri adecvate.
SK	Upevnenie nábytku na stenu musí vykonať odborník, nakoľko sú pre montáž na stenu potrebné vhodné hmořďinky.

Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Όνομα  
• Názov • Név • Denumire • Isim • Имя

Nr • No • N° • Номер • Č • Sz

Typ • Type • Tip • Típus • Tipo • Tun

**ORLANDO**

— —

**71**

D

**Unser Direktservice für Beschädigte**  
Sollte Ihnen ein Beschädigter fallen, können Sie diese Servicekarte direkt an die untenstehende Nummer senden. Wir können allerdings nur Beschädigte auf diesem Weg verschicken. Sollen Sie eine andere Beanstandung an Ihrem Möbelstück haben, so wenden Sie sich bitte direkt an Ihr Möbelhaus.

GB

**Our direct order service for fitting**  
If a fitting should be missing to you, you know this service map directly following number boxes. We can in this way send away however only fitting. If you should have another objection to your piece of furniture, then they turn please to your furniture houses.

CZ

**Náš přímá služba pro kování**  
Chybí-li vám nějaký díl z kování, můžete poslat tuto servisní kartu přímo na níže uvedené číslo. Tuto kartu však můžeme zaslat jen díky kování. Pokud byste reklamovali jiný díl nábytku, obraťte se přímo na svého prodejce nábytku.

F

**Bitte studier la notice de montage**  
Regardez les pièces manquantes votre meuble. Regardez et contrôlez la quincaillerie. Manquez - vous de l'outil lige nécessaire. Assemblez - vous une copie de montage. Procédez au montage. Ne jamais forcer les assemblages. Remarquez les vis après quelques tours d'usage. Garder votre notice de montage, si une pièce venait à manquer, elle serait le plus clair moyen de communiquer avec votre magasin.

I

**Il potete servizio diretto per l'ordine della ferramenta**  
Nel caso vi mancherà dei pezzi, potete spedire fax questa carta che servirà direttamente al seguente numero. Per altri reclami al vostro mobile, potete rivolgervi al vostro rivenditore.

BG

**Долготно съобщаваме за директен ордер на "Орландо"**  
Ако ви липсва част от китчето, можете да изпратите тази карта директно на адресния ни телефон - ние ще ви доставим частта. За всички други проблеми с мебелта се обръщайте директно до вашия магазин.

NL

**Direct service voor lege onderdelen**  
Wanneer er een onderdeel mist kunt u deze servicekaart direct aan onderstaand telefoonnummer sturen. Wij kunnen alleen langs deze weg onderdelen versturen. Mocht u een ander probleem aan uw meubel hebben verzoeken wij u contact op te nemen met uw meubeldealer.

PL

**Nasz bezpośredni serwis części meblowych**  
Jeżeli brakuje części koniecznych do montażu, prosimy o przesłanie nam tej karty serwisowej na niżej podany numer faxu. Możemy w ten sposób przysłać partię lub kilka części. W przypadku innych objawów dotyczących mebli, prosimy o zgłoszenie ich do salonu meblowego w którym został dokonany zakup.

HR

**Služba za otkop**  
U slučaju da nedostaje neki od dijelova meblu vas da na dole navedeni fax broj posaljete ovaj servisni obrazac. Na ovaj način mogu se dostaviti samo otkopi. U slučaju da imate dodatna prigovora vezane uz krevet namještaja molimo vas da se obratite trgovini trgovini namještaja gdje je isti kupljen.

HU

**Direktrendelési kártya készlet hiány esetén**  
Ha hiányzik egy részlet, azt a kártyát közvetlenül küldje el a alábbi telefonszámra. Azonban csak készleteket tudunk így küldeni. Amennyiben másféle problémát áll fel a károkhoz, forduljon közvetlenül a boltvezetőhöz.

SK

**Náš priamy servis pro šupky kování**  
Ak by Vám chýbala nejaká časť kování, môžete poslať túto servisnú kartu priamo na nižšie uvedené faxové číslo. Odkiaľ kovanie vieme poslať iba v prípade, ak Vám chýba niektorá časť kování. Ak by ste mali iné námietky ohľadom Vašho nábytku, obráťte sa priamo na Vašu predajňu nábytku.

SLO

**Náš direktna služba storitve za okovice**  
Če vam manjka kakršna koli okovica, lahko to servisu kartico pošljete po faksu direktno na spodnje šifro/fax. Po tej poti vam lahko pošljemo samo okovice. Če želite reklamirati kakšen drug del pohištva, se obrnite neposredno na vašo trgovino pohištva.

RO

**Service-ul nostru direct pentru fierarerie**  
In cazul in care vi lipseste o piesa de fierarerie puteti sa trimiti direct acest card de service pe fax la numarul de mai jos. Noi nu putem expedia piesa de fierarerie direct pe aceasta cale. Dacă aveți o altă reclamație referitoare la piesa de mobilier, atunci vă rugăm să vă adresați direct la magazinul dvs. de mobilier.

RUS

**Наш прямой сервис для поставки фурнитуры**  
Если обнаружено, что Вам не хватает того или иного элемента фурнитуры, Вы можете отправить сервисную карту по факсу непосредственно на нижеприведенный номер. Однако, только образом мы можем предоставить лишь фурнитуру. Если же у Вас возникнут иные претензии относительно приобретения мебели, пожалуйста, обращайтесь непосредственно в магазин, осуществляющий продажу.

S

**Vår direktservice för beskadigade**  
Om du skulle bli beskadigad kan du faxa detta servicekort direkt till nummeret som anges nedan. Tänk på att detta är den enda möbelskadorna som skickas beskadigade till oss. Om du vill reklamera din möbel av en annan anledning måste du kontakta ditt möbelhus direkt.

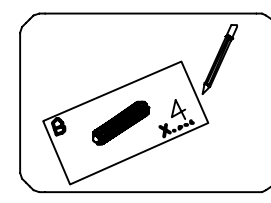
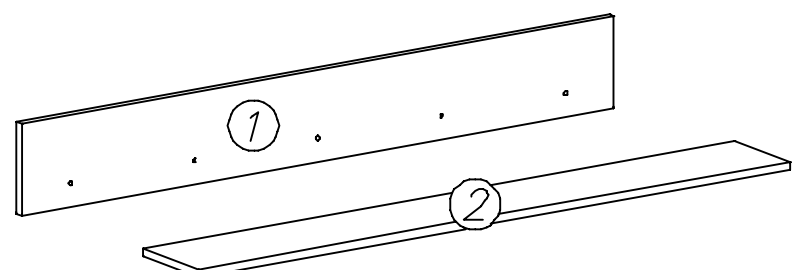
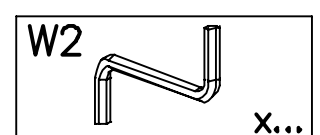
ES

**Nuestro servicio directo para accesorios**  
Si le falta algún accesorio, puede enviar esta tarjeta de servicio directamente a la siguiente dirección. No obstante, por este medio solo podemos enviar accesorios. Si tiene alguna otra objeción sobre su mueble, consulte directamente con su mueblería.

TR

**Danışlar için doğrudan servislere**  
Bir danışlık sorunu bu servis kartını doğrudan aşağıdaki butun adreslere doğrudan mail yazabilirsiniz. Sadece bu yolu danışlık gönderilebilir. Mobilyanızla başka itirazlarınız varsa lütfen doğrudan mobilya satışçınıza danışın.

nr	L[mm]	B[mm]	T[mm]	Menge	Coll
1	1380	180	16	1	1/1
2	1372	184	22	1	1/1

U1	X...	A1	X...	G46	X...
			Ø7x50		6x8

